

Se perfecciona el Seguro Automotriz

■ Nueva modalidad, que deroga la que se encontraba vigente, comienza a operar el 1º de enero de 1986

Página I del Especial de Domingo

Empate a 2 en Calama le impidió clasificar para la liguilla

COBRELOA "FRENO" LA CARRERA DE RANGERS



La "U" y Cobresal -por su parte- tendrían que ganar hoy para mantener su opción

Información página 18

DOMINGO 7 de Julio de 1985
Año LXIX N° 22.300 — 2ª Edición
Santiago de Chile — San Fermín

\$45

REGIONES \$ 50

LA NACION
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

**Descubren
millonaria
falsificación
de dólares**

■ Policía incautó más de \$ 91 millones en moneda fraudulenta

Pág. 9

LEGARON LOS ESQUIADORES. — Luego de las intensas nevadas caídas en la zona cordillerana central, miles de amantes del deporte

blanco concurrieron a disfrutar un día al aire libre en los centros de esquí de Portillo, La Parva y El Colorado.

En trámite proyecto que reemplaza a DIRINCO por Servicio Nacional

Nuevo organismo orientará a consumidores

Pág. 7

HOY

EXIJA
GRATIS

Colección Literaria

PARA RECORDAR
Y ESTUDIAR

Colmillo Blanco

15
Colmillo Blanco
Jack London

cartas

España, el Rey y el Aborto

Señor Director:

Ahí van los socialistas. Con todo su empeño han luchado para lograr la aprobación del aborto en España, la católica y conservadora tierra de nuestros conquistadores, la que nos transmitió la fe, las costumbres y el derecho, esa misma tierra de héroes y santos, ahora está por consumir la demostración más patente de la barbarie humana: la muerte del más inocente de los humanos, el no nacido.

Que dirá el Rey Felipe o su padre don Carlos al observar desde el más allá las tierras de sus dominios al borde de tamaño escándalo. Y cómo golpeará la conciencia del Rey Juan Carlos el recuerdo de don Fernando e Isabel, que la historia no pudo poner más elevado nombre que el de "católicos" por el empeño asombroso con que lucharon para llevar la fe cristiana a los pueblos de los nuevos continentes.

La madre patria admirada por nosotros más allá de las contingencias de la política, más allá de los hombres, se nos muestra ahora cabizbaja y pesadumbrosa, guiada por gobernantes que han buscado herirla justo en aquello que más se preciaba en respetar, justo en aquello que por su indeclinable anclaje religioso tenía por máspreciado y resguardaba con firmeza.

Es cierto, se nos dirá, que todo esto es una manifestación de la voluntad de los pueblos, una muestra de la igualdad radical de los hombres, una prueba de verdadera democracia. Pero el resultado es, así y todo, contrario a la naturaleza humana, repugnante a la racionalidad y opuesto a los valores más profundos del pueblo español. Una prueba más de la mentira que se esconde tras aquella argumentación tan conocida de que siempre existe plena libertad, pleno ejercicio de los derechos, nacen enormes beneficios para los pueblos, se realiza la personalidad humana, se logra el bien común. Por lo menos es necesario dejar establecido que no siempre es así. El caso del aborto en España es una prueba de ello. Señor Director, a los españoles se les ha convencido que matar a un niño que está en el seno materno como consecuencia de que su madre ha sido violada resulta un hecho justificado y normal. Hay dos valores en juego. El honor de una madre mancillada injustamente y una vida humana. Cualquier sistema ético indicaría con precisión que en este caso el bien jurídico que se debe proteger ante todo es la vida humana. Pues bien, el sistema ético nacido de la democracia española indica que el honor de la madre es de mayor

entidad. Y eso pese a que está demostrado que es algo muy raro, casi no existente, el caso de un embarazo por violación. Las cifras en este sentido son claras.

Qué lógica más curiosa la que condena a muerte al hijo por los crímenes de su padre.

Queda, sin embargo, para los españoles una esperanza que puede detener el proceso. Es el Rey don Juan Carlos, que como símbolo de la unidad española, soberano del Estado, tiene la facultad única de volver las cosas a su lugar aunque ello le acarree la impopularidad de quienes quieren quitar la vida al hombre antes de que vea la luz del sol. Quizás sea un prestigio ser impopular entre ellos. Muchos españoles y tantos que fuimos súbditos de la corona española, esperamos en que la tinta real no rubricará la ignominia y error por muy popular que éste sea, porque hay cosas que ni siquiera la voluntad popular puede volver buenas cuando por naturaleza son malas.

Pedro G. Retamal F.

Crédito Fiscal

Señor Director:

En estos días el Ministro de Educación ha resuelto asignar cinco mil 415 millones de pesos para otorgar crédito fiscal a 91 mil estudiantes de educación superior. Si bien estoy consciente de que el esfuerzo es grande, aun mayor que el del año pasado, creo que aún no es suficiente.

La actual crisis económica por la que atraviesa nuestro país hizo necesario que el Gobierno en su momento tuviera que replantear el sistema de asignación del crédito fiscal. Esto está produciendo hoy el fenómeno de que alumnos que postulen a este beneficio se queden sin acceso a él. Los más perjudicados por esta "solución de coyuntura" es el sector de ingresos medios, que dicho sea de paso es quizás el más numeroso de nuestra población. Por esto mismo su función estabilizadora dentro del cuerpo social, tanto en aspectos económicos como políticos, es fundamental. Otorgarles una solución definitiva es, creo, un asunto pendiente. No pretendo que se reediten sistemas de distribución de flagrante injusticia, como era el de la "educación superior gratuita". Gratuidad financiada paradójicamente por todos los ciudadanos del país, incluso por aquellos más pobres.

Creo, sin embargo, que entre la solución de la educación gratuita y el actual sistema de crédito fiscal, se alza la alternativa del "arancel diferenciado". Nunca he sabido de un estudio serio, por parte de las autoridades, de esta alternativa. Agradecería mucho, señor Director, que si hay alguno, se me hiciera saber a través de estas columnas.

Saludo atentamente a usted,

Teodoro Stachel
Quilpué

De la Política a la Politiquería

Una de las actividades para las cuales el Presidente de la República siempre tiene tiempo, es para reunirse periódicamente con distintos grupos de estudiantes secundarios y universitarios. En ellas el General Pinochet, haciendo uso de la franqueza que le es habitual, dialoga por algunas horas con los jóvenes.

En uno de estos últimos encuentros, el Primer Mandatario señaló la preocupación del Gobierno por haberse detectado que, desde posiciones privilegiadas, algunos falsos educadores dedican parte de las horas asignadas a la enseñanza, a una actividad de proselitismo político marxista. Aseguró, luego, que el rechazar y contrarrestar esas actitudes son para los jóvenes el ejercicio de un legítimo derecho.

La utilización de la Universidad como tribuna política es una traición a los estudiantes y al país porque, ciertamente, no es esa la vía para promover el desarrollo de las artes, la ciencia o la paz. Está demostrado que la instrumentalización partidista de los claustros lleva al fracaso de la Universidad y, consecuentemente, priva a la sociedad del indispensable aporte que aquélla le debe entregar.

Por otra parte, aludió también el Jefe de Estado a una importante distinción que contribuirá, en definitiva, a favorecer la existencia de un sano régimen de libertad democrática. Se trata de la diferencia que existe entre una noble actividad política, entendida como expresión de una vocación de servicio público, y la politiquería.

Es necesario que aquellos que tienen la voluntad de avanzar por el camino de consolidación institucional que conduce a una democracia plena, reconozcan la brecha que existe entre las sanas acciones políticas, la politiquería y la demagogia.

En nuestra historia hay múltiples ejemplos políticos de genuina probidad, que fueron capaces de sacrificar, repetidas veces, todo interés personal en beneficio de los superiores intereses de la patria. Una actividad política noble actúa siempre en favor del bienestar nacional, que está determinado por factores geográficos y económicos. Es correcto señalar que en el país han existido y existen personas que, en su vida pública, como políticos o dirigentes gremiales, no se han dejado arrastrar por el insaciable de conductas egoístas y destructivas. Los hombres y mujeres, con gran calidad humana, trascendieron las acciones estigmatizadoras y logran ras del mero partidismo.

Sin embargo, no todos los que actuaron en política fueron capaces de renunciar a intereses personales o particulares. Aquellos que no quisieron, o no pudieron, se convirtieron en una carga para la nación y sus actividades degeneraron rápidamente en politiquería, frustrando los intereses legítimos del pueblo y generando desconfianza y recelo de las instituciones de la República.

En la actualidad, diversas agrupaciones de personas, respetando fielmente el receso partidista, como un acto de genuino patriotismo, se preocupan por los intereses superiores de la nación. En contraste con ellas, otras se dedican simple y llanamente a generar agitación y desorden o a justificar la violencia cuando no a promover el odio y la destrucción.

Sin embargo, la garantía de seriedad y responsabilidad que el país requiere se encuentra en la mayoría de los chilenos que, sin lugar a dudas, bien reconocer entre una y otra realidad.

El Hombre y la Inteligencia Artificial

Para los técnicos en informática, la cuestión de si un computador puede llegar a ser más inteligente que un hombre se considera, a lo sumo, "desde el punto de vista académico, extraordinariamente excitante". Aunque se hable de la "inteligencia artificial" de los computadores de la quinta generación, un computador inteligente en el sentido de la inteligencia humana no podrá haber jamás. La investigación en este terreno persigue, más bien, por una parte, simular la inteligencia humana en un computador y, por otra, construir computadores capaces de resolver tareas para las cuales el ser humano tiene que utilizar su inteligencia.

Para alcanzar este objetivo se desarrollan actualmente programas de computación totalmente nuevos. Su característica fundamental reside en que no consisten, como hasta ahora, en rígidas instrucciones de trabajo según las cuales un computador puede resolver sistemáticamente una tarea claramente definida.

Los programas de "inteligencia artificial", por el contrario, siguiendo el modelo de la forma humana de reaccionar, deben ser capaces de reaccionar en forma flexible a las instrucciones que reciban. Esto es, los programas contienen reglas y valores con los cuales debe poder formularse matemáticamente y resolverse técnicamente el modo humano de solucionar problemas.

Si la idea de desarrollar tales programas no ha sido confinada al terreno de la utopía, ha sido sólo gracias a un principio de informática generalmente aceptado. Según éste, todo proceso humano de elaboración de informaciones que puede ser descrito matemáticamente en detalle puede, en buenas cuentas, ser introducido también en un computador.

Esto no dice nada sobre la dificultad necesaria, por ejemplo, como para describir exactamente los complejos procesos de elaboración de información que significa el comprender los lenguajes naturales. En tanto estos procesos o parte de ellos son explicables y formulables resultaría posible, a juicio de los expertos, la realización del llamado "acceso al lenguaje natural" con ayuda de sistemas de elaboración de lenguajes que se encuentran aún en desarrollo. Esto produciría un computador con el cual el usuario podría "conversar" normalmente.

Sin embargo, para poder ajustar a un computador tales complejos procesos se precisa de lenguajes especiales de programación. Un sistema de programación desarrollado especialmente para la "inteligencia artificial" es el llamado lenguaje LISP (List-Processing Language), que ya fue utilizado por primera vez en 1959, y se ha llegado ya a solucionar tareas extremadamente complejas mediante las llamadas "máquinas LISP".

Así, ingenieros en computación trabajan, entre otras cosas, en sistemas especializados con los cuales, por ejemplo, sería posible formular diagnóstico médico y proponer terapias. Estructuras similarmente complejas se necesitan asimismo para hacer que un computador pueda reconocer y procesar imágenes. Un campo industrial de peculiar importancia dentro de la "inteligencia artificial" es el de-



sarrollo de sistemas "inteligentes" de guiado de bots — al igual que computadores que pueden escribir programas por sí mismos.

En el octavo congreso sobre "inteligencia artificial", celebrado recientemente en la ciudad alemana de Karlsruhe, unos mil 600 especialistas de todo el mundo se enfrentaron al hecho de que la "inteligencia artificial" puede ser utilizada también con fines militares. Sistemas de procesamiento de imágenes, por ejemplo, podrían conducir proyectiles, con una precisión mucho mayor que la conocida, hasta objetivos programados previamente. Algunos científicos señalan en tal sentido que se sienten atraídos por la fascinación de su especialidad, pero no por la destrucción que podrían posibilitar los resultados de sus investigaciones.

Pero las críticas apuntan no sólo a lo militar. Joseph Weizenbaum, profesor de computación en el Instituto Tecnológico de Massachusetts, es uno de los más hostiles a la "inteligencia artificial".

Weizenbaum pone básicamente en cuestión que el pensamiento humano, con toda su complejidad, pueda llegar a ser reducido a fórmulas. "Es una herejía pretender abarcar matemáticamente y reducir a fórmulas la inteligencia y el espíritu humano", dice. Para el científico, la cuestión no es de si algún día los computadores podrán llegar a pensar como un humano, sino más bien el peligro de que los seres humanos lleguen a pensar tan fríamente como los computadores.

JURGEN WIECKMANN

Política Antinflacionaria

El Instituto Nacional de Estadísticas informó sobre la variación del Índice de Precios al Consumidor correspondiente al mes de junio. El 3,7 por ciento en que aumentó el IPC, como lo indicara el Ministro de Economía, Modesto Collados, no muestra una tendencia de la inflación, sino que responde a factores estacionales y coyunturales que han sido superados.

En primer lugar, hay que recordar la devaluación que se efectuó en el mes de septiembre del año pasado y cuyos efectos se sienten en el nivel de precios como rezagos de esa medida. A eso hay que agregar algunas alzas estacionales de precios como la de la carne y la del pan, que por su alta incidencia en el cálculo del IPC, se manifiestan en la cifra general de variación de este indicador.

También hay que considerar para el análisis del IPC, la cantidad de dinero que existe en la economía y la forma cómo se ha movido la emisión monetaria en los últimos meses. Después de la devaluación de septiembre de 1984, esa forma de acrecentar la cantidad de dinero fue aumentando en términos considerables como el 3,9% de noviembre, el 12,4% de diciembre, el 4,9% de enero, el 3,6 de febrero y el 3,7 de marzo. A partir de ese mes, se retrotrajo la tendencia en la emisión.

Las variaciones en los precios en la economía reconocen su fuerza en

la cantidad de dinero que es consecuencia del mayor gasto que se ha resuelto en ella. De ahí que para reducir la inflación o una eventual tendencia al alza en el nivel de precios, hay que actuar en dicho gasto para adecuar los indicadores monetarios.

El Ministro Collados ha sido muy claro en señalar y reiterar que el IPC de junio es reflejo de circunstancias coyunturales; no es una tendencia de la inflación. Ello representa un reconocimiento de la política estabilizadora que está inserta en el programa trienal y que para el presente año no debería superar el 30 por ciento de variación del Índice de Precios al Consumidor. Ha dicho el secretario de Estado que se continuará actuando en esa dirección, es decir, para reducir la inflación, manteniendo controlado el proceso de precios domésticos.

Por lo anterior hay que deducir que el 3,7% del IPC de junio no va a representar mayor inquietud en los agentes económicos como para respaldar una expectativa al alza en el nivel de precios. Esto es consecuencia de lo ya apuntado y por lo tanto debe tenerse muy en claro que no hay una inclinación de índices o curvas estadísticas hacia niveles más altos, pues la política del Gobierno es antinflacionaria, o sea, actúa en la causa del fenómeno y no en sus consecuencias, como ha sido en otras políticas económicas.

Siete Días en la Nación

UNA DEFORMACION DE NUESTRA EPOCA

Una de las desviaciones que más daño hace al devenir de la política contemporánea es la convicción acerca de que nada de provecho puede hacerse en la sociedad sin contar con el poder político. Esta opinión tiene como contrapartida el pensar que todos los males que existen en una comunidad se deben a la actividad o inacción de los conductores del aparato gubernativo. El trasfondo común a estos planteamientos es la falta de confianza en la capacidad de la iniciativa personal, que aparece menospreciada ante el énfasis que se da a las estructuras y sistemas de organización como actores últimos de la vida económica y social.

Tal perspectiva ha dado lugar a una desorbitación de la política y sus objetivos. En efecto, se atribuye una virtud mágica a ciertas formas de organización que —aunque legítimas— son sólo instrumentos para restringir el margen de error en las decisiones, promoviendo la participación, y nunca fórmulas capaces por sí solas de poner fin a problemas tan complejos como el desempleo, la inflación o el terrorismo.

Cuando se pide a la política que satisfaga absolutamente todas las aspiraciones individuales, se está garantizando de antemano el fracaso de cualquier actividad de esta índole, y a partir de allí el proceso que a futuro se origine será necesariamente cambiante y, con toda probabilidad, violento. Las demandas insatisfechas se atribuirán a la ineficacia del titular del poder y se pedirá continuamente su cambio. De lo anterior da dramática cuenta nuestra propia historia y, especialmente, la de ciertos países latinoamericanos.

UTOPIAS, INTRANSIGENCIAS, EXCLUSIONES

Lo expuesto es la natural consecuencia de la irrupción en el juego político de agentes que ya no buscan sólo el bien de la comunidad o el mejor entendimiento entre sus miembros, sino que aspiran a objetivos tan plenos, absolutos e irreales como el socialismo comunitario o la sociedad sin clases. Para estos

sectores, todo liderazgo que no se encamine hacia esta utópica meta aparecerá como meramente dilatorio y se lo verá como un intervalo negativo y pasajero en esencia, con el cual no cabrá ningún acuerdo como no sea el que precipite su final.

En este contexto, cualquier negociación es considerada como una "contaminación" que enturbia la pureza ideológica, un reconocimiento de adversarios que por no compartir esos anhelos mesiánicos son considerados como la encarnación del mal. De ahí que se busque una solución de continuidad, seguida de un peculiar "pacto social", que no presente conexión alguna con el pasado inmediato y que mueva a "hacerlo todo de nuevo".

No puede extrañar, entonces, que el tono y los esfuerzos conciliatorios de las autoridades queden sin respuesta o, en otras oportunidades, sean estimados como signo de debilidad y confirmación de que debe continuarse con una política dialéctica que promueva el conflicto. Para esto se insiste en una radical intransigencia, que eleva hasta el hecho más menudo a la categoría de esencial, impidiendo aquel "do ut des" (doy para que des) y espíritu de transacción que eran el núcleo de nuestro tradicional estilo republicano, y no aceptando exclusión de ninguna de las "progresistas" fuerzas de la izquierda, sino sólo de aquellas que militarían entre las "reaccionarias" de la derecha. Esto es explicable, pues las primeras gozan de una presunción de buena fe democrática, de la que carecen las segundas, ya que éstas —conscientes de la finitud de los medios políticos— no pueden prometer más de lo razonable sin contradecir su esencia realista.

UNA GESTION REALISTA

En la misión de conducir los destinos de la Nación, el Supremo Gobierno ha buscado invariablemente el ejercicio realista y realizador del poder. Su propia justificación el 11 de septiembre de 1973 fue precisamente el dar solución a un gravísimo y profundo problema de carácter global, que amenazaba con desintegrar al país en su carácter nacional y soberanía. De ahí en adelante presenciamos el inicio de un importante proceso de restauración de la institucionalidad, tendiente a liberarla de los males que la habrían desvirtuado en el pasado, inspirado en el propósito de otorgar un cauce adecuado tanto al desafío de

efectuar la recomposición del sistema democrático, como a las otras tareas de reconstrucción económica y desarrollo social que eran urgente iniciar en beneficio de la ciudadanía.

En estos días, la actividad gubernamental se concentra en la labor de promover tanto un desarrollo institucional, que consiste específicamente en el estudio y elaboración de las leyes complementarias de la Constitución Política, como de impulsar el desarrollo económico y social.

Esta gestión pretende, como puede apreciarse, encaminar a Chile hacia días de mayor progreso, bienestar y tranquilidad públicas, excluyendo del quehacer de Gobierno las actitudes demagógicas o carentes de realismo, que eventualmente podrían generar simpatías o beneficios, pero que en nada aportarían a la solución efectiva de los problemas nacionales.

ACTORES POLITICOS Y SU CONDUCTA

La política realista a la que se alude debe llevar, además, a pensar que parte fundamental del desarrollo democrático chileno depende de los actores políticos más que de planes y proyectos, y que mientras en aquéllos no exista una actitud coherente con la seriedad que el proceso requiere, se hará notablemente difícil una sana transición hacia la democracia.

Por desgracia, si se observa la conducta de los dirigentes opositores en los días que han seguido al término del Estado de Sitio, puede concluirse que parecen continuar empujando al país al conflicto. Es así como nada de positivo reconocen en la tarea gubernativa, consideran espuria la obra institucional, niegan la realidad de la amenaza marxista, reiteran la necesidad de una desobediencia civil —cuya índole es incompatible con cualquier Estado de Derecho— y rechazan toda posibilidad de un entendimiento que no sea sobre la base de la capitulación, al tiempo que mantienen inalterable su ánimo de vindicta.

Queda al país, entonces, juzgar acerca de cuáles formas de conducción de la política tienen la eficacia adecuada para encaminar efectivamente a Chile hacia su destino superior de grandeza, y cuáles lo arrastrarían con toda seguridad al abismo del fracaso, no sólo en su quehacer público interno, sino que en su calidad de nación libre.

Gobierno entregó distinción a constitucionalista alemán

□ Dieter Blumenwitz destacó "la ejemplar conducta chilena en los aspectos centrales de la convivencia entre los estados"

En una ceremonia realizada en la residencia de la Embajada de Chile en Bonn, le fue solemnemente entregada al profesor Dieter Blumenwitz la orden al Mérito Bernardo O'Higgins, la cual testimonia el reconocimiento de nuestro país a este destacado intelectual alemán.

Al profesor Blumenwitz le debe nuestro país, entre otros señalados servicios, un profundo estudio de la Constitución chilena de 1980, estudio cuyo compendio, en castellano, fue publicado por la Editorial Andrés Bello bajo el título "La nueva Constitución de la República de Chile". Sobre nuestra Carta Fundamental, este constitucionalista europeo ha señalado lo siguiente: "A los críticos de la Junta Militar debe señalárseles que la discusión de la nueva Constitución fue más rigurosa, la participación de grupos sociopolíticos más amplia y la discusión pública más dilatada, que en la dictación de la antigua Constitución de 1925; asimismo, la aprobación plebiscitaria fue mayor en 1980 que en 1925".

En su discurso, al entregarle la Orden Bernardo O'Higgins, el Embajador de Chile en la República Federal de Alemania, Vasco Undurraga, expresó, entre otros conceptos: "Cabe al profesor Blumenwitz el singular mérito de haber comprendido el desarrollo constitucional chileno actual en su real y verdadera perspectiva histórica, no

sólo hasta 1925, sino yendo aún más atrás, hasta la Constitución de 1833. Esta última consolida la República autoritaria y democrática chilena durante el resto del siglo XIX y condiciona el desarrollo constitucional chileno del siglo XX. Con propiedad podemos afirmar que el régimen autoritario chileno tiene su raíz histórica en la fundación de la República democrática independiente, y que tiene su justificación en la hora actual, en la necesidad de reformular las instituciones democráticas y representativas después del agotamiento de éstas que culminó en 1973. En Europa contemporánea podemos observar en varios países, y por causas muy diversas, la necesidad de reformular y fortalecer instituciones democráticas, para lo cual se han creado nuevas formas constitucionales".

CAMPAÑA EQUIVOCA

Y agregó: "Una campaña de desprestigio y tergiversación de los hechos ha sido manejada ideológicamente en contra del Gobierno Militar chileno... Quizás en ningún aspecto esta campaña ha sido tan odiosa y equívoca como respecto de la legitimidad jurídica del actual régimen chileno. Se ha pretendido desconocer simplemente la legitimidad de la Constitución de 1980. Se ha llegado al extremo de no querer ver lo evidente, la separación de los poderes Ejecutivo y Legislativo, ni la independencia del Poder Judicial

chileno, tan celosamente cuidada por éste. En este contexto, es fundamental conocer el análisis ponderado y sereno del profesor Blumenwitz. El se refiere, con el rigor académico que lo caracteriza, a cada una de las provisiones fundamentales de la Constitución, señalando sus observaciones y las dificultades que podrían preverse en su aplicación. Al mismo tiempo, responde a las objeciones sobre los procedimientos para su aprobación ciudadana —plebiscito de septiembre de 1980— y su implementación posterior".

En su discurso de agradecimiento, el profesor Blumenwitz se refirió a los lazos que lo unen a Chile y mencionó a sus amigos chilenos, haciendo un especial y emocionado recuerdo de Miguel Kast.

Refiriéndose a la situación internacional de nuestro país, expresó: "La pretensión de las Naciones Unidas de actuar como guardián imparcial en el campo de los derechos humanos oculta, en realidad, que determinados Estados desean imponerse como jueces sobre otros en los órganos de las Naciones Unidas, y pone, de esta manera, en duda uno de los pilares fundamentales de la estructura interestatal: la igualdad entre los Estados, consagrada en el artículo 2 número 1 de la Carta de las Naciones Unidas. La política de los derechos humanos de las Naciones Unidas ha sido utilizada en muchas ocasiones en lo que respec-

ta a Chile como un instrumento de presión, pretendiendo así esquivar las actuales limitaciones del Derecho Internacional Público establecidas para las relaciones entre los Estados. Se busca de esta manera llevar a cabo estrategias políticas cubiertas con etiquetas jurídico-morales".

DIFERENDO AUSTRAL

Añadió, refiriéndose a la reciente solución del conflicto austral: "En consideración a la negativa opinión pública sobre Chile debo tener presente la ejemplar conducta chilena en un aspecto central de la convivencia entre los Estados. He tenido en los últimos años constantemente la oportunidad de aconsejar a la parte chilena en el conflicto con Argentina sobre el canal Beagle, y me alegra especialmente que nuestro común amigo, Jaime del Valle, hace poco y luego de difíciles y lentas conversaciones llevadas a cabo durante largos años bajo la mediación de la Santa Sede, pusiera pacíficamente punto final a un conflicto que ponía en peligro a la comunidad internacional. La solución pacífica del conflicto que corresponde en gran parte a la paciente y hábil negociación llevada a cabo por Chile, es el documento de solución pacífica de conflictos más importante de los últimos años, y es un ejemplo destacable de la unidad cristiana occidental en un mundo desnudo ideológicamente".



El constitucionalista alemán Dieter Blumenwitz; el embajador de Chile en Bonn, Vasco Undurraga, y el redactor del diario Die Welt, Ernst von Löwenstern, durante la ceremonia realizada en la sede diplomática chilena.

Embajador James Theberge EE.UU. no tiene recetas para Chile

□ Diplomático presidió, en su residencia, acto de celebración del aniversario de la independencia de su país

El embajador de Estados Unidos, James Theberge, expresó ayer que quiere "lo mejor para Chile y para el pueblo chileno y que espera que logre su deseo más importante en el campo personal y público", luego de presidir el acto de celebración del aniversario de independencia de su país, y a pocos días de finalizar su misión diplomática en Santiago.

El representante estadounidense presidió la celebración realizada en su residencia en el sector alto de la capital, que contó con la participación de todo el Cuerpo Diplomático de su nación acreditado en Chile y miembros de la colonia norteamericana.

El acto fue amenizado por la banda de la Escuela Militar y el coro del Colegio Villa María Academy, quienes entonaron los himnos nacionales de ambos países, además de canciones tradicionales de los Estados Unidos.

El embajador Theberge dio lectura al mensaje del Presidente Ronald Reagan con motivo del día de proclamación de la independencia norteamericana. También recibió de parte del personal diplomático la bandera de su país, que ondeó durante un año en su residencia aquí en Santiago.

BALANCE DE SU MISION

Una vez finalizada la ceremonia, el embajador norteamericano conversó con los periodistas, al acercarse a la fecha en que deberá abandonar el país para poner fin a su misión después de tres años y medio de permanencia en Chile.

Consultado sobre el balance de su gestión diplomática, precisó que "no puedo juzgar mi misión en Chile, que tengo que dejar a otros ese juicio. He llegado a conocer a Chile y a su pueblo, a admirarlo y tener gran respeto por todos los valores de esta gran nación".

Destacó como los acontecimientos más importantes en que le cupo un papel como embajador, la ayuda prestada por su gobierno a Chile con ocasión del terremoto del tres de marzo; el acuerdo firmado en septiembre de 1983 que promueve el flujo de capitales hacia Chile en forma de inversión directa "y también las negociaciones que tenemos estos días con el Gobierno chileno sobre la pista de aterrizaje de emergencia en la Isla de Pascua".

Precisó luego que su labor en Chile "es una experiencia muy rica, me dio nuevas ideas sobre el proceso político chileno y latinoamericano. He aprendido mucho aquí en Chile y por supuesto voy a salir con muchos buenos recuerdos y con mucha pena de tener que dejar mis amigos aquí".

Consultado sobre la posición de su país frente al proceso que vive Chile, dijo "Estados Unidos no tiene ninguna receta para resolver el problema de Chile, ni de otros países. El papel de los Estados Unidos no es intervenir en los asuntos chilenos".

Respecto a sus planes futuros, expresó que residirá en Washington y que espera volver a la actividad privada en el campo académico y económico. Rechazó, además, especulaciones de su posible designación en la embajada estadounidense en España, agregando que existe un representante de su país en esa nación "y que va a continuar allí".

Incremento del intercambio entre China y nuestro país

□ Ayer retornó a Santiago el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, quien destacó el estrechamiento de vínculos entre ambas naciones

El incremento del intercambio cultural fue uno de los aspectos más positivos logrados por el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, durante la visita que por 22 días realizó a la República Popular China, aceptando una invitación cursada por el gobierno de ese país.

A su llegada ayer a Santiago, el Secretario de Estado reconoció estar impactado por el desarrollo logrado por esa lejana nación, destacando la "firma de un memorandum adicional al Protocolo que existe entre Chile y China en materia cultural y educacional relativo al intercambio de becas entre el Ministerio de Educación y la Comisión Estatal de Educación China".

Asimismo, el Ministro Aránguiz señaló que más adelante informará acerca de diversos convenios establecidos en la gira, que

abarcó la visita a Pekín, Shanghai y Cantón, "nuevas ciudades de apertura económica".

Consultado sobre cuándo se concretarán dichos acuerdos, manifestó que el deseo de las autoridades educacionales chilenas es que esto ocurra en el transcurso de este año. "Esperamos implementar muy luego el intercambio entre profesionales de ambos países", añadió.

En relación a las razones planteadas para estrechar los vínculos con la República Popular China, Horacio Aránguiz, indicó que se trata de "una cultura muy importante y no podemos olvidar que se trata de un país con una vida histórica de cinco mil años, de la cual conocemos muy poco".

No obstante esa innegable diferencia, el Ministro de Educación señaló que en una serie de aspectos es

posible complementarnos y hacer otras en conjunto. "Por ejemplo, dijo, en el campo deportivo convivimos en que ellos nos enviarán entrenadores de gimnasia y de otras disciplinas deportivas que guardan interés para nosotros, en tanto desde aquí viajarán entrenadores de fútbol y de tenis".

También se refirió a los adelantos en materia de restauración de piezas históricas que aunque "notables", en Chile se hacen muy buenos trabajos de este tipo en la Universidad de Tarapacá, pudiendo existir una complementación en esta área.

Por otra parte, el Secretario de Estado informó a la prensa que nuestro Gobierno tendría mucho interés en que el Ministro de Cultura, Zhu Muzhi, como el de Educación, He Dongchang, nos visitaran en una fecha



El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, manifestó a su llegada a Santiago que en el transcurso del año podrían concretarse algunos de los acuerdos chileno-chinos en materia de intercambio cultural.

cercana. La invitación fue acogida favorablemente y sólo falta que ellos fijen la fecha para ello.

Además de familiares y personeros del Ministerio, esperaba la llegada de Aránguiz el Embajador de la República Popular China en Santiago, Tang Haiguang.

Junto a él lo hizo el resto de la comitiva que integraba la gira, la Directora Nacional de Educación, Marta Stefanowsky, como el Jefe de Relaciones Exteriores del Ministerio, Sergio Martínez.

Programas ocupacionales, una palanca de progreso

□ Secretario ejecutivo nacional del empleo, coronel Atiliano Jara, analiza los alcances de la tarea desarrollada por los integrantes del POJH



Secretario Ejecutivo Nacional del Empleo, coronel Atiliano Jara.

ciento de la totalidad de cupos POJH.

OCUPACIONES AUTONOMAS

De acuerdo con lo señalado por el coronel Jara, la Secretaría Nacional del Empleo ha bosquejado programas que apuntan hacia la generación de ocupación autónoma, para absorber la cesantía de nuestro país.

Esto representa empleos más estables, más seguros y que sean verdaderamente rentables y productivos. Ello ha derivado en la creación de una serie de programas como el de riego, aurífero, Corporación Nacional Forestal, para profesionales y otros.

"El programa POJH ha demostrado que es uno de los mayoritarios, ha demostrado que es eficiente, porque a través de él se han realizado obras que realmente son rentables. Porque nosotros no debemos pensar que el POJH efectúa actividades exclusivamente de servicios. No. No es eso. El POJH está realizando en forma permanente una serie de proyectos", añade el coronel Jara.

Entre esos proyectos cita enseguida la apertura de vías de penetración, mante-

Por Antonio Salgado

nimiento de caminos, construcción de casetas sanitarias, arreglos de infraestructura de salud, mantenimiento, reparación y también construcción de algunos locales educacionales, construcción de sedes comunitarias.

Y entre las obras camineras realizadas por estos trabajadores se cita la ruta que va de Santa Bárbara a Ralco, Pitil, Otúe, Trapa Trapa, casi al límite con Argentina.

"Personalmente encuentro que este programa del POJH es eficiente, que efectúa obras rentables y permite que una gran cantidad de trabajadores puedan estar adscritos a estos planes, puntualiza.

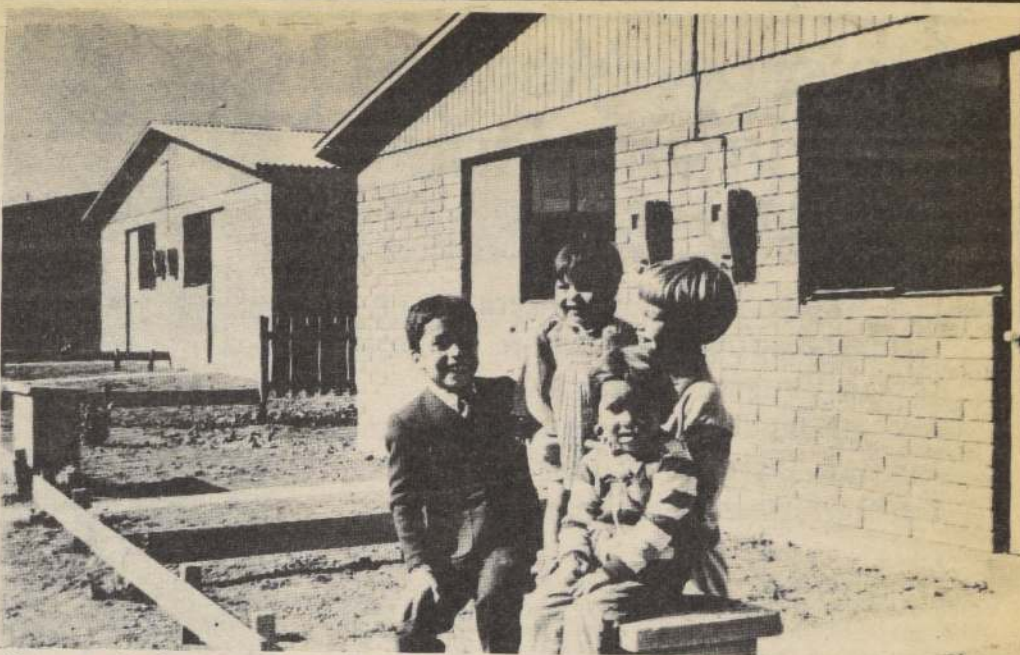
PROYECTOS

Pero al POJH le queda todavía una gran tarea que cumplir en el marco de las obras de adelanto que se realizan para el país. Uno de esos proyectos es el de Pencahue, ubicado en la VII Región y que constituye una extraordinaria obra de regadío.

En el proyecto Pencahue trabajan aproximadamente unas mil personas del POJH. Este canal permitirá el riego de unas 50 mil hectáreas.

Otro proyecto de riego importante, con participación de los trabajadores adscritos a dicho Programa, es el que se está efectuando en la V Región, y que se denomina "Panquehue".

Eso es lo que hacen o están haciendo los trabajadores del POJH. Un programa que comenzó solamente para absorber cesantía, pero que a la vez, en la actualidad, permite la capacitación de obreros que luego van en busca de ocupaciones estables y de mayor nivel.



Cuatro mil seleccionados con el subsidio a la marginalidad habitacional, cuyas viviendas fueron cedidas en préstamo a los damnificados las tendrán en su poder este año imposterablemente.

Ministro Poduje

Derechos de los seleccionados con subsidio son inalterables

□ El Secretario de Estado aclaró que los beneficiados con el Sistema de Postulación Habitacional para la Marginalidad tendrán su casa propia dentro del segundo semestre

El Ministro de Vivienda, Miguel Angel Poduje, señaló que durante el presente año, imposterablemente, el Ministerio del ramo entregará las cuatro mil viviendas a los seleccionados con el Sistema de Postulación Habitacional para la Marginalidad, las que fueron cedidas en préstamo a los damnificados por el terremoto del tres de marzo.

El Secretario de Estado explicó que ya se están en-

viando cartas certificadas a los favorecidos, dándoles a conocer su situación o la casa adjudicada y en qué comuna. Aseguró, para la tranquilidad de las personas que se encuentran a la espera de este documento, que mantienen inalterables sus derechos de asignación de su casa básica en la Región Metropolitana.

Hasta el momento sólo se han asignado más de la mitad de dichas viviendas y las restantes se irán entregando en forma paulatina, a medida que se terminen las casas y departamentos que se encuentran en construcción este año.

Los nombres de los seleccionados se encuentran consignados en la lista publicada en febrero de este año, respetándose íntegramente los términos y condiciones de la selección efectuada.

El Ministerio de Vivienda recomienda a los beneficiados que aparecieron en dicha lista, que hasta la fecha no han recibido su vivienda, que reactualicen las direcciones donde residen habitualmente con el objeto

que sean ubicados oportunamente.

Un total de 5.315 viviendas contratadas por el SERVIU Metropolitano se encontraban en ejecución durante el recién pasado mes de junio, beneficiando a 14 comunas de la capital, según estadísticas del servicio.

Durante el período comenzaron, también, las obras de reparación de las techumbres de 245 edificios ubicados en las comunas de San Miguel y Nuñoa, cuyas copas de agua debieron ser demolidas a raíz del terremoto.

La reparación de techumbres que comenzaron en junio, corresponden a 46 edificios de las poblaciones San Joaquín y Balmaceda en San Miguel, a 73 en la población San Miguel de la misma comuna, otros 72 en las poblaciones El Pinar, Germán Riesco, Manuel de Salas y Valenzuela de San Miguel.

En Nuñoa se favoreció a 13 edificios de la población Exequiel González Cortés, 27 del conjunto Villa Alemana y a 14 de la población Villa Canadá.

Valor UF

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras fijó el valor de la Unidad de Fomento para los días comprendidos entre el 10 de julio y el 9 de agosto del año en curso. Los valores van desde \$ 2.562,66 a \$ 2.654,37.

Fecha	Valor U.F.
10 de Julio	\$ 2.562,66
11 de Julio	\$ 2.565,67
12 de Julio	\$ 2.568,68
13 de Julio	\$ 2.571,69
14 de Julio	\$ 2.574,70
15 de Julio	\$ 2.577,72
16 de Julio	\$ 2.580,75
17 de Julio	\$ 2.583,77
18 de Julio	\$ 2.586,80
19 de Julio	\$ 2.589,84
20 de Julio	\$ 2.592,87
21 de Julio	\$ 2.595,91
22 de Julio	\$ 2.598,96
23 de Julio	\$ 2.602,01
24 de Julio	\$ 2.605,06
25 de Julio	\$ 2.608,11
26 de Julio	\$ 2.611,17
27 de Julio	\$ 2.614,23
28 de Julio	\$ 2.617,30
29 de Julio	\$ 2.620,37
30 de Julio	\$ 2.623,44
31 de Julio	\$ 2.626,52
1 de Agosto	\$ 2.629,60
2 de Agosto	\$ 2.632,68
3 de Agosto	\$ 2.635,77
4 de Agosto	\$ 2.638,86
5 de Agosto	\$ 2.641,95
6 de Agosto	\$ 2.645,05
7 de Agosto	\$ 2.648,15
8 de Agosto	\$ 2.651,26
9 de Agosto	\$ 2.654,37

Desempleo: problema mundial

Un estudio realizado por la Secretaría Ejecutiva Nacional del Empleo señala que países que han superado los niveles de sus productos pre-recesión "se han quedado con tasas de desocupación no conocidas en la segunda mitad de este siglo".

Ello permite avalar aseveraciones reiteradas en el sentido de que el flagelo del desempleo no solamente está minando la economía chilena y provocando graves problemas sociales, sino que también se irradia en naciones con alto nivel de desarrollo.

Alemania Federal, por ejemplo, entre 1980 y 1982, bajó su producción en un 1,3%. Dichos niveles los re-

cuperó en 1983 y el año pasado creció en un 2,5%. Pero a cambio de ello, las tasas de desocupación han seguido en aumento. En 1982, la desocupación en Alemania Occidental era de un 8,5%; en 1983, llegó a un 9% y en enero del año en curso el desempleo afectaba a un 10,6% de su fuerza de trabajo en circunstancias que en 1973, este país registraba una desocupación de solamente un 0,8%.

Además del caso alemán, se tienen cifras de Francia donde la cesantía se incrementó de un 2,6% a un 9,5% en dicho decenio; en Italia subió de un 6,2% al 10,2% y en Inglaterra, de un 3,2% a un 12,3%.

Irlanda fue el país de Europa Occidental que en 1983 tuvo la tasa más alta de desocupación con un 20,8%, mientras que en 1984, España registró una desocupación del 19%.

En ese mismo período los países de alto desarrollo, como Estados Unidos, Canadá y Japón duplicaron sus porcentajes de desempleo. Estados Unidos sube de un 4,9% a 9,7%; Canadá de 5,6% a 11,9% y Japón, de 1,3% a 2,7%.

"En el caso de los países socialistas, el único que envía cifras de desocupación a la Organización Internacional del Trabajo, OIT, es Yugoslavia, que tenía un 8,1% de desocupados en 1973 y un 18,8 por ciento en 1983.

Atolón de Mururoa herida sangrante del Pacífico Sur

- La isla volcánico-coralífera se encuentra aproximadamente a 3 mil 400 kilómetros de Rapa Nui
- Pese a las constantes protestas continúan las explosiones atómicas subterráneas en el lugar

"Las explosiones nucleares que Francia realiza en el Atolón de Mururoa, reiniciadas a partir de mayo último, constituyen un grave riesgo para el medio marino y sus recursos naturales, lo que perjudica seriamente los intereses de los estados miembros del 'Sistema Marítimo del Pacífico Sudoeste'", así versa el primer acápite de la última carta de protesta de los gobiernos de Colombia, Chile, Ecuador y Perú, fechada 6 de junio.

Las naciones nombradas forman la Comisión Permanente del Pacífico Sur, que junto a países ubicados al oriente sur del mismo océano, protestan tras cada experimento nuclear subterráneo, los que en lugar de disminuir aumentan en intensidad llegando a límites cada vez más peligrosos. La última como es conocido fue de 150 kilotonnes, lo que en lenguaje normal equivale a 150 mil kilos de T.N.T.

Voces airadas se levantaron en nuestro país contra la petición de la NASA para ampliar el aeropuerto de Isla de Pascua, aduciendo que sería poner a este territorio de ultramar en peligro de atraer al Pacífico Sur la maldición atómica. La herida está abierta en este sector del continente desde hace 20 años, cuando Francia inicia sus experiencias atómicas en el Atolón de Mururoa.

Hasta 1975 estas fueron en la atmósfera, y pese a que los galos aseguraron que no habría daños ni contaminación, fueron obligados por la evidencia a cambiar de sistema utilizando en adelante las explosiones subterráneas. Con la misma parsimonia hoy aseguran los franceses que no existen daños, ni posibilidades de este. Pero la rigurosidad científica con que se realizan las investigaciones dejan mucho que decir y pensar.

En primer lugar estas son prácticamente unilaterales, o bien dirigidas y autorizadas por el gobierno francés, lo que implica que existen lugares donde las mediciones no son posibles de realizar. La investigación autorizada para científicos de Nueva Zelanda, Australia, Papúa y Nueva Guinea, entre el 25 y 29 de octubre de 1983 en el Atolón, adoleció de muchos elementos. En primer lugar no permitieron la participación de médicos en la expedición. No se autorizó la obtención

de muestras del sedimento de la laguna que se estima tiene grandes cantidades de plutonio, material altamente radiactivo, como tampoco la obtención de muestras sedimentarias marinas de algunos sectores vetados por el gobierno francés. En resumen, los logros de la investigación fueron pocos y trancos y en ningún caso demuestran que no existe un peligro efectivo de radiación y contaminación de los fondos marinos.

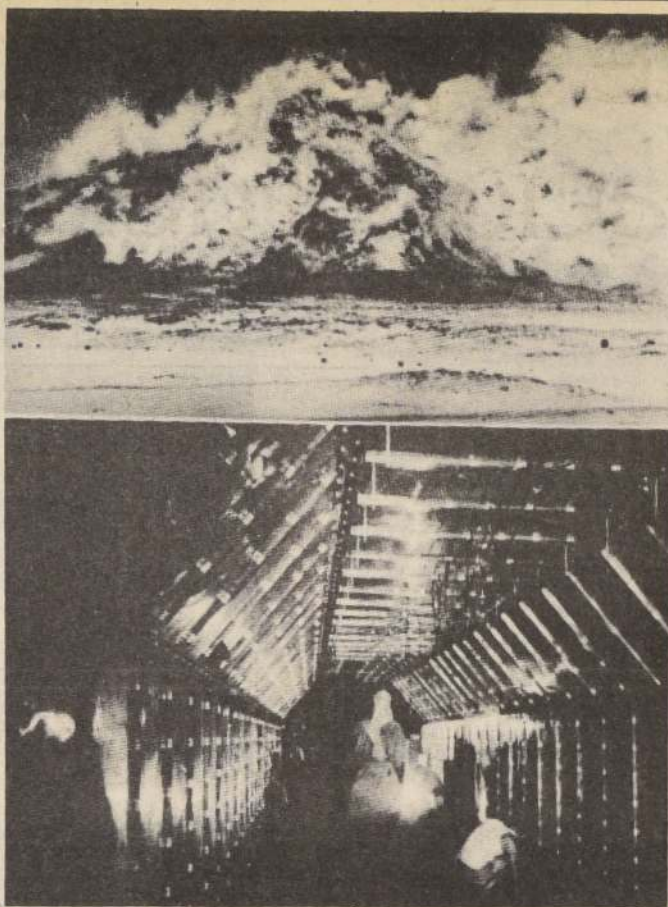
Francia en ocasiones se plantea como paladín de los "derechos humanos", pero respecto al Atolón, extremadamente alejado de sus costas, mantiene una posición dura e inflexible, a pesar de las protestas de los países del Pacífico Sur, en cuanto a continuar con las experiencias nucleares, subterráneas.

Bastaría con mostrar una sola prueba de contaminación para estos experimentos, pero las naciones afectadas no han contado con los recursos para efectuarlas e instituciones internacionales tampoco las han emprendido.

Resulta paradójico que se permita a países realizar este tipo de experimentación siendo que no existe ninguna seguridad ni base científica "objetiva", ya que los únicos estudios son realizados por los dueños de casa para asegurar que no se está realizando un daño ecológico en la actualidad, ni menos aún al futuro de la humanidad.

PELIGRO

Si bien son mucho menos contaminantes las explosiones subterráneas que se realizan hoy, hasta 800 metros de profundidad en el suelo, uno de los grandes peligros detectados es que cada explosión, de las más de 100 que se han realizado, está produciendo quebraduras en la corteza del Atolón que permitirían que el material radiactivo depositado en las profundidades se escurra al mar produciendo un desastre ecológico, que afectaría la salud de los más de 166 mil habitantes de las otras islas de la Polinesia francesa y se extendería quizás por todos los países ribereños del Pacífico Sur en mayor o menor medida conforme a las corrientes marinas y otros factores climáticos.



La fotografía superior muestra la conmoción que produce en la corteza terrestre, una explosión nuclear experimental subterránea, levantando nubes de tierra y polvo no radiactivo, ya que el elemento polucionante queda en las profundidades. Abajo se pueden apreciar las instalaciones de un centro de experimentación nuclear de alta sofisticación. Ambas fotografías corresponden a la base experimental que explotó Francia en el Desierto del Sahara.

Según los estudios "parciales" los geólogos dicen que no hay razones para suponer que exista una filtración de radiactividad en la actualidad, pero las características de la zona no les permite asegurar que no sea así en un período de 500 a mil años más.

La "úlcer" del Pacífico Sur, aunque se dispusiera el inmediato cierre de las experimentaciones nucleares francesas, permanecerá como una amenaza en el

tiempo para muchas generaciones.

Y volviendo a los "defensores" de Isla de Pascua, bien podrían estos gastar en este sentido su munición, ya que Rapa Nui se encuentra a escasos 3 mil 400 kilómetros del Atolón de Mururoa. La herida abierta del Pacífico se ubica entre las coordenadas 21,50 Sur y 139 Oeste, frente a frente a Antofagasta, separada por 7 mil 580 kilómetros aproximadamente.

De Organización Mundial del Turismo Parten reuniones de expertos turísticos

Para analizar los actuales desplazamientos vacacionales y no vacacionales registrados en América, entre otros temas, será inaugurado mañana el seminario sobre "Identificación de mercados potenciales para aumentar la corriente turística", ofrecido en Santiago por expertos de la Organización Mundial del Turismo.

Así lo dio a conocer el Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR) que informó, además, que este evento se realizará en forma previa a la reunión de la Comisión Regional para las Américas, que se desarrollará entre los días 11 y 12 próximos.

La sesión inaugural del seminario se efectuará a las 9.30 horas en el Salón Boll Room del Hotel Sheraton, con asistencia de técnicos de la OMT, ejecutivos oficiales de turismo y observadores oficiales del sector privado especialmente invitados.

Además de estudiar los

movimientos vacacionales y no vacacionales registrados en América, identificando los principales obstáculos a éste desplazamiento, se verán los factores influyentes en la evolución de los mercados tradicionales. También se estudiarán las oportunidades de desarrollo de mercados potenciales y se determinarán los papeles del estado y del sector privado en el desarrollo del turismo.

El trabajo del Seminario se hará sobre la base de un informe elaborado por la Secretaría de OMT y las conclusiones a las cuales se arriben serán presentadas para su análisis en la reunión de la CAM.

Dicho encuentro se iniciará el jueves próximo, a las 9 horas, en el edificio Diego Portales con la participación del Ministro de Economía, Modesto Collados, quien le dará la bienvenida a los representantes oficiales de turismo de los países miembros de la CAM.

Labor comunitaria realizan damas chilenas y paraguayas

- Esposa del embajador de Chile en Asunción dirige la agrupación que preocupa de ayudar a los más necesitados

Su segundo año de actividades cumple el grupo de damas chilenas y paraguayas que, dirigidas por la esposa del embajador de Chile en Asunción, señora Emilia Silva de Orozco, se unieron para realizar acciones de bien público.

La esposa de nuestro representante diplomático manifestó muy satisfecha por los resultados obtenidos por la agrupación de damas, especialmente por el espíritu de colaboración, integración y generosidad de los colaboradores. Señaló que lo más importante es que desde el inicio de sus actividades han recibido el respaldo de la Primera Dama del Paraguay, Eligia Mora Stroessner, "quien ha estado acompañándonos y ayudándonos con mucha simpatía".

En la tarea de la agrupación se ha contemplado la entrega de ajueres para recién nacidos, entre madres más necesitadas de los hospitales de Asunción.

El grupo comenzó a trabajar con once señoras, actualmente cuenta con 25 integrantes, designando como presidenta honoraria a la esposa del Presidente Paraguay.

Emilia Silva de Orozco manifestó que ya se han dado los pasos necesarios para realizar otra donación de ajueres el próximo día 11 de septiembre.

Además de chilenas residentes en Asunción, el grupo está integrado por señoras paraguayas que vivieron en Chile, acompañando a sus maridos en el desempeño de misiones diplomáticas.

A través del Planetario Instructivo viaje a las estrellas

- El centro astronómico de la Universidad de Santiago abrió sus puertas al público. Los estudiantes tienen rebajas

Un viaje a las estrellas ya no es un asunto de ficción y si los vehículos espaciales han logrado abandonar la Tierra para posarse en la luna o proporcionar nuevos conocimientos a la Humanidad, los niños y jóvenes chilenos pueden, desde ahora, viajar en forma simulada llegando hasta el Planetario de la Universidad de Santiago, cuyo potente proyector y los efectos especiales que posee el sistema permiten simular la observación del espacio.

Este centro quedó abierto al público, destacando su realización la labor de profesionales chilenos.

Por su construcción e instalaciones es el más grande de Sudamérica y uno de los pocos que existen en el mundo que es totalmente computarizado. Posee uno de los dos proyectores "Carl Zeiss Modelo VI", montado sobre un ascensor y proyectores adicionales, mediante los cuales es posible simular el cielo, sus estrellas, planetas y constelaciones.

La Sala Planetario, alojada dentro de un cono que posee una cúpula interior de 20 metros de diámetro, posee una bóveda celeste, donde se proyectan los genes en 360 grados, que hacen que el visitante se sienta incluido dentro del maravilloso mundo del espacio.

AL PÚBLICO

Para el público que desee visitar y asistir a las funciones, éstas se realizan de martes a sábado a las 10 horas y los domingos a las 10 y 11.20 horas. El valor de la entrada es de 235 pesos.

En cuanto a los estudiantes, los profesores que los lleven pueden obtener una rebaja, ya que la entrada por escolar es de 100 pesos. Las funciones para estudiantes han sido programadas de martes a viernes a las 10, 15 y 16.45 horas.

En trámite el proyecto que crea Servicio Nacional del Consumidor

Subsecretario de Economía se refirió a metas del Programa Trienal 1985-87 y a las medidas de apoyo a la mediana y pequeña empresa

El proyecto de ley que crea el Servicio Nacional del Consumidor, que reemplazará a la actual DIRINCO se encuentra actualmente en trámite administrativo para ser enviado próximamente al Presidente de la República.

Así lo señaló a LA NACION, el Subsecretario de Economía coronel Jorge Valenzuela, quien se refirió a las acciones de apoyo realizadas en favor de la mediana y pequeña empresa.

Asimismo, el coronel Valenzuela se refirió a las metas establecidas en el Programa Trienal 1985-87, en cuanto al crecimiento del producto, el empleo y el incremento del ahorro y la inversión.

Coronel
Jorge
Valenzuela,
Subsecretario de
Economía.



La Subsecretaría de Economía fue designada hace algún tiempo como el organismo a cargo de las relaciones con la pequeña y mediana empresa. ¿Qué grado de avance tienen los proyectos de desarrollo del sector y los créditos que se gestionan ante los organismos financieros internacionales?

Al designar el Presidente de la República a esta Subsecretaría en la función a la cual Ud. hace referencia, se han buscado los mecanismos que permitan a ese sector crecer y reactivarse mediante una ayuda efectiva, la cual se ha reflejado en acciones de apoyo y medidas concretas, algunas de ellas en estudio.

El Servicio de Cooperación Técnica, Instituto Corfo, han estado a cargo de canalizar el apoyo a la mediana y pequeña empresa a través de la ejecución de una serie de programas, la mayoría de los cuales se iniciaron en 1984 y cuyo avance se ha reflejado en el impacto que ha causado su operación. Es así que sólo por concepto de créditos a la Pequeña Industria se han requerido más de 21 millones de dólares, en un total de 2.056 operaciones.

Asimismo esa Institución ha otorgado capacitación y efectuado monitoreo en planta a más de 700 empresas a lo largo del país, generando en forma adicional 51 asistencias técnicas directas destinadas a solucionar problemas de la empresa.

En cuanto a medidas concretas es importante destacar que se encuentra en trámite legislativo un proyecto de modificación al Fondo de Garantía para Pequeños Empresarios, el cual permitirá al sector ampliar sus posibilidades de acceso al crédito.

Otra gestión la constituye la negociación con el Banco Mundial de un crédito de 40 millones de dólares destinados a complementar el apoyo integral del Gobierno a la Mediana y Pequeña Industria Nacional, insertándolo en el ámbito de los actuales Programas de Apoyo

que ejecuta SERCOTEC. Las negociaciones iniciadas en julio de este año permiten esperar con confianza su próxima implementación y operación.

CONTINUIDAD DE GIRO

A la fecha, hay algunas empresas industriales que se encuentran en continuidad de giro, bajo administración provisional. ¿Cuál es la posición de la autoridad económica sobre esta materia y existen plazos definidos para su traspaso al sector privado?

Las empresas que en la actualidad se encuentran operando bajo la modalidad de Unidad Económica y Continuidad de Giro, corresponden a aquellas que han caído en cesación de pagos y que por tal motivo han debido solicitar —ellas mismas o sus acreedores—, que se las declare en quiebra.

En tales casos, la junta de acreedores, haciendo uso de las facultades que le concede la Ley N° 18.175, puede acordar que la fallida no sea desmantelada y que continúe operando bajo la responsabilidad de un administrador provisional. Esta medida tiene por objeto —por una parte—, proceder a una enajenación ordenada de los activos prescindibles, y por otra, obtener el máximo recuperable de las acreencias al enajenar la empresa en marcha, en vez de hacerlo por partes.

Asimismo, en la ley de quiebras vigente, se establecen los plazos respectivos de las distintas acciones que se deben realizar, tendientes a finalizar cada proceso de quiebra.

Luego, en atención a que existe una ley de quiebras, la cual expresamente radica en los acreedores la responsabilidad de administrar todo lo concerniente a estas materias, la intervención del Gobierno sólo se efectúa a través de la Fiscalía Nacional de Quiebras en los temas y oportunidades que indica la propia ley.

PROGRAMA TRIENAL

Recientemente fue entregado a S.E. el Presidente de la República el Programa Trienal 1985-87. ¿Cuáles son las metas principales de dicho programa?

El Programa Trienal 1985-87, establece un conjunto de metas para el Trienio en un marco de compatibilidad macroeconómica, sectorial y regional. Estas metas deben entenderse como las tareas hacia las cuales la autoridad económica propenderá con las políticas que son de su dominio, en el contexto de los condicionamientos internos y externos.

Para 1985, dependiendo del éxito que se alcance en el proceso de sustitución de importaciones y de expansión de las exportaciones, la meta de crecimiento se sitúa en el rango de 2 por ciento a 4 por ciento del P.G.B. Para 1986 y 1987 dependiendo también de los mismos elementos, se proyecta un crecimiento que fluctuará entre 3 y 5 por ciento del P.G.B.

Se busca reducir el desempleo a tasas compatibles con el desarrollo armónico de la sociedad nacional. Ello significa pasar de una tasa cercana al 11,8 por ciento a fines de 1985 a una del 10 por ciento al término del período (1987).

El programa plantea un volcamiento significativo de la actividad económica hacia la exportación. Esto implica que las exportaciones, en términos FOB, pasarían de 3.650 millones de dólares en 1984 a 3.871 millones de dólares en 1985 y a alrededor de 4.600 millones de dólares a fines de 1987.

Por otra parte, se desarrollará una acción disciplinada y coherente para atraer capital y tecnología

del exterior y para captar recursos financieros externos.

Durante el trienio se implementarán las medidas que induzcan un crecimiento del ahorro y en consecuencia de la inversión.

Esto significa elevar el ahorro interno (como porcentaje del P.G.B.) desde el

2,9 por ciento de 1984 a 7,2 por ciento en 1987 (esto para un crecimiento del P.G.B. del 5 por ciento).

Asimismo, la inversión geográfica bruta (como porcentaje del P.G.B.) debería pasar de 13,6 por ciento en 1984 a 13,1 por ciento en 1987 (esto para un crecimiento del P.G.B. del 3 por ciento) ó a 17,9 por ciento (para un crecimiento del P.G.B. del 5 por ciento).

LIBRE COMPETENCIA

El Ministerio de Economía ha sido enfático en sustentar la política de economía social de mercado, frente a situaciones que atentan contra la libre competencia o el alza de precios injustificada. Dentro de este marco, ¿En qué etapa está el proyecto que convierte a la actual DIRINCO en el Servicio Nacional de Economía? ¿Se ha optado por otra alternativa al respecto?

En estos momentos se

Por Marisa Latorre T

encuentra en trámite administrativo y pronto a ser enviado al Presidente de la República, un proyecto de ley que crea el Servicio Nacional del Consumidor, organismo que reemplazará a la actual Dirección Nacional de Industria y Comercio. Esta entidad que será altamente especializada, deberá mantener permanentemente informado al consumidor, orientándolo en el conocimiento de sus derechos y educándolo a fin de mejorar sus hábitos de consumo, aumentando así su participación activa en el mercado. Al mismo tiempo garantizará la protección de los derechos básicos de los consumidores, sin coartar la legítima libertad a que el sector productor y comercial tiene derecho.

La implementación de este nuevo servicio obedece principalmente a que el Gobierno, consecuente con el sistema de economía social de mercado, está creando en forma constante nuevos mecanismos que aseguren una máxima transparencia del mercado.

vitac

la rica vitamina C.

Piña, Naranja, Limón y Multisabor.

USV
LABORATORIOS

Ayuda social a sectores necesitados

El 7 de julio de 1980 inició sus actividades la agencia cristiana humanitaria, Visión Mundial de Chile, dependiente de Visión Mundial Internacional, que mantiene oficinas similares en más de 80 países. Su director nacional en nuestro país es Manuel Carrasco Hernández.

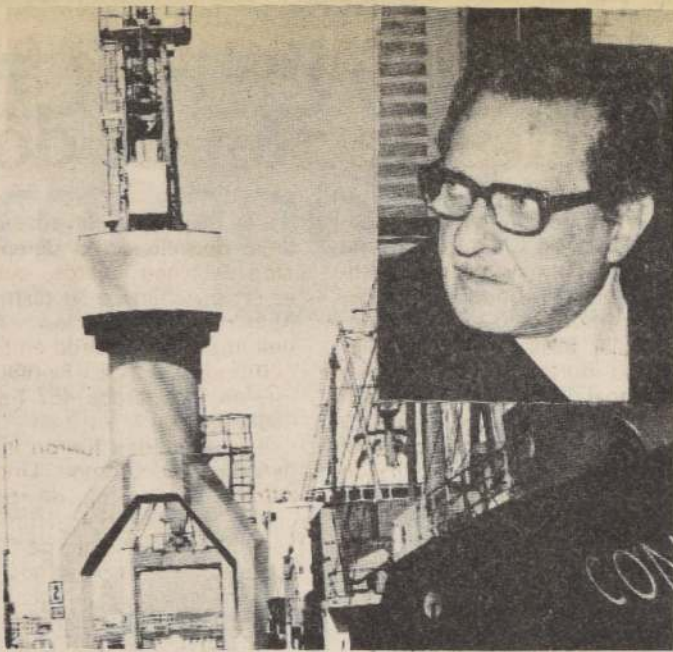
Durante los cinco años de actividades que lleva en Chile, Visión Mundial ha sido un verdadero brazo de ayuda social para las iglesias cristianas, habiendo sido notoria su presencia, especialmente en sectores marginales, donde ha llegado con su ayuda para los más pobres. También en casos de emergencia su oportuna acción ha contribuido a paliar las necesidades de las poblaciones afectadas.

Sin embargo la labor permanente que cumple Visión Mundial es la que dice relación con los proyectos de apadrinamiento de niños en colaboración con las iglesias, para lo cual recibe de sus oficinas de apoyo la contribución necesaria para ir en ayuda de maneres que pasan la mayor parte del día en centros abiertos, hogares especiales y orfanatos, donde reciben alimentación, vitaminas, controles de salud y reforzamiento escolar. En Chile hasta junio del presente año, se atiende a 70 proyectos con un total de 7.034 niños apadrinados. Por otra parte, Visión Mundial apoya en diversas regiones proyectos de huertos para autoabastecimiento familiar y proyectos de desarrollo comunitario, como por ejemplo en Penco, uno con pescadores artesanales y en Lota, de tejidos, entre otros.

EMERGENCIA

Con ocasión del terremoto que azotara a varias regiones de nuestro país el 3 de marzo pasado, Visión Mundial de Chile constituyó de inmediato un Comité Ejecutivo de Emergencia para hacer frente al desastre, llevando a 25.000 damnificados en comunas de Santiago y localidades de las regiones afectadas, toda clase de ayuda, en especial alimentos, medicinas, frazadas, colchones, bidones para agua y materiales de construcción.

En 27 comunidades de las poblaciones La Victoria, de Renca, Santa Inés y Glorias Navales, en Viña del Mar Alto, Plan de Valparaíso y Belloto Sur, se entregaron paquetes de 28 kilos con mercaderías, colchones y frazadas. También en Santiago, albergues y hogares de niños recibieron oportuna ayuda, así como muchos templos evangélicos que resultaron con sus construcciones dañadas. El total de los aportes en alimentos y medicamentos entregados por Visión Mundial de Chile, alcanza a la fecha a un monto equivalente a 100 mil dólares.



La cruda realidad por la que atraviesa San Antonio y sus perspectivas para recuperar su desarrollo económico, desnudó en conferencia de prensa el presidente de CODESA, arquitecto Horacio Urquieta (en recuadro). En la fotografía, el sitio de carga y descarga de contenedores, que funciona en forma normal, pese a los estragos del sismo de marzo.

Frente a un problema endémico

San Antonio no quiere una solución a granel

□ Así lo señaló el presidente de la Corporación de Desarrollo de ese puerto, arquitecto Horacio Urquieta, al dar a conocer los programas prioritarios para afianzar su futuro

SAN ANTONIO (Guillermo Vilches e Ignacio Mella). — Hacer realidad el anuncio formulado por el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, en orden a que la provincia de San Antonio pase a depender directamente del Ministerio del Interior con el objeto de canalizar en mejor forma los recursos para la reconstrucción de esta zona, tan gravemente afectada por el sismo del pasado tres de marzo, es una de las primeras prioridades que sustentan en su plan de trabajo la Corporación de Desarrollo de San Antonio.

Así lo hizo presente ayer el presidente de CODESA, arquitecto Horacio Urquieta, en una conferencia de prensa que contó con la asistencia de representantes de diversos sectores de la actividad económica de ese puerto y de periodistas de diferentes medios de comunicación social de la capital y anfitriones.

PRIMER PELDAÑO

Luego de referirse, a grandes rasgos, a la trayectoria y objetivos que persigue la entidad que representa, señaló que la reunión de prensa a que había convocado, constituía el primer peldaño para llegar, posteriormente, a una entrevista con el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, para agilizar y llevar a la práctica el anuncio hecho por S.E., toda vez que, según dijo, "ha sido la respuesta a una situación que el Primer Mandatario supo detectar en el terreno mis-

mo, ya que la catástrofe logró romper los normales esquemas administrativos de dependencia de San Antonio respecto a Valparaíso".

Explicó que de concretarse el citado anuncio presidencial, se contará con una Secretaría Provincial de Planificación y Coordinación propia, que se convertirá en el organismo técnico adecuado, que permitirá un flujo expedito de la información necesaria para la canalización rápida y eficaz de los recursos destinados a afianzar el futuro desarrollo de esa zona del litoral central, en general, y del puerto de San Antonio, en particular.

CARGA A GRANEL

Junto a otros problemas o inquietudes, se refirió también a un estudio sobre el rol futuro de los puertos, a cargo de una comisión especial que preside el Ministro de Transporte. Aún cuando no se conocen sus resultados, indicó que ya existe, a través de un documento de la Cámara Marítima, que calificó de unilateral, una moción para que en San Antonio se produzca un movimiento de carga y descarga de mercaderías sólo a granel, en desmedro de un terminal portuario cuya infraestructura le permite ser catalogado como uno de los mejores existentes en la costa del Pacífico Sur, que en la actualidad sigue funcionando en forma normal, con la misma capacidad ociosa que tenía antes del fenómeno telúrico del tres de marzo último.

Cooperación chileno-egipcia en el área de la agricultura

□ Provechosos resultados de la visita realizada al país por Subsecretario Mohamed Fahim Al Said

Satisfecho por los logros alcanzados para establecer una más estrecha cooperación técnica entre Chile y Egipto, en el campo del desarrollo agrícola y rural, se manifestó el Subsecretario del Ministerio de Agricultura de ese país, Mohamed Fahim Al Said, quien viajó a Santiago, junto a una delegación, a fin de intercambiar experiencias y efectuar visitas a lugares donde se están ejecutando proyectos en dichas áreas.

La visita a Chile del personero está enmarcada en

un programa organizado por el Centro Egipcio Internacional para la Agricultura y forma parte de una gira por los países de América Latina y El Caribe que cooperan con el mencionado centro. Ello, con el fin de evaluar la cooperación e intercambiar experiencias.

Mohamed Fahim Al Said señaló que durante las entrevistas que la delegación sostuvo con autoridades chilenas se facilitó el camino para una mayor integración entre ambas naciones en el área de su especialización.

Indicó el personero que se estableció un convenio a través del cual un grupo de diez técnicos chilenos podrán realizar un curso de especialización en Egipto.

A éstos se les entregarán los pasajes y se les cancelará todos los gastos de manutención durante los tres meses que permanecerán en Egipto.

Puso énfasis en que, a su juicio, la agricultura chilena tiene enormes posibilidades de desarrollo, lo cual pudo comprobar durante su permanencia en el país, en las visitas que efectuó a estaciones experimentales.

El Subsecretario egipcio destacó el deseo de su Gobierno por estrechar aún más los vínculos existentes entre ambas naciones, señalando que se encuentra muy satisfecho por los resultados de su visita al país.

Exhiben primeras bombas a vapor

Una demostración de las primeras bombas a vapor que existieron en Chile, así como una exhibición del material completo con que cuenta el Cuerpo de Bomberos de Santiago, ofreció esa institución a la delegación de voluntarios de Japón, que se encuentran visitando nuestro país.

El grupo de bomberos nipón realiza un viaje de intercambio de conocimientos técnicos y de amistad, encabezado por el presidente de la Federación y Secretario General de la Federación Mundial, Masahaki Tokuda.

Esta es la primera vez que llega a nuestro país una delegación de bomberos de ese país oriental, luego de una invitación cursada por el presidente de la Junta Nacional del Cuerpo de Bomberos de Chile, Octavio Hinzpeter, quien es además director del organismo mundial.

Las presentaciones se efectuaron en los cuarteles de la tercera compañía de Santiago y de la cuarta compañía de Nuñoa.

Ministro del Interior "Seguro automotriz está vigente"

VALPARAISO. — El Ministro del Interior, Ricardo García, precisó aquí, que el seguro automotriz, está rigiendo de acuerdo con la ley.

Agregó que habrá una fórmula de facilidades en el pago del seguro por parte de los camioneros y de otros gremios.

Al ser consultado sobre lo que están haciendo actualmente las compañías de seguro, dijo que ello era "correcto".

Aumenta demanda de productos nacionales

El director de Relaciones Económicas Bilaterales, Haroldo Venegas, anunció que desde el primero de junio pasado, diversos productos chilenos recuperaron el tratamiento de libre importación en el mercado de Colombia. Ello, en virtud de lo dispuesto en el artículo primero del Protocolo Modificatorio del Acuerdo de Alcance Parcial, suscrito entre ambos países en Montevideo, el 16 de agosto del año pasado, cuya vigencia, se prolonga hasta el primero de abril de 1986.

Entre los productos, se incluyen diversas variedades de frutas frescas, en conservas o desecadas; vinos, pastas químicas de madera, tubos de acero, cobre refinado, electrolítico, barras de cobre, papel para periódicos en rollos en hojas; válvulas y reguladores de gas, chapas de cobre, tubos, barras huecas de cobre; moldes para metales, casquetes de bronce para fabricar ampolletas, algunos productos químicos, etc.

Por otra parte, informó que en agosto próximo, se realizará una reunión entre los sectores público y privado de Chile y Colombia para negociar un nuevo protocolo modificatorio del acuerdo de alcance parcial. Añadió que posiblemente tenga lugar la visita de una misión comercial de ese país a Santiago.

Los anuncios, los formuló Venegas, en el curso de las primeras reuniones de coordinación celebradas con representantes de los sectores público y privado destinados a analizar materias de comercio exterior, en especial el desenvolvimiento de los convenios comerciales, como así mismo los mecanismos de incremento de las exportaciones.

Intensa búsqueda de yate extraviado

VALPARAISO (Fernando Lara Faure). — Viveres para un mes y agua para dos a tres meses tienen los dos tripulantes del yate oceánico "Shix Pack", que debió recalcar en Valparaíso el tres de junio después de abandonar Isla de Pascua el 16 de mayo.

Así lo informó la Capitanía de Puerto de la Isla a la Gobernación Marítima de Valparaíso, donde se rastrea intensamente la embarcación deportiva tripulada por dos ciudadanos alemanes.

La pequeña nave tenía proyectado al dejar Pascua, ir a Valparaíso para enseguida continuar viaje a Valdivia. Tras permanecer en este último punto un mes, se dirigía al Cabo de Hornos.

Al no arribar a Valparaíso, el Servicio de Búsqueda y Rescate Marítimo inició de inmediato las indagaciones por medio de comunicaciones radiales con todos los puertos del litoral. Hasta ayer no se tenían novedades.

En caso de mantenerse tal situación, el Servicio continuará el desaparecimiento del yate alemán a puertos de Argentina, Perú y Ecuador, al tiempo que alertará a todas las naves mercantes por si le avistan en altamar.



En la fotografía se observa a la banda de falsificadores de billetes dólares. El grupo pretendió burlar a la policía, con un millonaria plagio. Esta es la primera vez que se realiza en Chile una pesquisa de este tipo.

Aclarado enigma policial

Madre mató a su hija y luego se suicidó

□ La mujer, que padecía fuertes neurosis depresivas, había manifestado a familiares de su intención de quitarse la vida

□ Consignas escritas con rouge en el dormitorio y en la puerta del refrigerador las hizo en un momento de estado de shock, dijeron los investigadores

Fuentes policiales confirmaron, en la mañana de ayer, que las muertes de una mujer, identificada como Verónica Soto y su pequeña hija, Nicole, de 8 años, ocurridas el viernes en su departamento de la comuna de Nuñoa, corresponden a un parricidio y posterior suicidio de la autora del primer delito.

La afirmación se basa en antecedentes recogidos entre familiares de la víctima, Verónica Soto, 35 años, que padecía de fuerte neurosis depresiva y en reiteradas ocasiones había manifestado su intención de quitarse la vida. Consultado el vocero policial sobre ciertas consignas escritas con rouge en el dormitorio y en la puerta del refrigerador, indicó que pudieron ser escritas por la parricida en un momento de omnibululación.

DRAMA FAMILIAR

El drama familiar quedó al descubierto cerca de las 17 horas del viernes cuando Mario Alfonso Aros Molina, empleado del Laboratorio Ciba-Geigy, llegó hasta su domicilio del block 6954, departamento 12, de un conjunto residencial ubicado en Avenida Pedro de Valdivia a la altura del 6970 y halló los cadáveres de su esposa y su hija ahorcados con una cuerda sobre la cama del dormitorio.

En VIII y XII Región

2 muertos en atropellos

□ Los dos accidentes del tránsito se debieron a imprudencia de conductores y peatones

Dos personas murieron atropelladas en las últimas horas, en las regiones Duodécima y Octava, según informó Carabineros.

El primer caso ocurrió a la altura del kilómetro 12 y medio de la Ruta Nueve, en el sector de Río Seco, Punta Arenas, cuando el vehículo conducido por Pedro Bravo Pincetti, de 37 años, atropelló y dio muerte a María Llancahuén Millacari, de 30 años, quien cruzó sorpresivamente la calzada por detrás de un microbús del cual se bajó.

La mujer murió cuando era conducida al hospital local.

El segundo caso, se registró en el kilómetro seis de la Ruta Concepción-Bulnes, donde José María Sepúlveda Sáez de 35, colocaba unas luces en la parte posterior del camión patente UYZ-020, de Lota cuando fue atropellado por un jeep Suzuki de color verde que escapó del lugar. Sepúlveda falleció en el mismo sitio. El jeep fue encargado a todas las unidades policiales del país.

Grave el actor Enrique Heine

Con traumatismo encefálico craneano grave, se encuentran en la Posta 4, de Nuñoa, el actor y locutor Enrique Heine, al chocar el auto que conducía con un camión. El accidente se registró esta tarde, cuando Heine se estrelló de frente con el otro vehículo.

El actor sufrió además diversas fracturas y está en la Sala de Neurocirugía de ese establecimiento.

Ante esta situación, se suspendieron las funciones de ayer y de hoy de "El enfermo imaginario", de Molière, donde Heine desempeña el rol principal. Será reemplazado por el actor Mario Monttles, de la misma compañía del Teatro Nacional de Chile.

Reglamentan artes marciales

Nueve títulos comprende el reglamento complementario de la Ley 18.356, sobre control de artes marciales, que se publicó ayer en el Diario Oficial, a través del decreto 42 del Ministerio de Defensa Nacional.

Dicho Reglamento Establece que se regirán por tales normas todas las personas naturales o jurídicas, chilenas o extranjeras que desarrollen actividades relacionadas con las artes marciales, con la excepción de boxeo, esgrima y judo o lucha.

Este reglamento no se aplicará a las Fuerzas Armadas y de Orden, las que se regirán por sus respectivas disposiciones internas.

Entre las disciplinas se consideran 30 especialidades destacándose algunas como kárate, kung fu y el jiu jitsu, y otras como el kyokuchinkay y el yoseikan-ryu.

La Dirección Nacional de Movilización Nacional fiscalizará y controlará los establecimientos y personas relacionadas con tal enseñanza, analizará los programas de estudio y la creación de nuevas disciplinas o estilos.

Desbaratan una gigantesca falsificación de dólares

La Policía de Investigaciones de Chile frustró una millonaria operación destinada a introducir al mercado monetario una espectacular falsificación de dólares norteamericanos. Personal de la Sexta Comisaría de la Policía Civil, incautó desde una imprenta casi medio millón de billetes de 50 y 100 dólares.

El monto de esta defraudación, que no alcanzó a concretarse, asciende a los 91 millones de pesos, dinero que iba a incorporarse al movimiento monetario a través del mercado paralelo de divisas.

En locales nocturnos del barrio alto capitalino, fueron detectados seis billetes de cien dólares con características de ser falsificados. El color y el folio eran notoriamente diferente a los auténticos.

Las diligencias llevadas a cabo permitieron la detención de cinco sujetos, que se encargaban de su distribución y elaboración en una imprenta ubicada en la comuna de La Florida. Fueron incautados 457 mil 800 dólares.

Los detenidos fueron identificados como Lino Alfredo Guerrero, de 54 años, fotógrafo; Humberto Antonio Rojas, de 52 años, jubilado, con conocimientos generales en sistema de impresión; Juan Raúl Leiva, 20 años, encuadernador; Hugo Antonio Segovia, de 33 años, gráfico y Néstor Octavio Arriagada, de 46, profesor. Estos sujetos iniciaron sus actividades doloas en el mes de febrero de 1984, fecha en que el primero de los nombrados planificó el sistema de falsificación. Para estos efectos buscó como financista a

Néstor Arriagada, quien vendió una propiedad que poseía en la comuna de Las Condes, entregándole a Guerrero la suma de dos millones de pesos. Con el dinero en su poder contrataron al resto de los detenidos, todos profesionales gráficos, los que comenzaron a imprimir la moneda norteamericana.

Una vez que el trabajo de impresión de los billetes estuvo listo salieron a la calle a distribuirlos en el mercado paralelo de divisas. Sólo cinco mil dólares alcanzaron a vender antes de ser detenidos.

La confección de casi medio millón de dólares les hicieron en menos de 48 horas. Los detenidos y los antecedentes de esta espectacular diligencia fueron puestos a disposición del 18° Juzgado del Crimen.

Liquidación

— Para exclusivos —

MODA INTERNACIONAL COLECCION '85



Terno en
Casimir de
temporada
Le Monde
\$ 7.900

Camisa de
Vilella
Pierre Cardin
\$ 1.290

Casaca
forrada de
temporada
Pierre Cardin
\$ 3.900

Vestón Azul
en fino
Casimir de
temporada
Le Monde
\$ 6.900

Chaquetón
modelo
Aleman en
paño de lana
Le Monde
\$ 6.900

Fina Camisa
de vestir
Top Fusing
\$ 590

le monde

CARTIER, GIVENCHY, PIERRE CARDIN, CHRISTIAN DIOR, PIERRE BALMAIN, BOND, DE PIETRI, LAVIN.

HUERFANOS 1033 • PROVIDENCIA 2291



DIARIO OFICIAL

Lunes 1° de julio.

Venta de Dólares a Deudores
(Acuerdo N° 1657-03-850627 del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile)

Por medio de este Acuerdo se introduce un nuevo Capítulo XIII al Compendio de Normas de Cambios Internacionales. El sistema de ventas de dólares establecido en este Capítulo se aplicará sólo a ciertas obligaciones de crédito de dinero, tales como: las contraídas con empresas bancarias y sociedades financieras establecidas en Chile, los financiamientos otorgados a los exportadores, etc. Se establecen también detalladamente las condiciones en que se realizarán dichas ventas de divisas por el Banco Central a los deudores de esas obligaciones.

Miércoles 3 de julio

Iniciativa de Leyes Constitucionales
(Decreto N° 679 del Ministerio del Interior)

El presente decreto modifica el D.S. 363 de este Ministerio disponiendo que la Comisión Asesora del Presidente de la República, creada por dicho D.S., se abocará, a contar de esta fecha, además de las Leyes Orgánicas Constitucionales, al estudio y proposición de las iniciativas de Ley de Quórum Calificado y de carácter simple previstas en la Constitución, y cuya importancia o naturaleza hagan conveniente su intervención.

En el artículo 2° de este decreto se señalan los nombres de los integrantes de la Comisión.

Seleccionados para el Subsidio Habitacional y para el Llamado Extraordinario a los Damnificados por los Sismos.

(Resolución N° 1.771 exenta del Ministerio de Vivienda y Urbanismo)

Se aprueba la nómina de postulantes seleccionados para el goce del subsidio habitacional, conforme al llamado incluido en la resolución exenta N° 1.081 de este mismo Ministerio, nómina que se entiende formar parte integrante de la presente resolución.

Asimismo se aprueba la nómina de los postulantes al mismo subsidio conforme al llamado extraordinario para los damnificados por los sismos del mes de marzo del año en curso, también contenida en la resolución N° 1.081.

Por otra parte, se fija la distribución regional de dichos subsidios según los tipos de tramos de crédito solicitado en cada caso.

Fusión de A.F.P. Alameda y San Cristóbal
(Resolución N° E-042-85 de la Superintendencia de A.F.P.)

Se aprueba la fusión de las A.F.P. Alameda S.A. y San Cristóbal S.A., por incorporación de ésta última a la primera que pasará a denominarse A.F.P. Unión Alameda-San Cristóbal S.A.

Jueves 4 de julio.

Normas Aduaneras
(Resolución N° 2.400 del Servicio Nacional de Aduanas)

Se publica hoy el índice y extracto del Compendio de Normas Aduaneras.

Viernes 5 de julio

Inversiones de AFP en sociedades anónimas.
(Ley N° 18.420 de la Subsecretaría de Previsión Social, que modifica decreto ley 3.500 de 1980 y ley 18.398)

El decreto establece que los reajustes e intereses serán abonados conjuntamente con el valor de las cotizaciones en la cuenta individual del afiliado. El recargo del 20% sobre los intereses será en beneficio de la administradora. No obstante, con los recursos de los Fondos de Pensiones se podrán realizar inversiones en acciones de sociedades anónimas abiertas en que el Fisco tenga el 50% ó más de las acciones.

Sábado 6 de julio.

Modificación a Normas de Cambios Internacionales
(Acuerdo N° 1660-14-850703 del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile)

El presente acuerdo aclara conceptos para pago de obligaciones conforme a disposiciones del Compendio de Normas de Cambios Internacionales. Establece que se considerará como "castigo" la venta o cesión de estos créditos que la institución financiera acreedora realice en favor del Banco Central.

SITUACION DE LOS MENORES EN LA
LEGISLACION LABORAL CHILENA

Dada la existencia de normas especiales que regulan las relaciones laborales que afectan a los menores, estimamos necesario precisar las disposiciones aplicables a éstos.

CAPACIDAD

Son plenamente capaces y pueden contratar libremente la prestación de sus servicios los mayores de 18 años. Los menores de 18 años, pueden celebrar contratos de trabajo cumpliendo ciertas exigencias que establece nuestra legislación laboral. Para tal efecto, es indispensable hacer el siguiente distingo:

Menores de 18 años y mayores de 15: Estos pueden contratar la prestación de sus servicios si cuentan con autorización expresa del padre o madre; a falta de ellos, del abuelo paterno o materno; o a falta de éstos, de los guardadores, personas o instituciones que hayan tomado a su cargo al menor, o a falta de todos los anteriores, del inspector del Trabajo respectivo.

Si la autorización fuere otorgada por el inspector del Trabajo, éste pondrá los antecedentes en conocimiento del juez de menores competente, el que podrá dejar sin efecto la citada autorización, en el caso de estimarlo inconveniente para el trabajador.

Menores de 15 años y mayores de 14: Estos menores podrán suscribir contratos de trabajo siempre que cuenten con la autorización a que se ha hecho alusión en el punto anterior, hayan cumplido con la obligación escolar, y sólo realicen trabajos ligeros que no perjudiquen su salud y desarrollo, que no impidan su asistencia a la escuela y su participación en programas educativos o de formación.

Concedida la referida autorización, el menor será considerado plenamente capaz y tendrá la administración y goce de los bienes adquiridos en el ejercicio de su empleo.

JORNADA

La duración de la jornada ordinaria de trabajo no podrá exceder de 48 horas semanales, sin perjuicio de la facultad de las partes contratantes para convenir una jornada inferior a la máxima legal.

El máximo semanal de 48 horas no podrá ser distribuido en menos de cinco días ni en más de seis, salvo que las partes hubieren pactado una jornada inferior a 48 horas semanales, caso en el cual resulta procedente distribuir dicha jornada en menos de cinco días.

La jornada ordinaria no podrá exceder de diez horas por día.

Lo expuesto precedentemente sobre duración de la

jornada de trabajo sólo resulta aplicable respecto de los trabajadores mayores de 18 años, puesto que tratándose de dependientes menores de 18 años, en ningún caso su jornada de trabajo podrá exceder de 8 horas diarias.

Jornada extraordinaria: En relación con esta materia preciso es señalar que el trabajo en horas extraordinarias es procedente sólo en aquellas faenas que por su naturaleza no perjudiquen la salud de los trabajadores y hasta un máximo de 2 por día.

La extensión máxima de la jornada diaria de los trabajadores mayores de 18 años no puede exceder de 12 horas, incluido el trabajo en horas extraordinarias.

Los dependientes menores de 18 años que por expreso mandato del legislador se encuentran afectos a una jornada de 8 horas diarias, sólo podrán efectuar trabajo extraordinario con el tope de dos horas por día, en el evento de que su jornada laboral sea inferior a la antes señalada.

REMUNERACIONES

Las partes están facultadas para convenir ya sea individual o colectivamente sus remuneraciones, las que en ningún caso podrán ser de un monto inferior al ingreso mínimo mensual.

Los trabajadores menores de 21 años que antes del 17 de diciembre de 1984, fecha de dictación de la Ley 18.372 hubieren pactado una remuneración mensual inferior al ingreso mínimo, tendrán derecho a percibir como remuneración mínima mensual el referido ingreso mínimo a contar del 30 de junio de 1985 ó desde la fecha en que cumplan los 21 años, si ello ocurriera antes de la data indicada precedentemente.

TRABAJOS PROHIBIDOS

Los menores de 18 años de edad no serán admitidos en trabajos subterráneos, ni en faenas que requieran fuerzas excesivas, ni en actividades que puedan resultar peligrosas para su salud, seguridad y moralidad.

Sólo en casos debidamente calificados y con la autorización de su representante legal o del juez de menores, podrá permitirse a los menores de 15 años que suscriban contratos de trabajo con personas o entidades dedicadas al teatro, cine, radio, televisión, circo u otras actividades similares.

Trabajo nocturno: En relación con esta materia el artículo 29 del D.L. 2.200, prohíbe a los menores de 18 años todo trabajo nocturno en establecimientos industriales, que se ejecuten entre las 22 y las 7 horas, con excepción de aquellos en que únicamente trabajen miembros de la familia, bajo

la autoridad de uno de ellos.

Se exceptúa de esta prohibición a los varones mayores de 16 años de edad, que laboren en las industrias que determine el reglamento, tratándose de trabajos que, en razón de su naturaleza, deban necesariamente continuarse de día y de noche.

El reglamento a que alude la disposición en comento aún no ha sido dictado.

Situación especial: La ley contempla una situación especial respecto a los trabajadores menores de 21 años de edad, con relación a ciertos trabajos:

Los menores de 21 años de edad no podrán ser contratados para trabajos subterráneos sin someterse previamente a un examen de aptitud.

El empleador que contratar a un menor de 21 años en trabajos subterráneos sin haber cumplido con el requisito de someter al menor a un examen de aptitud incurrirá en una multa de dos a cinco ingresos mínimos mensuales, la que se duplicará en caso de reincidencia.

Se prohíbe el trabajo de menores de 21 años de edad en cabarets y otros establecimientos análogos que presenten espectáculos vivos, como también en los que expendan bebidas alcohólicas que deban consumirse en el mismo establecimiento.

Pueden actuar en los espectáculos a que se ha hecho referencia en el párrafo anterior, los menores de 21 años de edad que tengan expresa autorización de su representante legal y del juez de menores.

Si se contrata a un menor sin dar cumplimiento a las formalidades expuestas, el empleador estará afecto a todas las obligaciones inherentes al contrato mientras subsista el vínculo contractual, sin perjuicio que el inspector del Trabajo respectivo, de oficio o a petición de parte, ordene la cesación de la relación laboral y aplique al empleador las sanciones que correspondan, esto es, la que para cada caso en particular se señala y, en el evento de no existir una sanción especial, se aplicará la sanción genérica que se consigna en el artículo 165 del D.L. 2.200 que al efecto dispone:

"Las infracciones a la presente ley que no tengan señaladas una sanción especial, serán castigadas con multas a beneficio fiscal de dos a veinte Unidades de Fomento, que se duplicará en caso de reincidencia dentro de un período no superior a seis meses".

CONTRATO DE
APRENDIZAJE

Es una convención en virtud de la cual el empleador se obliga a impartir a un

aprendiz, por sí o a través de un tercero, en un tiempo y en condiciones determinadas, los conocimientos y habilidades de un oficio calificado, según un programa establecido, y el aprendiz a cumplir dicho programa y a trabajar mediante una remuneración convenida.

El contrato de aprendizaje sólo podrán celebrarlo los trabajadores menores de 21 años de edad.

El contrato de trabajo de aprendizaje debe contener a lo menos, las siguientes estipulaciones:

a) Lugar y fecha del contrato;

b) Individualización de las partes con indicación de la nacionalidad y fechas de nacimiento e ingreso al trabajo;

c) Determinación de la naturaleza de los servicios del lugar o ciudad en que hayan de prestarse;

d) Monto, forma y período de pago de la remuneración acordada;

e) Duración y distribución de la jornada de trabajo, salvo que en la empresa existiere el sistema de trabajo por turno, caso en el cual se estará a lo dispuesto en el reglamento interno;

f) Plazo del contrato;

g) Demás pactos que acordaren las partes; y

h) La indicación expresa del plan a desarrollar por el aprendiz.

La remuneración mínima mensual, ascendente a una suma equivalente a un ingreso mínimo mensual no rige respecto de los trabajadores menores de 21 años contratados como aprendices. Remuneración que será libremente convenida por las partes, en ningún caso, las remuneraciones de los aprendices podrán ser pactadas a través de convenios o contratos colectivos o fallos arbitrales recaídos en una negociación colectiva.

Obligaciones especiales del empleador en el contrato de trabajo de aprendizaje:

a) Ocupar al aprendiz exclusivamente en los trabajos propios del programa de aprendizaje, proporcionando los elementos de trabajo adecuados;

b) Permitir los controles que correspondan en los contratos de esta especie al Servicio Nacional de Capacitación y Empleo; y

c) Designar un trabajador de la empresa como maestro guía del aprendiz para que lo conduzca en este proceso.

El plazo de vigencia del contrato de aprendizaje hasta la terminación del plan, no podrá exceder de dos años.

El porcentaje de aprendizajes en la respectiva empresa, no podrá exceder del 10% del total de trabajadores ocupados a jornada completa.

DIRECCION DE
TRABAJO

Deportes

LAS VERDADES DE GUEVARA

El técnico deja a O'Higgins sin rencores, pero con la frustración de dejar inconclusa una tarea que lo entusiasmaba

Fueron seis meses los que estuvo en la banca de O'Higgins. Es muy serio y tiene cara de pocos amigos. Pero al conversar con Gastón Guevara Tapia (47 años, casado, cuatro hijos, nacido en Santiago y de profesión entrenador) se aprecia su buen carácter y su siempre latente cordialidad.

La mala campaña del equipo celeste precipitó su salida antes del período que su contrato estipulaba. Fueron acumulándose las críticas contra el equipo y, como siempre, fue el entrenador quien debió abandonar.

Sus planes inmediatos son volver al sur y estar junto a los suyos. "Quiero olvidarme del fútbol", enfatizó.

— ¿Por qué?

— Nunca me insultaron más. Desde mi llegada a O'Higgins fui recibido con muestras inamistosas. Ya en la primera conferencia de prensa las preguntas fueron realizadas con evidente mala intención por algunos periodistas locales. No me quisieron desde la iniciación de mi trabajo, y todavía no me explico la causa.

— Al llegar a O'Higgins buscaba una revancha luego de lo sucedido en Green Cross?

— La verdad es que llegué a O'Higgins con la ilusión de trabajar en un club grande y sin problemas económicos, como los que sufrí muchas veces en carne propia. Pensé que podía hacer una importante labor, por la infraestructura que

tiene O'Higgins y sus muy bien dirigidas series Cade-tes.

— ¿Qué le exigió en ese entonces la directiva?

— Realizar un trabajo a largo plazo. Incluso me ofrecieron un contrato de dos años. Lo rechacé porque conozco muy bien mi profesión y sé que siempre mandan los resultados. Y como no soy hombre de conflictos y me gusta dejar amigos y salir por la puerta ancha, sólo acepté firmar por un año. Como puede apreciar ese tiempo se transformó en la mitad.

— Según tengo entendido, la directiva de O'Higgins le pidió también cambiar el estilo defensivo que tenía el equipo cuando lo dirigía Luis Santibáñez, su antecesor.

— Efectivamente. La comisión de fútbol y los dirigentes me solicitaron enmendar rumbos en el estilo de juego, porque no agradaba a la hinchada. Y fue precisamente la manera en que O'Higgins empezó a marcar goles. En este torneo ha marcado más tantos que otros mejor ubicados en la tabla de posiciones.

— O'Higgins hace goles, pero también le marcan muchos. ¿Hace mucha falta "Papudo" Vargas?

— Ese fue el mayor error cometido por O'Higgins, y me incluyo entre los culpables, porque acepté que fuera a préstamo al fútbol argentino. "Papudo" representaba el 80 por ciento de la firmeza que tenía la zaga de O'Higgins. Su sentido de anticipación, su veloci-



Conversando con el presidente de la Comisión de Fútbol, Juan Baeza: "En cuanto me den el cese de servicios, parto hacia el sur a reencontrarme con lo mío".

dad y sus cruces laterales, junto al buen juego aéreo, lo hacían imprescindible en el cuadro. Pero O'Higgins necesitaba dinero. La ausencia del "Papudo" y la del experimentado arquero Hugo Carballo, desnudaron las flaquezas defensivas del equipo.

Esas plazas se llenaron con valores jóvenes, que tienen la irregularidad propia de sus años. Recién cuando llegó el uruguayo Butti se empezó a

vislumbrar una solución para ese problema.

— ¿Por qué no buscaron refuerzos de más categoría?

— Al solicitarme una nómina, puse al arquero Nef, al volante Jáuregui, y otros que no recuerdo. Pero para O'Higgins tenían un precio alto. Lo mismo ocurrió después con Luis Rojas que ahora está en Colo Colo. Los dirigentes prefirieron no salirse del presupuesto.

— ¿Aportó buenos jugadores ese equipo Juvenil de O'Higgins que se lució en el Torneo "Coca Cola"?

— Ese equipo joven tiene varios valores, pero sólo con el correr del tiempo se irán realidades. Por ahora subí al zaguero Wilson Rojas. También llevé varias veces al jugador Manuel González a Barrera, gran medio volante de creación a Bernardo Román, que ahora está a préstamo en Super Lo Miranda. En fin, faltan dedos de las manos, para contar a los muchachos que he promovido. Sólo que por ahora necesitan foguarse. No son todavía una solución inmediata.

— ¿Le frustra no haber ganado nunca un campeonato?

— Algo, pero tengo el orgullo de decir que he sacado a muchos jugadores que ahora actúan en equipos grandes. Son decenas los jóvenes que he formado. En el sur tuve a Daniel Silva y su hermano Patricio, al propio Leonidas Burgos, a Eduardo Fischer... Ese ha sido mi trabajo en mis largos años de entrenador: formar gente nueva. Y con ese propósito me vine a Rancagua, conforme a lo que el propio presidente de la comisión de fútbol, Juan Baeza, me insistió al firmar el contrato. He realizado ese trabajo, pero por la premura de obtener triunfos tuve que dejarlo de lado. De todos modos tengo la conciencia tranquila. Siempre trabajé, incluso mañana y tarde, ya que vivía en el mismo campo deportivo del club.

— Si el plantel de jugadores respondió a sus exigencias, ¿por qué los triunfos fueron tan escasos?

— El plantel se portó bien. Hubo entrega y trabajo. Pero los resultados no se dieron, y cuando éstos no llegan el trabajo no sirve. Los jugadores siempre respondieron según sus condiciones. Aunque los nuevos

no estuvieron en el mismo nivel de los que habían partido, pusieron todo su empeño por cumplir en la mejor forma posible.

— ¿Tiene equipo O'Higgins para salir de la incómoda posición que ocupa?

— "Creo que sí. O'Higgins tiene jugadores y equipo para estar nucho más arriba. A Huachipato lo tuvimos a una puerta, y ellos en una sola arrancada hicieron el gol de triunfo. Con San Felipe, cuatro tiros en los postes demostraron que el equipo tenía llegada de gol. A Colo Colo le hicieron dos goles en un muy buen primer tiempo. Por eso creo que hay equipo para salir adelante, y éstos son mis deseos al dejar el cuadro. Que tengan mucha suerte, que personalmente no la tuve. En todas las actividades de la vida es importante contar con ella. Pero hay que ayudarla eso sí, como nosotros lo hacíamos con mucho trabajo pero sin resultados". Así, con su tono cansino, sus palabras salpicadas de dichos sureños, se despidió el ahora ex entrenador de O'Higgins.

LUIS OÑATE J.



En el campo "Patricio Mekis": "Los jugadores no tienen la culpa de lo sucedido".

EN LA CASA DE CASZELY, TODOS RIEN, TODOS BAILAN...



LOS ANFITRIONES

El pirata Carlos y la mulata María de los Angeles dieron el ejemplo a la hora de bailar. Apoyado en su temible espada, el goleador casi le pinchó los pies a su agraciada esposa.



LOS ALEGRES

Aquí juntamos a los más alegres de la fiesta: Roberto Rojas (el verdugo); Lázaro Rosenthal (el mandarin), Leonardo Véliz (el antiguo almirante), Carlos Caszely (el pirata) y el doctor Pablo Rodríguez (Superman).

"Te invito a mi fiesta. Debes golpear con los codos e ir disfrazado de alegre sempiterno".

Y su casa de La Reina —con la nieve hermoseando el contorno— se transformó por algunas horas de la noche del viernes en un palacio de fantasía.

Al cumplir 35 años de vida, Carlos Caszely volvió a ser niño. La tarjeta de invitación enviada a sus mejores amigos ya era un anticipo de lo que sería la reunión:

El Almirante Nelson bailó "Que será lo que quiere el negro". Drácula bebió gaseosas a destajo. Superman tropezó dos veces en la alfombra. El sicó-

pata sólo le hizo daño a la torta con forma de canche de fútbol. El temible verdugo se puso romántico cuando tocaron "El gran simulador".

El dueño de casa —un pirata— no echó a nadie por la borda y se convirtió en un atento y alegre anfitrión.

En la casa de Caszely todos ríen, todos cantan, todos bailan... Y son todos del fútbol.



LA TORTA

El merengue quedó cubierto por una capa verde. Y encima estaban los arcos y los jugadores. Daba pena partirla, pero los "malvados" —el sicópata y el verdugo— no tuvieron compasión. Véliz, Caszely, María de los Angeles, el doctor Pablo Rodríguez, Jaime Vera, Saavedra y Roberto Rojas participaron en el destrozo.



EL SICOPATA

El traje, por lo llamativo, no causó ningún temor; la barba, por lo mandolinesca, resultó divertida; las ojeras pasaron inadvertidas. Y como a todo eso agregó una sonrisa permanente, nadie pareció asustarse por la presencia del sicópata Cristián Saavedra.

PANATHINAIKOS



NUEVO CLUB PARA HISIS

■ Su presidente es un magnate griego como el fallecido Onassis. El jugador chileno ya casi ha cerrado el trato, mientras se halla en un crucero por Creta en el yate privado del millonario. Ahora enviaron por el jerarca de Colo Colo, Naín Rostiñ, quien firmará el traspaso en unos 120 mil dólares, para que el crack defienda la divisa de los verdes de Atenas.

Alejandro Hisis es tan popular en Grecia como en Chile. Allí en la legendaria nación, se habla desde hace dos años de su traspaso al fútbol de los grandes de Atenas. Y más ahora que el jugador se halla en las últimas tratativas con la más grande institución de aquel país.

Y parece que se quedará definitivamente. El martes pasado, Hisis se comunicó con el presidente de Colo Colo, Naín Rostiñ, para decirle cuán avanzadas estaban las negociaciones. "Alejandro me dijo que estaban investigando sus ancestros griegos, cosa fundamental para poder quedarse en Panathinaikos. Luego, el miércoles me llamó el dueño del club, un millonario, que me señaló que me enviaba los pasajes para estar en Atenas y también un traductor para cerrar este asunto".

Hoy, a las 8 de la mañana, Rostiñ emprende su peregrinación de negocios. Como cuenta el tío de Hisis, Jorge Albo: "Yo conversé con él esta semana y quedé de llamarme nuevamente el lunes para confirmarme si firmó o no. Ahora está en un crucero con el magnate y presidente del Panathinaikos, hacia la isla de Creta".

Un sueño quizás para Alejandro. El presidente-mecenas del Panathinaikos



Un plantel grande, con complejos deportivos propios y sin problemas económicos. Aquí los que defendieron la camiseta verde en la temporada 84-85.

Athletic Football Club — campeón de Grecia — es un millonario como el ya fallecido Aristóteles Onassis. Su pasión es el balompié. Y con los verdes de Atenas — así se apoda a la institución — ha llegado a las finales de todas las grandes copas y torneos europeos. Su símbolo es un trébol de tres hojas y entre otros auspiciadores tiene a BX-Citroen y Tiger.

Problemas de dinero no tiene el Panathinaikos. Por ello, las tratativas no han sido en una impersonal y fría oficina. Para que Hisis se vaya ambientando a Grecia, se le invitó a él y a su esposa Marcela Prades (más una tía que les acompaña), a un crucero en el yate privado del presidente del club. Aunque las cifras exactas no se han revelado, la institución de Atenas se encuentra dispuesta a pagar entre 120 a 150 mil dólares por el pase del crack albo. Y también a acceder a la cláusula que lo pone al servicio de la selección chilena para el repechaje y, eventualmente, el Mundial de México 86 en México, si nuestra escuadra clasifica.

Panathinaikos posee estadio propio, un gimnasio techado y una llamada "sala de torturas" de Jacek Gmoch, especial para entrenamientos de musculación y rehabilitación de lesionados. En el firmamento europeo, el club ya está consolidado, disputando de igual a igual finales con el Ajax de Holanda, Juventus de Italia o Bayern Munchen de Alemania Federal.

Veintiséis jugadores integran la escuadra verde (que usa pantalones blancos y medias blancas). La capitana Kyrastas, una gran figura de fútbol griego. El cuerpo técnico lo integran Kalogeras (entrenador adjunto), Tras-



Doce días de permiso dio Colo Colo a Alejandro Hisis. El futbolista ya tiene casi cerrado el traspaso.

sopoulos (jefe del equipo) y Papadimitriou (profesor de educación física). En la temporada 84-85, el elenco fue conformado por los cracks Gavasiadis, Mavridis, Gerotherodors, Savavakos, Papavassiliou, Tarasis, Zayec, Rocha, Charalambidis, Tsibos Dontas, Vassiliou, Kyrastas, Livathinos, Karavidas, Dimopoulos, Papathanassiou, Karoulis, Dafkos, Zajec, Kavouras, Vonortas, Laftis, Antoniou, Galakos, Svarnas, Minou.

¿Por qué Alejandro Hisis en un plantel tan amplio? Los empresarios nortea-

mericanos que hicieron el contacto aseguraron que el chileno posee todo para triunfar en Grecia y también en las incursiones por Europa. Garra, valentía, potencia física, buen juego y ancestros griegos. En Atenas, los equipos disputan a mucha velocidad el balón y requieren mucha fortaleza física.

Por el pase de Hisis no corre sólo el Panathinaikos, también el P.A.O.K., entre otros. Asimismo, hay interesados desde el Santander, en España. Antes de partir Naín Rostiñ, el jerarca de

Colo Colo, precisó: "¿Cuál es nuestro precio por Alejandro? Mire, recién ahora vamos a conversar las condiciones generales. Me llamaron desde Grecia y me pidieron que fuera a Atenas. Allí me harán una oferta formal de presidente a presidente. Las intenciones son no dañar el futuro del jugador, pero a la vez financiar nuestro presupuesto. También por Juan Gutiérrez existe una posibilidad desde el Belenense de Portugal, pero no hay nada concreto. ¿Roberto Rojas y lo de Brasil? Todo espera. Lo más urgente es lo de Hisis".



Delante del Partenon, Zajec, una de las vedettes del Panathinaikos, que será compañero de Hisis en el club campeón de Grecia.

TODO SIGUE SIENDO

□ A pesar de la determinación del Tribunal de Penas de sancionar a Julián Zambra y Armando Martínez por agresión a Miguel Angel Luengo, éstos insisten en defenderse alegando inocencia. Mientras tanto el árbitro conversó con el abogado Mario Sepúlveda, quien lo defendería por agresión en su contra. Sin duda, un nuevo caso que escapa del ámbito deportivo para caer en el policial

Quedaban cinco minutos del partido entre Quintero Unido y Santa Cruz que se jugó el pasado domingo en el Estadio Municipal de Quintero, cuando el árbitro Miguel Angel Luengo sancionó un tiro de esquina favorable a los visitantes.

Los 870 espectadores esperaron nerviosos. El partido iba empatado a un tanto por lado y se esperaba que la defensa de los locales respondiera. Vino el corner y con él una tole-tole y el posterior despeje de un defensa de una posición muy cercana a la línea de gol.

El árbitro, sin embargo, valida el gol. Para él la pelota traspasó la línea e indicó

Luengo el centro del terreno, con lo que Santa Cruz pasaba adelante en el marcador.

Luengo de inmediato corrió al centro del campo y de pronto se encontró rodeado por jugadores de Quintero quienes le dicen que la pelota no traspuso la línea y el gol no es válido.

Se produce el clásico forcejeo entre el juez y los jugadores, cuando Luengo recibe un golpe en pleno rostro y empieza a sangrar profusamente. El partido se detiene mientras el árbitro es atendido. Cuando se recupera, se dirige al jugador de Quintero, Julián Zambra, se echa la mano al bolsillo trasero de su pantalón y le muestra la tarjeta roja.

Minutos después, Armando Martínez va con mala intención frente a un jugador de Santa Cruz, el árbitro lo advierte y una nueva tarjeta roja.

Quintero queda con nueve hombres y finalmente pierde el partido, pero posteriormente también perderá a dos jugadores para el resto de la temporada, ya que Zambra recibirá un castigo de 40 fechas mientras que Martínez uno de 16.

No somos nosotros los que debemos buscar la verdad, sólo nos limitamos a entregar tres versiones que traerán un poco más de confusión entre los aficionados ya que éstas son ampliamente contradictorias.

Harold Mayne-Nicholls



Los dos jugadores sancionados en las cercanías de la ACF, esperando a Luengo para pedirle explicaciones por su informe.

"SOMOS INOCENTES"

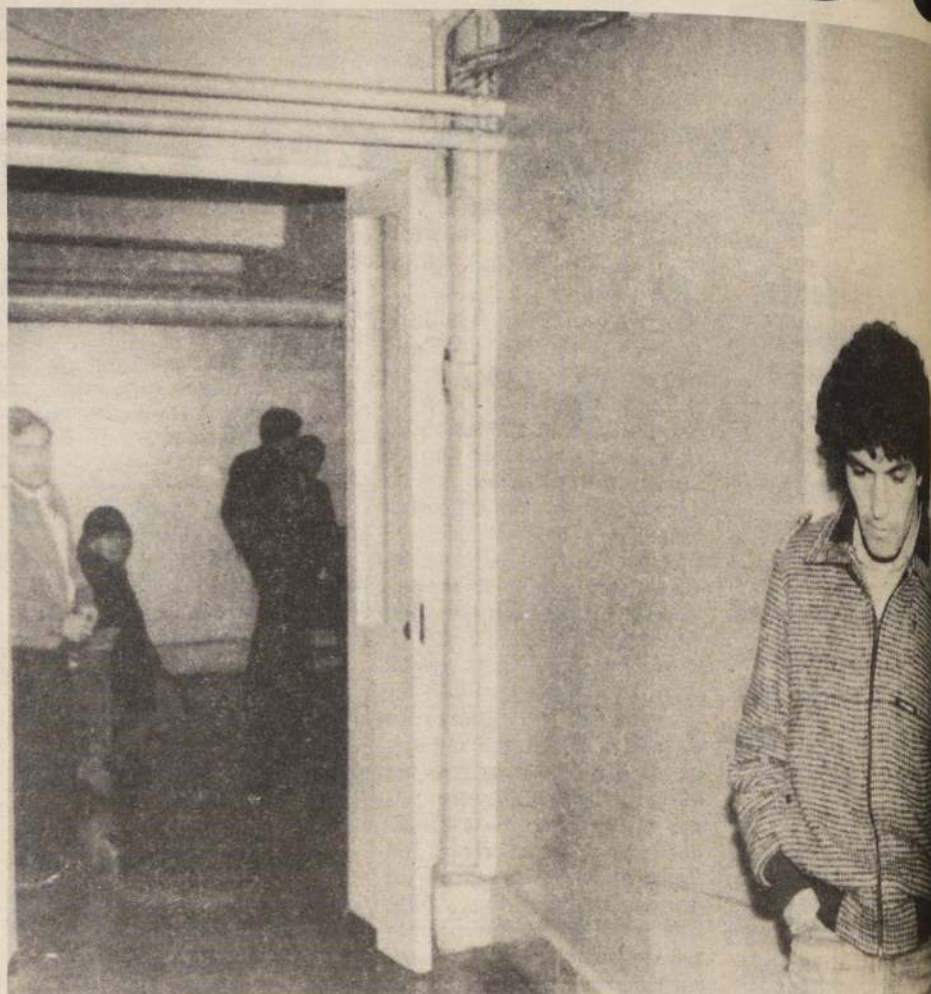
A Julián Zambra y Armando Martínez los encontramos en la sala de espera del consultorio del abogado Mario Sepúlveda. "Nos mandaron aquí pues el presidente del Sindicato nos indicó que Sepúlveda podría defendernos, ya que esperamos hasta el martes que todo se aclare y si no iniciaremos acciones judiciales contra Luengo pues él faltó a la verdad", dice Zambra.

"La verdad es que yo participé en el incidente, pero en ningún caso lo agredí. Si lo hubiera hecho me debió expulsar de inmediato y no esperar a que le entrara fuerte a un rival para echarme y además para después informarme que le pegué una patada en los tobillos. La verdad es que estuve bien expulsado, pero no entiendo lo otro, ya que es mentira", dice Martínez.

Ambos jugadores estaban acompañados de los dirigentes Patricio Rajano y Sergio Uribarri, quienes también entregaron su opinión. Rajano manifiesta que "Yo lo vi todo y puedo afirmar que Zambra no le hizo nada. Además a mí no me pueden acusar de exceso

de fanatismo ya que en ese momento estaba de servicio (es sub-oficial de la Fuerza Aérea) y todo lo presencié con el uniforme y con armas encima, por lo que mal podría reaccionar. Si me consta que hubo agresión y si fue hecha por alguien de Quintero éste será expulsado del club, pero no hay dudas que Zambra no fue".

Uribarri, quien fue citado al tribunal por agresiones verbales al juez, declaró: "Todo ahora está en manos de la Justicia Ordinaria. Nosotros tenemos importantes testigos que al momento que el juez los llame declararán a favor del jugador nuestro. Además aquí hay muchas cosas raras, por ejemplo, existieron dos informes, los que por supuesto fueron totalmente distintos. El árbitro no informó que debió salir rodeado por la fuerza pública en un radiopatrullas. Es verdad que sufrí mucho con el equipo, pero en ningún caso llegué a extremos. Además, la conducta de nuestro club es intachable en este sentido, primera vez que sucede algo así. ¿No habrá sido culpa de Luengo?".



Julián Zambra quien dice tener testigos que a él lo vieron en el arco al momento de producirse los incidentes.

Mario Sepúlveda

"POR ETICA NOS"

La intención era tomar una fotografía en el despacho del abogado Mario Sepúlveda, mientras éste recibía a los jugadores de Quintero Unido y sus dirigentes.

Por eso esperamos pacientemente a que el profesional terminara de atender a otros clientes y de revisar otros casos. Pero todo fue en vano, en cuanto se desocupó, Sepúlveda por medio de unas secretarías envió disculpas a

los que lo aguardaban diciéndoles que por razones éticas no podía atenderlos.

No esperamos a que las disculpas finalizaran. Primero pedimos hablar con él y éste de inmediato nos recibió.

Don Mario ¿por qué esta negativa?

"Por razones éticas..."

¿Razones éticas?

"Claro, fíjese que el Sr. Miguel Angel Luengo me vino a ver ayer y yo no podría

ser abogado de ambas partes. Sería una falta de ética terrible".

¿Luengo vino a pedir asesoría...?

"En ningún caso vino para que conversáramos del tiempo en la ciudad, ni sobre el alza del dólar..."

Perdón, no me está contando la pregunta, ¿vino para requerir sus servicios profesionales?

"Por supuesto que vino en relación al caso. No lo podía..."

¿Vino para solicitar asesoría?

"Podría ser una asesoría algo similar"

¿Usted estaría de acuerdo en ser su abogado?

"En principio le encuentro mucha simpatía a su caso. Pero si voy a trabajar con él, no, es algo que depende exclusivamente de don Miguel Angel, él determinará si me contrata o no".

¿Qué fue lo que conversaron?

"No puedo revelar lo que hablamos. Forma parte del secreto profesional y no tengo derecho a decirlo a nadie".

¿Antes de la visita del árbitro, sabía algo de la situación?

"Me había enterado por la prensa que el juez había sancionado una agresión en el partido entre Quintero Unido y Santa Cruz. Al principio todos lo



En un principio el abogado Mario Sepúlveda habría aceptado defender a Miguel Angel Luengo por agresiones. Esta sería la primera vez que el abogado enfrentaría a dos trabajadores del fútbol.

Miguel Angel Luengo

"SEGURO QUE FUE ZAMBRA"

Para Miguel Angel Luengo, no hay dudas. Sigue pensando de la misma manera que lo hizo el domingo en la cancha de Quintero Unido, "Zambra me agredió, hay testigos de este hecho".

El jugador alega que él estaba en el arco al momento del incidente.

"Yo lo alcancé a ver cuando me golpeó. El llegó primero y después el resto de sus compañeros los que incluso se echaron para atrás cuando vieron la sangre en mis narices".

¿Quiénes son sus testigos?

"Uno de ellos es el guardalínea, Reinaldo Jeria que lo identificó claramente. El li-

nesman me facilitó su pañuelo y me dijo el cuatro de Quintero fue, y el cuatro lo llevaba Zambra. Para mí no hay ninguna otra posibilidad".

¿Martínez alega que él tampoco lo golpeó?

"Esa es otra mentira, él le pegó un violento codazo a un jugador rival, y yo que estaba a unos siete metros de la jugada procedí de inmediato a expulsarlo. El se me vino encima, me sacó la madre, después me rodearon todos los jugadores de Quintero y al darme yo la espalda alguien me golpeó los tobillos. Posteriormente el guardalínea se-

ñor Gabriel Cancino me ratificó que fue el jugador expulsado".

¿Cuáles serán las acciones que seguirá ahora?

"Fui a Quillota y ratifiqué la querrela. Posteriormente se seguirá con la investigación".

Contrató los servicios del abogado Sepúlveda?

"Eso no lo puedo decir".

¿El jueves sin embargo estuvo en su oficina?

"Sí, pero además he estado con otros. No quiero dar el nombre de mi abogado para que esto no se divulge, no quiero publicidad de esta situación".

Los jugadores de Quintero dicen tener testigos que ellos no fueron ¿Quiénes por ejemplo? Gente que estaba detrás del arco.

"Detrás del arco sólo había un niño de unos 10 a 12 años que era el pasapelotas. Nadie más por lo que mal podría atestiguar gente que no estaba ahí".

Usted seguirá con el caso hasta las últimas consecuencias

"Por supuesto aquí no cabe ningún tipo de arreglo, esta es una situación totalmente independiente de lo que suceda en una cancha de fútbol".



Para Miguel Angel Luengo, el agresor principal fue Zambra según su versión Martínez también lo agredió cuando minutos más tarde fue expulsado.

T.U. INTERNATIONAL-AGENCIA CHILE

Domicilio legal: Lota 2267 Of. 505
Teléfono : 2321818
Giro : Producción y Servicios en Comunicaciones

Constitución: Según escritura del 10 de Mayo de 1982 ante el Notario Sr. Jaime Morandé O.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance General al 31 de Diciembre de 1984

Balance General al 31 de Diciembre de 1984		Resultado entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1984	
Activo Circulante	\$ 8.341.714	Ingresos de Explotación	\$ 21.082.066
Pasivo Circulante	(9.004.870)	Costos de Explotación	(12.733.635)
Capital de Trabajo	(663.156)	Margen Operacional	\$ 8.348.431
Activo Fijo	3.903.759	Gastos de Administración y Ventas	(3.957.874)
Pasivo a Largo Plazo	(104.736.294)	Resultado Operacional	\$ 4.390.557
Otros Activos	201.492.753	Resultados Operacionales	
		Ingresos fuera de Explotación	53.446.382
		Egresos fuera de Explotación	-
		Gastos Financieros	(10.024.105)
		Corrección Monetaria	(12.565.096)
		Resultado antes Impto.Renta	\$ 35.248.238
		Impuesto Renta	-
Patrimonio	\$ 99.997.062	Resultado Neto del Ejercicio	\$ 35.248.238
	=====		=====

Santiago de Chile, Abril de 1985

RAMON A. ESPEJO FUENZALIDA
cc. 3228-4 Lic. 506587

JOHN WETHERINGTON YOUNG
Representante Legal

OS RECIBI"

bían identificado al agresor, pero parece que hay ahora otras versiones".

¿Por qué aceptó su defen-

"No he dicho que sea mi cliente. Por otra parte, me interesa mucho el aspecto legal de los trabajadores del deporte. Por trabajadores se entienden a todos los que desarrollan alguna actividad relacionada con el deporte, aunque sea a nivel amateur".

Usted siempre se ha caracterizado por defender a los futbolistas, ¿por qué ahora está contra ellos?

"Quiero aclararle que yo siempre he defendido a los trabajadores del deporte y en este caso están también los árbitros. Además, yo no estoy contra ellos, sólo quiero que se aclare quién agredió a Luengo, ya que no es posible que a quien actúa de juez se le agreda de esa manera. A un juez siempre hay que respetarlo, eso siempre lo han enseñado en todas las instituciones jurídicas".

Recién me dijo que quería aclarar quién agredió a Luengo, ¿es usted su abogado o sólo lo hace por interés personal?

"Con él aún no hemos llegado a nada, pero a mí me interesa llegar al fondo del asunto para que todo quede claro".

¿No me imagino que quiera hacerlo porque sí?

"A mí me interesa llegar a la verdad".

¿Ha comenzado la investigación?

"Sí, ya he reunido alguna información...".

¿Por qué?

"Bueno, diría que Luengo es mi cliente, no, mejor dicho, mi semi-cliente, porque aún no llegamos a ningún acuerdo".

¿Llegarán a algo concreto?

"Eso depende de él, lo que sí tengo claro es que me interesa mucho el caso, ya que desde el punto de vista jurídico es muy interesante".

Don Mario, usted siempre está a la espera de este tipo de casos para saltar a la palestra en lo que a deportes se refiere

"No, no, no. Quiero aclarar que mi interés es el de defender a todos aquellos que se sientan perjudicados en lo que a la parte laboral se refiere. En este caso un árbitro ha sido perjudicado y ha pedido mi asesoría, por supuesto que estoy dispuesto a defenderlo, pero no espero que pasen este tipo de acontecimientos para saltar, eso quiero que quede claro".

Por último, ¿será esta la primera vez que enfrentará a dos trabajadores del fútbol?

"Sí, es verdad..."

SE DESPEJA LA INCOGNITA

□ El suspenso de las 10 primeras fechas quedará resuelto hoy. La "U" y Cobresal, en Rancagua y San Bernardo, respectivamente, luchan por un cupo para la liguilla

La décima fecha tiene como principal objetivo revelar al ganador del primer tramo, equipo que tendrá asegurado su paso a la liguilla que determinará al subcampeón de la presente temporada.

Por todo, la jornada de hoy se centrará en lo que puedan hacer Cobresal en San Bernardo, ante Magallanes, y Universidad de Chile en Rancagua, ante O'Higgins.

La fecha se completará con la "triple" programada en el Estadio Santa Laura,

que comenzará a partir de las 13.30 horas, y que tienen como plato de fondo el encuentro que protagonizarán Colo Colo y Everton.

Cuatro cotejos más completarán la jornada, y ellos se jugarán en Arica, San Felipe, Quillota y Talcahuano.

EL TRAMO

Entretanto, el fuego lo pondrán Cobresal y Universidad de Chile.

El elenco minero, que suma 12 puntos y tiene una diferencia de goles más 5, a partir de las 15.30 horas, en el Estadio Vulco de San Bernardo, se encontrará con Magallanes, en un pleito que promete porque éste último

también tiene cartas que defender en la discusión por el primer tramo.

La "U", entretanto, que también suma 12 puntos y tiene una diferencia de goles de más 3, irá a Rancagua con el objetivo de conseguir una clasificación que la semana pasada bien pudo haber asegurado de no perder con Rangers, en el Estadio Nacional. Los universitarios jugarán en el Estadio El Teniente, también a partir de las 15.30 horas.

LOS OTROS

Los restantes encuentros tendrán lugar en la jornada triple dispuesta para el Estadio Santa Laura y en provincias.

En Santiago, la rotativa del recinto de Plaza Chacabuco tiene como horario de inicio a las 13.30 Hrs., y en él se encontrarán Audax Italiano y Unión La Calera, proseguirá con el semifondo donde se medirán Unión Española y Palestino, a partir de las 15.30 Hrs., y finalizará con Colo Colo-Everton que jugarán desde las 17.30 horas.

En provincias, Deportes Arica se enfrenta con Naval a las 16 horas. Reservando los demás encuentros a un horario de inicio a partir de las 15.30 horas. Estos tendrán lugar en Quillota y se medirán San Luis - Concepción; en San Felipe, San Felipe-Universidad Católica y en Talcahuano, Huachipato-Deportes Iquique.



Orlando Mondaca no estará en la formación titular de Universidad de Chile. El volante irá al banco.

En el mejor pleito del Ascenso

WANDERERS CON TRASANDINO

Los partidos correspondientes a la novena fecha de la primera rueda del certamen de ascenso se juegan hoy en diversas canchas del país. Todos se inician a las 15.00 horas con excepción de los pleitos que se juegan en Coquimbo, Valparaíso y Santa Cruz (15.30 horas) y Antofagasta y Copiapó (16.00 horas).

Estadio Regional, Antofagasta recibe la visita de Deportes La Serena.

Estadio Luis Valenzuela Hermosilla de Copiapó, Regional Atacama se mide con Super Lo Miranda.

Estadio Municipal de Coquimbo, el cuadro "pirata" recibe la visita de Quintero Unido, elenco que está muy diezmado por las suspensiones de varios de sus elementos.

Estadio Playa Ancha, Santiago Wanderers recibe la visita del líder Trasandino de Los Andes.

Estadio Municipal, Unión Santa Cruz recibe la visita de Deportes Ovalle.

Estadio La Granja, Curicó Unido el puntero en el grupo sureño recibe la visita de Malleco Unido.

Estadio Fiscal, Linares se mide con Deportes Puerto Montt.

Estadio ENACAR, Lota Schwager se mide con Fernández Vial.

Estadio Municipal, Deportes Victoria juega con Iberia.

Estadio Parque, Deportes Osorno se mide con Valdivia.



Cobresal se jugará su chance con su mejor equipo, Valparaíso.

La guía del fútbol

O'HIGGINS UNIVERSIDAD DE CHILE

Partido N° 1 de Palla Gol

Cancha: Estadio El Teniente de Rancagua
Dirección: Almarza 850
Horario: 15.30 horas
Valor Localidades: \$ 400 Preferencial; \$ 200 Tribuna; \$ 120 galería; \$ 70 Socios y \$ 30. Niños.

O'HIGGINS: Fisher; Cari, Jeria, Butti, Serrano; Quiroz, Figueroa, Italiano; Burgos, González y Lee. DT: Manuel Cáceres.

Banca: Trejos, Irarrázabal, Guajardo
Novedades: Hay varios resentidos que podrían variar la formación a última hora.

Ultimo Resultado: empató 0-0 con Arica de local.

Puntaje: decimonoveno, con 4 puntos.

Universidad de Chile: Tejada, Reyes, Pellegrini, Díaz, Reynero; Pacheco, Rodríguez, Silva, Lecaros, Poblete y Puyol. DT: Luis Ibarra.

Banca: Díaz (AS), Mondaca y Atanasovici.

Novedades: Mondaca y Atanasovici con lesiones.

Ultimo Resultado: Perdió 2-1 ante Rangers en Santiago.

Puntaje: Tiene 12 unidades y ocupa la segunda colocación.

DEPORTES ARICA NAVAL

Partido N° 2 Palla Gol

Cancha: Estadio Carlos Dittborn
Dirección: Avenida 18 de Septiembre 2000
Horario: 16 horas
Valor Localidades: Tribuna numerada \$ 470, Pacífico \$ 320, Galería \$ 170, Socios \$ 120, Niños \$ 60.

D. ARICA: Vallejos; Villazón, González Meléndez, Castillo, Casali, Alegre, Sobrino; Cortés, Siviero y Contreras. DT: Adolfo Robles.

Banca: Rodríguez (AS), Saso y Acevedo
Novedades: No tiene.

Ultimo Resultado: Empató a 0 con O'Higgins, en Arica.

Puntaje: Décimo sexto lugar, 7 puntos.

NAVAL: Canales, Venegas, Gaete, Rodríguez, Villazón; Merello, Sánchez, Gómez; Guevara, Espinoza y Castro. DT: Germán Cornejo.

Banca: Pacheco (AS), Aránguiz y Herrera

Novedades: Suspendido J. Soto. Herrera va a la banca.

Ultimo Resultado: Perdió con Magallanes 1 a 0, como local

Puntaje: Décimo noveno lugar, 4 puntos.

MAGALLANES COBRESAL

Partido N° 3 de Palla Gol

Cancha: Estadio Vulco de San Bernardo.
Horario: 15.30 horas
Valor localidades: \$ 400 tribuna; \$ 120 galerías; \$ 70 socios; \$ 30 niños.

MAGALLANES: Nef; Medina, Fritz, Tamayo, Valenzuela; Toro, Vilches, Calquín; Santander, Scatolaro, Bassey. DT.: Eugenio Jara.

Banca: Ibarra (AS), González y Arias.

Novedades: Sigue lesionado Pereira

Ultimo resultado: Ganó de visita a Naval, por 1-0.

Puntaje: Cuarto lugar, 11 puntos.

COBRESAL: Acuña; Reyes, Araya, Huerta, Bigorra; Suazo, Valenzuela, Pedreros; Salgado, Pedetti y Cambría. DT.: Manuel Rodríguez.

Banca: Salinas (AS), E. Díaz y Sagli.

Novedades: No se recuperó el puntero Martínez.

Ultimo resultado: Empató 0-0 con San Luis en el Salvador

Puntaje: Segundo lugar, con 12 puntos

SAN LUIS CONCEPCION

Partido N° 4 de Palla Gol

Cancha: Estadio Municipal de Quillota.
Dirección: Yungay con Bulnes

Horario: 15.30 horas
Valor localidades: Tribuna \$ 400, galería \$ 120, socios \$ 70 niños \$ 30.

SAN LUIS: Zaracho; Barrera, Huerta, Zumelzu, Rodríguez; Rojas, H. Salinas, S. Salinas, Marcenaro y Jorge Pérez y Cueto. DT.: Aliecer Belmar.

Banca: Gorichón (AS), Juan Pérez, Arancibia o Yagman.

Novedades: Lesionado el arquero reserva José Zamora, con corte en pierna izquierda.

Ultimo resultado: Empató a 0 con Cobresal, como visita

Puntaje: décimo sexto lugar, 7 puntos.

D. CONCEPCION: Montilla, Cerpa, Jiménez, Ulloa, Climent; Cruz, Espinoza, Barraza; Figueroa, Araya y Fuentes. DT.: Rolando García.

Banca: Hurtado (AS), De la Barra y Valdés.

Novedades: No tiene.

Ultimo resultado: Ganó 2 a 1 a Unión San Felipe, como local.

Puntaje: Cuarto lugar, 11 puntos.

COLO COLO EVERTON

Partido N° 6 Palla Gol match de fondo

CANCHA: Estadio Santa Laura

HORARIO: 17.30 horas

COLO COLO: Rojas; Garrido, Soto, O.Rojas, Hormazábal; Vera, González; L.Rojas; J.Rojas, Caszely y Simaldone. DT: Pedro García

BANCA: Osbén (AS), Cabrera y Ormeño
NOVEDADES: Lesionado Severino Vasconcelos

ULTIMO RESULTADO: Perdió 1, a 0 con Universidad Católica

PUNTAJE: Octavo lugar, 10 puntos.

EVERTON: Zapata; Sorace, Ashwell, Contreras, Navarro; C.Rojas, Leiva, Eulogio; Morales, Baeza y J.Rojas. DT.: Armando Tobar.

BANCA: Cortés (AS), Quezada y Muñoz

NOVEDADES: Castigado P.P. Díaz por acumulación de tarjetas

ULTIMO RESULTADO: Ganó a Audax Italiano 1 a 0, en Viña del Mar

PUNTAJE: Décimo primer lugar, 8 puntos.

AUDAX ITALIANO UNION LA CALERA

Partido N° 7 Palla Gol, preliminar

Cancha: Estadio Santa Laura

Dirección: Avenida Santa Laura 1365

Horario: 13.30 horas
Valor localidades: Tribuna \$ 400, Galería \$ 150, Socios \$ 70 y Niños \$ 30.

AUDAX ITALIANO: Sepúlveda; Droguett, Pellicer, M. González, Tapia; Vera, Ramos, Batista; Hoffens, Nicola, Castro. DT: Hernán Godoy.

Banca: Valle (AS), Mosquera, R. González.

Novedades: Mosquera podría ser titular. Lo confirmará recién hoy el técnico.

Ultimo resultado: Perdió 1 a 0 con Everton, en Viña del Mar.

Puntaje: Décimo primer lugar, 8 puntos.

UNION LA CALERA: Giallach; Rojas, Gélvez, Astorga y Gutiérrez; Valenzuela, Alborno y D. Solís; Bustos, Román y Alvarez. DT: Alfonso Sepúlveda.

Banca: Grandón (AS), Miranda y Santibáñez.

Novedades: No se recuperan aún los lesionados Jorge Chahuán, mediocampista y Julio Rodríguez, arquero.

Ultimo resultado: Empató como local a 2 con Unión Española

Puntaje: Decimoprimer lugar, 8 puntos.

Euforia en Río

ZICO VUELVE A BRASIL

RIO DE JANEIRO, Brasil 6 (AP). — Los aficionados planean tributar un recibimiento de héroe al as del fútbol Zico, jugador hasta hace poco de Udinese de Italia, que llegará mañana procedente de Estados Unidos, dice hoy la prensa.

La red brasileña de televisión Manchete anunció que el club Udinese de Italia vendió los servicios de Zico al club Flamengo de Río, equipo del que fuera una de sus figuras más destacadas

durante diez años y al que llevó a grandes victorias.

De acuerdo con Manchete, la compañía Estructural de Promociones ultimó el acuerdo de traslado del mediocampista al Flamengo, pero no se dieron a conocer otros detalles.

Flamengo y Estructural han organizado un recibimiento espectacular para Zico, cuyo avión tiene previsto llegar mañana (hoy) al aeropuerto internacional de Río a las 06:30 hora local.

Si todo marcha de acuerdo con el plan, Zico saldrá del aeropuerto en la parte posterior de un camión convertido en carroza, seguido de una caravana de camiones y autobuses decorados que escoltará al jugador hasta la sede del Flamengo en Río.

Zico, cuya habilidad en el fútbol le valió el apodo de "El Pelé Blanco", abandonó el Flamengo hace dos años para aceptar un contrato de tres años por dos millones de dólares con Udinese.

El presidente de Flamengo, George Helal, comparó el regreso de Zico con la vuelta de los exiliados políticos a raíz de una amnistía general decretada en 1979 por el entonces Presidente Joao Figueiredo.

"Cuando se produjo la amnistía, las personas más amadas del país regresaron", dijo en una entrevista que publica hoy el diario de Río, "Globo". "El regreso de Zico es un momento similar", añadió.

**MAS
LIBROS
¡GRATIS!**

**GRAN
ENCICLOPEDIA
LA NACION
PRESENTA**

**Colección Literaria
"PARA RECORDAR
Y ESTUDIAR"**

3.589.072

**libros en 15 ediciones
dominicales avalan
el éxito de
esta colección**

Ud. ya sabe que somos el único Diario que regala libros. Ahora, cada domingo le ofrecemos un libro de 80 páginas, con una obra que necesitarán sus hijos en el colegio y que a usted...

¡LE ENCANTARA VOLVER A LEER!

Exija y colecciona las obras "PARA RECORDAR Y ESTUDIAR". La más cuidadosa selección de títulos para la formación cultural de sus hijos y su grato esparcimiento...

**¡SOLO
POR EL PRECIO DE UN DIARIO!**

**Próximo
domingo
MIO CID**

LA NACION



UNION SAN FELIPE CATOLICA

Partido N° 5 Polla Gol

CANCHA: Estadio Municipal de San Felipe.

DIRECCION: Maipú, entre Carlos Condell con Santo Domingo.

HORARIO: 15.30 horas

VALOR LOCALIDADES: Numerada \$ 400, andes \$ 200, galería \$ 120, socios \$ 70, Niños \$ 30.

UNION SAN FELIPE: Borzi, Jeria, Carreño, Castro, González, Marzán, H. Pérez, Marchant y Silva; Toro y Navas. DT.: Jorge Luco

BANCA: Mario Flores (AS), Zúñiga, Saa

NOVEDADES: Reaparece González en la defensa. Está lesionado Marcial Rocco, Aguilera cumple castigo.

ULTIMO RESULTADO: Perdió 2 a 1 con Concepción, de visita

PUNTAJE: décimo primer lugar, 8 puntos

UNIVERSIDAD CATOLICA: Toledo; Espinoza, Marchioni, Yoma, Soto, Neira, Mardones, Lepe y L. Pérez, Vargas y Hurtado. DT.: Ignacio Prieto.

NOVEDADES: Carlos Soto reemplaza al lateral izquierdo Alberto Valenzuela, lesionado.

ULTIMO RESULTADO: Ganó 1 a 0 a Colo Colo

PUNTAJE: Octavo lugar, 10 puntos.

HUACHIPATO IQUIQUE

Partido N° 9 de Polla Gol Cancha: Estadio Las Higueras de Talcahuano.

Dirección: Desiderio García con Iquique

Horario: 15.30 horas

Valor localidades: Preferencia \$ 400; Generales \$ 120; Socios \$ 70 y niños \$ 30.

HUACHIPATO: Astudillo, Escobar, Gutiérrez, Rivera, M. Pérez, Díaz, Román, Enriquez; Muñoz, F. Pérez y Araya. DT.: Luis Santibañez.

Banca: Fierro (AS), Santos y Arias.

Novedades: Reaparece Gutiérrez. Lesionados Carballo y Ortiz, los arqueros.

Ultimo resultado: empató 1-1 con Palestino, en Santiago

Puntaje: el cuarto lugar, con 11 unidades.

IQUIQUE: Erlich; Estay, González, Cantillana, Moya; Lafferte, Saravia, Martínez; G. Carreño, Marcoleta y Francino. DT.: Aurelio Valenzuela.

Banca: Rivera, Vega y J. Carreño.

Novedades: Vuelve Martínez a la posición de volante.

Ultimo resultado: igualó 0-0 con Cobrelloa.

Puntaje: decimosexto, con 7 puntos.



Vulco de San Bernardo ante Magallanes. Los mineros vienen y Suazo formarán el mediocampo.

RANGERS TOMO MAS ALTURA

□ El 2 a 2 con Cobreloa, dejó a los talquinos bien ubicados para esperar la definición del "primer tramo" que clasifica para la liguilla

CALAMA (por Darío Álvarez, corresponsal). — Rangers logró un empate que según se refleja en la campaña actual de Cobreloa, ya no puede ser considerado una hazaña. Con todo, el punto deja a los talquinos bien perfilados para esperar los resultados de Cobresal y Universidad de Chile, los únicos que pueden igualar su puntaje y aspirar también a clasificar en la liguilla por el vicecampeonato.

En el césped del estadio Municipal, Rangers expuso sus argumentos, aunque no llegó a una exhibición impactante. Los talquinos se movieron según sus necesidades y tuvieron un respaldo importante en la ventaja conseguida en el primer tiempo, lo que le permitió encarar la parte final, cuando ya no tenía mucha fuerza, muy estimulado.

El 2 a 1 parcial, sintetizó la realidad del partido en el que

ninguno de los dos equipos llegó mucho en ofensiva, pero a su tiempo cada uno aprovechó bien las licencias que dieron ambas zagas.

Atilio Herrera hizo el primer gol conectando de cabeza un tiro libre de Ubilla, pero después no estuvo muy feliz en el cruce a un centro de Puebla que permitió el empalme de Arriaza para la igualdad. Menos acertado aún, lució Fournier, que a los 40' se "comió" un zurdazo de Solís que entró pegado a su cuerpo.

Rangers fundamentó su trabajo con el oficio conocido de Solís y Cornejo para manejarse en mediocampo, con las pausas necesarias. Sin tener mucha llegada, los talquinos enredaron en su madeja a Cobreloa y se favorecieron con el ritmo lento que, inexplicablemente, impusieron los locales.

COBRELOA, LIMITADO

Por lógica consecuencia, Cobreloa apretó el acelerador en el segundo tiempo, que pareció serle muy favorable ya que Arriaza consiguió el empate a los 61', luego de un corner provocado innecesariamente por Ubilla.

Pero entre lo que Cobreloa quiso y lo que aportó para conseguirlo, hubo mucha distancia. Sin desequilibrio por los costados, por donde incluso no asomó el apoyo habitual de Tabilo, los naranjas centralizaron mucho el juego y ayudaron al agrupamiento de Rangers. Más aún, hubo un par de situaciones en la que los zagueros visitantes fallaron en sus rechazos,

lo que no fue capitalizado por el ataque de Cobreloa.

Y Rangers que casi no se acercó a Fournier, en esas 45' terminó asegurando el punto con un juego carente de mayores matices, ya que a medida que se agotaron sus hombres, sus respuestas fueron generalmente con pelotazos sin destino.

Como fuera, Rangers rescató lo que necesitaba...

A Cobreloa le quedó la sensación de haber hecho mucho para cambiar la historia, pero lo suyo fue más bien un dominio territorial, sin variaciones. Penaron, sin duda, las ausencias de Rubio y Covarrubias, dos aleros que pueden darle a esa ofensiva el desahogo por los costados que ahora no tuvo.

PORMENORES

CANCHA: Estadio Municipal de Calama.
PUBLICO: 6.612 personas.
RECAUDACION: \$ 595.100.
SOCIOS: Cobreloa, 4.210; Rangers, 50.
ARBITRO: Hernán Silva (regular)

COBRELOA (2): Fournier (3); Tabilo (4), Rojas (4), Gómez (4), Peñailillo (4), García (4), Alarcón (5), Pino (5); Letelier (5), Arriaza (6), Puebla

(3). DT: Jorge Toro. Cambios: 61', Álvarez por Puebla.

RANGERS (2): Leyton (5); Oñate (5), Herrera (6), Hernández (5), Ubilla (5); Matala (5), Solís (6), Cornejo (5), Soto (5), Ramos (5), y Ortiz (5). DT: Antonio Vargas. Cambios: 67', Prieto por Ortiz.

Goles: 20' Herrera, de cabeza, 26' Arriaza, 40', Solís; 61', Arriaza.



El oportunismo de Oscar Arriaza resultó determinante. Cobreloa presionó mucho, aunque sin claridad.

Voces talquinas

"SEGUIMOS SOÑANDO CON LA CLASIFICACION"

El camarín de Rangers mostraba un ambiente de gran satisfacción luego del empate 2 a 2 frente a Cobreloa. Los jugadores talquinos estaban conscientes de la importancia de lograr un punto jugando en Calama, más aún si éste les sirve para mantener, al menos hasta hoy, su condición de punteros absolutos del campeonato profesional chileno.

El experimentado defensa central de los piducanos, Atilio

Herrera, quien marcó el primer tanto de su cuadro, señaló: "El resultado nos deja muy conformes. Creo que esta campaña es el justo premio al trabajo y esfuerzo de todo el plantel. El profesionalismo de todos quienes estamos en este Rangers 1985, nos ha permitido realizar una campaña que a muchos ha sorprendido. Hemos jugado bastante bien en estas primeras fechas y estamos a punto de clasificar para la liguilla final. Con un poco de suerte creo que

podremos celebrar este logro".

Para el lateral Santiago Oñate: "El partido fue bueno. Ambos equipos nos jugamos por los dos puntos, pero al final el empate fue un resultado justo. Para nosotros es un punto excelente ya que jugar con Cobreloa en Calama, con el factor de la altura, siempre será difícil".

El mediocampista Hugo Solís, autor del segundo gol talquino, no ocultaba su

alegría por el resultado: "Creo que el empate premia nuestro sacrificio y aplicación. La marca zonal fue muy importante ya que no les permitimos armarse en ningún momento. Rangers sigue demostrando que puede brindar grandes resultados a su hinchada. Ahora sólo queda esperar por lo que hagan Universidad de Chile y Cobresal. Tengo esperanzas de que seremos nosotros los clasificados para la liguilla final. Por ahora hay que seguir soñando".

El prisma naranja

"PUDIMOS QUEDARNOS CON LOS DOS PUNTOS"

Pese a que el empate nunca es un buen resultado como local, los jugadores de Cobreloa no estaban totalmente disconformes con el marcador final. Había coincidencia en que el rival de esta vez fue un gran equipo.

Para el director técnico, Jorge Toro, "el 2 a 2 no reflejó lo que ocurrió en el terreno de juego. Cobreloa siempre fue más equipo que Rangers. Jugamos bastante bien y pudimos quedarnos con los dos puntos. Lamentablemente siempre estuvimos en desventaja gracias a dos goles fortuitos. No com-

parto la opinión de la prensa en cuanto a que estamos pasando por un mal momento. Creo que, de jugar a jugar, estamos en un buen nivel, lo único malo es que no hemos obtenido resultados de acuerdo a nuestro rendimiento en el terreno de juego. Rangers fue un digno rival, jugaron muy aplicados atrás y se defendieron con todo, el empate fue mérito de ellos".

El mediocampista loíno Armando Alarcón señaló: "Mirando friamente el partido creo que ellos no hicieron nada para lograr los dos

puntos que necesitaban para clasificar de inmediato. Incluso el punto fue mucho premio para lo que hicieron en el terreno de juego. Sólo vinieron a defenderse. Hay que reconocer, eso sí, que actuaron con gran aplicación. En todo caso Cobreloa merecía haber ganado este partido por lo hecho durante los noventa minutos".

En otro sector del camarín nortino el arquero Eduardo Fournier se lamentaba por el segundo gol talquino: "Creo que tuve mucha mala suerte. El tiro de Solís rebotó en un hoyo y me picó mal. En

esa área la cancha está bastante dispereja pero en todo caso no doy disculpas por mi error... yo soy el único responsable".

En tanto, el puntero derecho internacional Hugo Rubio, ausente de este partido por lesión, señaló: "Estoy algo preocupado por lo rebote de de esta lesión. Ojalá pueda volver pronto a las canchas. Quiero entregar mi aporte a Cobreloa y a la Selección Nacional. Me parece, por lo que vi desde la tribuna, que Rangers es un excelente equipo y el punto fue un justo resultado".



Hugo Solís impuso su oficio en la zona media y además acertó con el zurdazo del segundo gol. Con el empate, Rangers regresa justificadamente ilusionado.

Rugby

SUFRIENDO GANO CATOLICA

En violento partido derrotó a Stade Francais por 16 a 11

En un partido aspero y a ratos muy mal intencionado, Universidad Católica sumó tres puntos al derrotar a Stade Francais por 16 a 11, en la cancha de los galos.

El encuentro fue dirigido

por Jorge Hirane quien tuvo serias dificultades para frenar la impetuosidad de algunos jugadores.

En una de esas cuando quedaban poco menos de diez minutos, el jugador de

Universidad Católica Baltra fue tacleado por Germán Venegas, cayendo ambos, Baltra reacciona de muy mala forma y le da una patada en pleno rostro al jugador de Stade. Acto seguido entra a la cancha el hermano de Venegas, Patricio, y agrede de golpe a Baltra.

El jugador de la UC fue expulsado mientras que Venegas siguió a la orilla de la cancha portando una cámara fotográfica. Sin lugar a dudas una situación que no puede pasar anadvertida para los miembros del Tribunal de Disciplina.

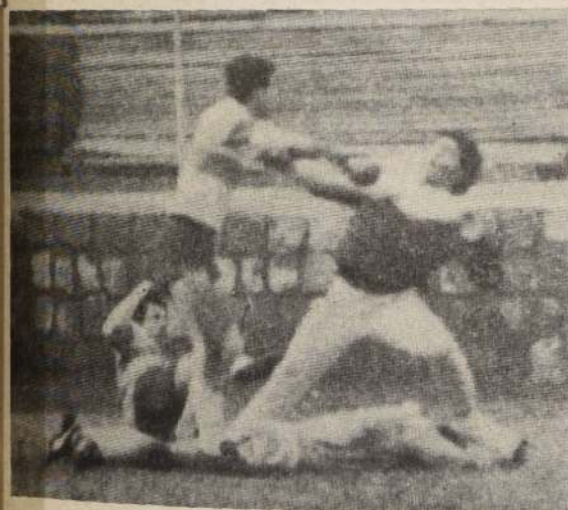
SE DISPUTO
HASTA EL FINAL

El partido fue parejo en todo momento. Abrió la cuenta Silva para Stade a los 12' al marcar un try. A los 20' Loyola descontó mediante un penal. Se alejó Stade en el marcador cuando J.P. Cabello anotó un penal para su equipo a los 34', y tres minutos después Beherán dejó la cuenta igualada a siete con la que finalizó la primera etapa. En el segundo tiempo, Católica anotó un try por intermedio de Zunino que fue convertido por Loyola, quien a los 13' anotó mediante lanzamiento penal, dejando el marcador 16-7.

Si hasta ese momento se habían registrado algunas escenas de violencia, estas fueron creciendo con el correr de los minutos y no fueron opacados con el try de Aguilera a los 25'.

Cuando quedaba un minuto, Stade tuvo una gran oportunidad para pasar adelante en el marcador cuando a los cruzados se les sancionó un penal en sus yardas. Jugó la pelota Aguilera a uno de los forwards y éste cuando avanzaba se le cayó la ovalada, despejando Lee de la UC al lateral. Se iba a servir el line-out cuando el juez dio por finalizado el partido.

Fue una gran oportunidad la de Stade y al desaprovecharla perdió la oportunidad de salir del penúltimo lugar de la tabla, mientras que los de Católica demostraron su alegría al conseguir la victoria que los mantiene en la tercera ubicación.



Las imágenes son claras y elocuentes. Estas muestran a Patricio Vergara cuando ingresó a la cancha a golpear a un jugador de Universidad Católica. Ahora el turno es del Tribunal de Disciplina, quien no puede dejar pasar actos de este tipo, pues podría degenerar en verdaderas batallas campales. (Foto: Harold Mayne-Nicholls).

Wimbledon

BECKER, FINALISTA, Y NAVRATILOVA, CAMPEONA

WIMBLEDON, Inglaterra, 6 (AP). — Boris Becker pasó a ser el más joven finalista del torneo de tenis de Wimbledon y enfrentará mañana — hoy — a Kevin Curren, tras imponerse hoy — ayer — a Anders Jarryd por 2-6, 7-6, 6-3, 6-3. Becker, alemán occidental de 17 años no preclasificado y en su segunda temporada en el circuito, se recuperó de un mal comienzo en su partido con el sueco Jarryd, preclasificado número 5, que también había logrado una ventaja 3-1 en el primer set.

El partido fue interrumpido por la lluvia a los momentos en que tenían un set y un

game cada uno. Pero al reanudarse el juego, Becker aventajó rápidamente al más experimentado sueco, de 23 años. Continuó el intenso ritmo impreso ayer, pero Becker evidenció una mayor firmeza.

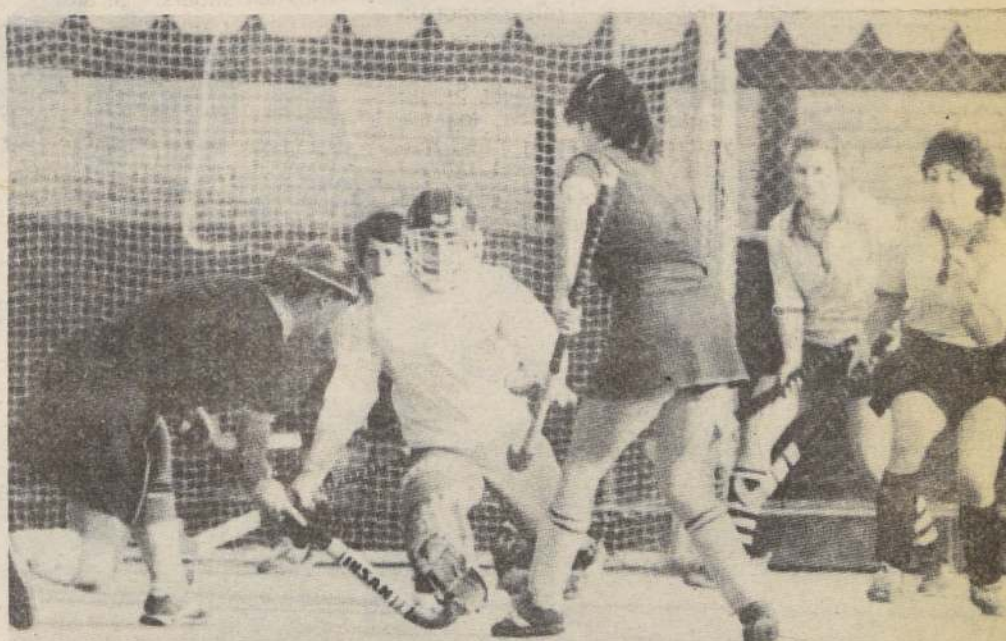
NAVRATILOVA

Martina Navratilova se sobrepuso a un comienzo adverso y obtuvo hoy — ayer — su cuarto título consecutivo de individuales femeninos en el torneo de tenis de Wimbledon al derrotar en la final a su archirrival Chris Evert Lloyd 4-6, 6-3, 6-2.



ESQUI EN FARELLONES

El francés Bruno Joffroy se impuso en el slalom paralelo, organizado por Prosporte, en la cancha "Slalom" de El Colorado. Joffroy venció en la final a su compatriota Thierry Meano por 39 milésimas de segundo. Tercero fue el gallo Bernard Josseaud, y cuarto el español Jesús Puente. Esta fue la primera competencia de esquí que se realiza durante el año.



COUNTRY A LAS FINALES

En las canchas de la Academia de Ciencias Pedagógicas se disputó la penúltima fecha del torneo de hockey en pista. Los resultados en damas fueron los siguientes; Manquehue C., 8, Sport Francés B., 0; Country Club A., 5, Sport Francés A., 3; y Country Club B., 4, COGS, 1.

En varones se jugaron dos encuentros, Sport Francés II 3, Citicorp-Atlas 0; Universidad Católica I, 4, Físico II 2.

La escena corresponde al mejor partido de la fecha, la semifinal entre las representantes de Country y Sport Francés. Las galas empezaron ganando uno a cero, para después quedar abajo en el marcador por cinco a uno. Una reacción de Sport no fue suficiente para desnivelar ya que las "inglesas" habían logrado un marcador muy holgado gracias al excelente juego que mostraron hasta

promediar la segunda etapa.

La jornada de hoy consulta partidos desde las 09.00 horas en que se enfrentarán UC II con Atlas. Luego Físico I con Sport Francés II, la semifinal entre Manquehue III y Manquehue II; en damas COGS A con Old Girl B, después una nueva semifinal entre Manquehue I con Manquehue IV y finalmente Country IV con Sport Francés I.

SINTESIS

BOXEO

El representante de Chuquicamata Robinson Díaz derrotó por puntos al santiaguino Reinaldo Rosales conquistando el título nacional de la categoría pluma. La pelea se disputó en el Club Chuquicamata, en la II Región del país, ante aproximadamente 600 espectadores.

El árbitro fue Luis Compte y los jurados Roberto Faller, Roberto Gutiérrez y Juan Romero, todos de Santiago.

El triunfo premió al púgil que hizo mejor las cosas durante todos los rounds, gracias a su mayor agresividad e iniciativa. El título fue muy bien recibido en Chuquicamata ya que hace 15 años que no había un campeón nacional de boxeo representante de esta ciudad.

FORMULA UNO

LE CASTELLET, Francia (AP). — El finés Keke Rosberg, que ganó el Gran Premio de Detroit hace dos semanas, conquistó hoy

— ayer — la posición de la cuerda con su Williams-Honda para el Gran Premio Francés que se disputará mañana — hoy — séptimo del Campeonato Mundial de Automovilismo de Fórmula Uno.

Rosberg privó de la posición de la cuerda al brasileño Ayrton Senna, en la que éste hizo ayer un record en un Lotus-Renault. Rosberg batió hoy — ayer — la marca establecida ayer por Senna, poco después que su compañero de equipo, el británico Nigel Mansell, sufriera un golpe en la cabeza tras un reventón de un neumático de su coche. Mansell fue hospitalizado en Marsella para ser observado y no correrá mañana — hoy — dijo el equipo Williams. Senna largará en primera fila.

Rosberg hizo la vuelta que le valió la posición de la cuerda con tiempo de un minuto y 32,462 segundos y velocidad promedio de 226,211 kilómetros por hora.

El italiano Michele Alboreto, que encabezó la clasificación general del Campeonato Mundial, consiguió situar su coche en segunda fila para la largada mañana (hoy) con el tercer tiempo más rápido, delante del francés Alain Prost en un McLaren-Tag/Porsche.

SOBRE 100 CORREDORES EN LAS VIZCACHAS

□ La más numerosa de las categorías es Monomarca 125 con 26 inscritos. Turismo de carretera tendrá en la pista a 18, y los 600, 21 autos

La quinta fecha del Campeonato Nacional de Velocidad contará con la participación de 107 autos de las diferentes categorías. La competencia es organizada por el club AVOCH se disputará por el circuito de 1.609 metros del autódromo Las Vizcachas.

La serie novedosa que involucrará por primera vez en

una carrera de autos en Chile en la Escarabajo (Volkswagen) hasta 1.600 cc., donde aparecen nueve inscritos.

Las otras pruebas que se realizarán en el circuito puentealtino son Monomarca 600, Monomarca 125 y Turismo de Carretera, las tres para la televisión.

Posteriormente se efectuarán las carreras de cate-

gorías: Grupo "A" Fiat 600, con 5 inscritos; 851 a 1.400 cc. con 5; 1.401 a 2.000 cc., 10; Daytona, 2.

TURISMO CARRETERA

Entre las categorías espectaculares aparece la Turismo de Carretera con 18 participantes, un número interesante que hacía varios años no

se daba. Ellos son: Miguel Fernández, Ernesto Pérez, Manuel Annibali, Miguel Ángel Gimeno, Juan Gac, Lino Pescé, Lino Orueta, Germán Mayo, Rodrigo Mayo, Germán Mayo de Goyeneche, Cristián Marín Alberto Novoa, Eduardo Téllez, Marcelo Annibali, Sergio Valenzuela y Sebastián Peralta.

En Monomarca 600 intervendrán 21 autos, siendo sus principales figuras Oscar Alcaíno, Alfredo Reino, Erick Figueroa, Erick Zírpel, entre otros. La Monomarca 125 es la serie más numerosa con 26 corredores, prueba que será bastante interesante, con la participación de Martín Ferrer, Horacio Torres, Pablo Phillips y Jorge Horman.

SINTESIS

HOCKEY PATIN. — Se culmina la programación correspondiente a la sexta fecha del campeonato metropolitano con los siguientes encuentros. Cancha Municipal. Dos equipos de Ciclón de Viña con Municipal y Apumaque, en 2 infantil y adultos, respectivamente. En Ferroviarios, los dos elencos de San Eugenio con Red Star y León Prado Blanco "A" en cuarta y tercera infantil. Con el horario de 11 y 12 horas. En Recoleta, desde las 10.00 horas los elencos de la "U" contra León Prado Azul y UC., en segunda infantil y adultos desde las 10.00 hrs. en Cancha Palestino, 10.45 horas, se enfrentan locales y Manuel de Salas en tercera y primera infantiles. En cancha de Audax Italiano, desde las 10.15 hrs. los cuatro equipos de Camuvi llegan a enfrentarse con tres elencos de Audax y Red Star, con primera infantil, juveniles y adultos, los dos últimos. Finalmente en cancha San Miguel, desde las 9.30 hrs. León Prado Rojo, dos cuadros frente a Blanc y Azul "B" en cuarta infantil y primera. Luego León Prado Azul con San Ignacio en cuarta y tercera infantiles.

SPEEDWAY. — Debido a las lluvias caídas en los últimos días en la capital, se suspendió la tercera fecha del campeonato de apertura "Speedway" de autos y motos. La medida se tomó debido al reblandecimiento total de la pista que está conformada por una mezcla de arcilla de tipo semiplástica, lo que no da seguridad de conducción a los pilotos. Las competencias en el Estadio San Eugenio quedó postergada para el sábado 20.

TIRO AL BLANCO. — En el polígono del Regimiento Buin se realizará el festival de tiro al blanco en homenaje al teniente Luis Cruz Martínez. La competencia ha sido organizada por el club Defensores de Chile N° 235, perteneciente a la Asociación Metropolitana de Tiro al Blanco.

POLO ACUATICO. — La rama de polo acuático de la Universidad de Chile y del Estadio Las Condes, organizaron en conjunto el torneo "Copa de Las Condes" que se efectuará entre las 18.15 horas y las 21.00 y 16.15 y 19.00, respectivamente. El campeonato se desarrollará en la piscina temperada de la "U" (Piscina Escolar). En la competencia participarán las categorías menores, menos de 17 años, y mayores, más de 17 años.

REMERO EUROPA. — Viajaron a Europa los remeros Alejandro y Marcelo Rojas quienes competirán en diversos torneos de la primera plana en el viejo mundo y culminar su gira con su actuación en el Mundial a desarrollarse en Bélgica quienes competirán en Doble Par y single. Los acompañará su técnico Roberto Ojeda.

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ. — Se juega durante todo el día la décima séptima fecha del torneo oficial de fútbol a partir de las 9.00 horas en las canchas de Titán 4870; N° 1. — Unión Uruguay-Pob. Las Mercedes; N° 2. — Juventud Diban Cultural Las Mercedes; N° 3. — Competencia infantil y juvenil, más Uruguay-Las Mercedes; N° 4. — Máximo Garay-Juventud Abtao. En Aeropuerto, se enfrentan Flecha-Repubblica del Paraguay. En Séptimo de Línea, Pob. Igualdad y Trabajo con Pob. Edwards. Latorre recibe a Pob. Ecuador. En Avda. Pajarito Pard. 12. Atlético Brasil y Unión Bélgica. Luego desde las 13.30 horas; N° 1. — Ecuador-Pob. Zelada; N° 2 Solari-Estrella de Quinta; N° 3. — Defensor Las Mercedes-Javier Carrera; N° prosigue la competencia "cadetes". Real Aeropuerto espera a Brasil. Séptimo de Línea recibe a Pobl. Delicias, Aras del Progreso es local frente a Villa Japón. Mientras que el gran match se juega en Villa Ecuador, donde el local actual vicepresidente del torneo espera a 29 de Enero, campeón del año pasado.

RANKING DE LA AMB. — Los pugilistas chilenos Benito Badilla y Cardenio Ulloa son los únicos que aparecen en el listado correspondiente al mes de junio que entregó la Asociación Mundial de Boxeo. Mientras Ordenes se ubica como tercer retador del campeón mundial de las plumas el británico Barry McGuigan, en la división gallo, donde es campeón Richard Sandoval de EE.UU., el chileno Benito Badilla aparece en sexta silla.

MAÑANA en Mundo Deportes mucho más que "aquellos" que dicen saber más

- René Valenzuela: por qué quedó fuera de la Selección
- Pedro Morales: los nombres de la selección menor
- Ricardo Acuña: lo que nunca se mostró de su vida
- La final de Wimbledon
- Todo el fútbol, con la espectacularidad y el estilo de Mundo Deportes



LA NACION
El Diario de los Deportistas



Ciclismo de menores

AQUILES DURAN, UN NOVATO IMBATIBLE

El novicio Aquiles Durán, de Good Year, se anotó la tercera victoria consecutiva en las filas federadas al adjudicarse en sprint la prueba reservada para los novatos en el programa ciclista realizado ayer en la autopista Merino Benítez por el Gran Premio Bicicletas Vargas.

Durán, que reside en San Antonio, expresó una vez más su capacidad para definir en el sprint las posibilidades de éxito a su favor cuando rodó siempre agrupado en el pelotón principal y luego al toque de campana, pudo concretar con suma habilidad su esfuerzo final.

Otro hecho interesante fue la supremacía expresada por la escuadra de Ibérico-

Oxford en la serie juvenil, en la cual incluyó a cuatro defensores en los cinco primeros lugares; una serie de ataques progresivos le dio a la escuadra hispánica todas las posibilidades de victoria, venciendo en el sprint del grupo Antonio Meneses, seguido de Juan C. Martínez, ya que los anteriores habían tomado ventaja por escapadas en solitario.

Una vez más se observó la total falta de respeto de los dirigentes hacia las series menores, al comprobarse que sólo tres personas estaban cumpliendo las funciones de jueces a cargo de Francisco Torres. Estos fueron apoyados por entre-

nadores y dirigentes de clubes para obviar todas las dificultades que significa programar competencias de este tipo. El resto de los integrantes del mal llamado Colegio de Comisarios, no asisten por negligencias y otros en una criticable dualidad de funciones, como delegados provinciales.

LOS RESULTADOS

Las competencias cumplidas ayer tuvieron los siguientes resultados. DAMAS: 1° Elena Romero, Gran Vía. 2° Nora Acuña, Team Record. 3° Margarita Maino, Gran Vía. INFANTILES: Rodolfo Carrasco, Green Cross-Cic. 2° José González, Ibérico-

Oxford. JUVENIL: 1° Alfonso Bascuñán, Green Cross-Cic. 2° Jean Willy Aguirre, Chacabuco. 3° Alvaro González, Chacabuco. INTER-MEDIA. 1° René Araya, Ibérico-Oxford. 2° Luis Valencia, Ibérico-Oxford. 3° Francisco Figueroa, Chacabuco. 4° Antonio Meneses. 5° Juan C. Martínez, Ibérico-Oxford. 6° Marcelino Salazar, Green Cross-Cic. 7° Rodrigo Gotiart, Ibérico-Oxford. 8° Juan Germain, Cía de Teléfonos. NOVICIOS: 1° Aquiles Durán, Good Year. 2° José Espinoza, Green Cross-Cic. 3° Augusto Donoso, Chacabuco. 4° Héctor Vera, Team Record. 5° Efraín Cortés, Quinta Normal.

Vista panorámica del grueso de competidores en la prueba reservada para la categoría novicios que hizo suya, en su tercer triunfo consecutivo, el pedaleador Aquiles Durán, de Good Year, disputada en la autopista "Merino Benítez". Sólo tres jueces se hicieron responsables de la reunión que contó con cinco carreras.

HINAULT RETOMO EL LIDERATO DEL TOUR

ESTRASBURGO, 6 (ANSA).— El francés Bernard Hinault ganó la octava etapa de la Vuelta Ciclista de Francia, la Sarrebourg-Estrasburgo contra reloj individual de 75 kilómetros.

Con esta victoria Hinault, que también ganara este año la Vuelta de Italia, conquista la camiseta amarilla de primero en la clasificación general que detentaba el danés Kim Andersen, y que había sido ya suya al principio de esta Vuelta cuando ganó el prólogo contra reloj, una de sus especialidades.

1) Bernard Hinault (Fra.), quien cubrió los 75 kilómetros en 1 hora 34'55", a un promedio de 47,410 kilómetros por hora. 2) Stephen Roche (Irl.), a 2:20. 3) Charles Mottet (Fra.), a 2:26. 4) Greg Lemond (EE.UU.), a 2:34. 5) Pierre Bazzo (Fra.), a 2:42.

CLASIFICACION GENERAL

1) Bernard Hinault (Fra.), 41 41:02. 2) Greg Lemond (EE.UU.), a 2:32. 3) Sean Kelly (Irl.), a 2:54. 4) Steve Bauer (Can.), a 3:21. 5) Phil Anderson (Aus.), a 3:44. 6) Stephen Roche (Irl.), a 3:44.

Guía del fútbol de Tercera y Cuarta

CUARTA DIVISION

TORNEO: Final de apertura. Match de vuelta. MUNICIPAL LAS CONDES Y COMERCIO DE BUIN. HORARIO: 15 Hrs. PRECIO: \$ 100. Entrada general. TRIBUNAS: acuerdo del dueño de casa. CANCHA: Estadio Municipal La Reina, calle Paul Harris 701. COMENTARIO: Este encuentro es el segundo que disputan los cuadros, el anterior fue empatado a tres goles. Ahora se jugarán los 90 reglamentarios. De no existir un ganador se jugarán dos tiempos de quince minutos por lado. Si aún persistiera esa

igualdad, se lanzaría una ronda de penales.

TERCERA DIVISION

FECHA: Quinta de la rueda de relevancias del fútbol de ANFA. HORARIO: 15.30 Hrs. PRECIO: \$ 100. Entrada general. TRIBUNAS: acuerdo del dueño de casa.

ZONA SUR

JUVENTUD PUENTE ALTO-COLCHAGUA. Cancha Estadio Municipal, en Nemesio Vicuña y Eduardo Cordero, Puente Alto. GENERAL VELASQUEZ-LAUTARO: Cancha Estadio Municipal, de Avda. Horacio Arán-

guiz con Libertador Bernardo O'Higgins, en San Vicente de Tagua Tagua.

ATLETICO CAUPOLICAN-PEUMO: Cancha, Estadio Municipal, ubicado en Colo Colo y Riquelme, de Rengo.

LAJA-TRICOLOR MUNICIPAL DE PAINE: Cancha Estadio Municipal. En calle José Luis del Real con Libertador Bernardo O'Higgins en Chépica. Libre en la fecha, Deportes Maipo.

ZONA NORTE

IVAN MAYO-SPORTIVO CASABLANCA: Cancha Estadio Municipal de Casablanca, ubicado en Constitución y Punta Arenas, costado Plaza de Armas. CHILECTRA-CAMPOS DE BA-

TALLA: Cancha, Estadio propio de la compañía de electricidad, ubicado en Carlos Medina, por Panamericana Norte, Rencá.

SOINCA BATA-MUNICIPAL TALAGANTE: Cancha Estadio propio de la industria, ubicada en Camino de Melipilla.

SAN ANTONIO ATLETICO-CONCON NATIONAL: Cancha Estadio Municipal de San Antonio, ubicado en calle Barros Luco, Paradero 10 de Barrancas.

FERROVIARIOS-GOOD YEAR: Cancha Estadio San Eugenio, ubicado en Avenida Subercaseaux, 3230.



Esta tarde se enfrentarán Colchagua y Juventud Puente Alto, en el estadio municipal de este último.

SABATTI

ASTROLOGA
GRAFOLOGA
ESPIRITISTA

Con su gran experiencia y sabiduría orientará y solucionará sus problemas en amor, trabajo, negocios, salud, suerte perdida, matrimonio, juego de azar, etc. Todo su destino se iluminará, tenga fe en sus conocimientos, secretos astrológicos y estará salvado y protegido contra todo mal. Consulte de lunes a sábado en Puente 761 - Of. 9 - 2° piso. En Sn. Fernando los martes, calle Rancagua 742, miércoles en Chillán, calle 18 de Septiembre 357.

CARNES

GOP

OFRECE LOS MEJORES PRECIOS EN SUB-PRODUCTOS

- * CARNE EN VARA
- * DESPOSTADA, GRASA
- * HUESOS, ETC

ATENCIÓN A INSTITUCIONES Y RESTAURANTES

PEDRO MIRA 958

FONOS: 515792-5555321

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO



AREA URBANA PROPUESTA PUBLICA DEMOLICION DE PROPIEDADES MUNICIPALES, SEGUN LISTADO

Se invita a todas las Empresas Contratistas del rubro correspondiente inscritos en los Registros de la D.O.M. y aquellas Empresas Contratistas que acrediten experiencia de al menos 5 años en Demoliciones de Inmuebles, a participar en la Propuesta Pública para la "Demolición de Propiedades Municipales, según listado".

VENTA DE BASES: A partir del día 9 de julio de 1985, en Secretaría General de la D.O.M., Merced 753, 2° piso.

CONSULTAS Y ACLARACIONES: Hasta el día 17 de julio 1985, a las 14:00 horas, en Oficina de Partes de la D.O.M., Merced N° 753, 2° piso.

RETIRO DE ACLARACIONES: El día 23 de julio de 1985, a las 13:00 horas, en la Oficina de Partes de la D.O.M.

APERTURA DE LA PROPUESTA: El día 29 de julio de 1985, a las 12:00 horas en la Sala de Sesiones de la D.O.M., Merced 753, 3° piso.

VALOR DE LAS BASES: \$ 2.000 Más I.V.A. EL ALCALDE

LA MARATON ESTA DE FIESTA

La maratón es la prueba atlética más larga y extenuante. Son 42 mil 195 metros de recorrido que deben hacer los fondistas que se atreven a correr por calles y avenidas. En Europa esta actividad tiene miles de adeptos que sufren y vibran con la máxima competencia que pone a prueba el rendimiento físico y el espíritu deportivo de quienes osan probar su capacidad para asimilar los 42 kilómetros.

En Europa son muchísimos los que se hacen presentes en las maratones. Recientemente se han corrido maratones en París, Londres, Frankfurt, Amsterdam, Bruselas y en otros lugares, que sirven de preámbulo a la de Nueva York, que está programada para octubre.

Como propio de los tiempos modernos la mujer también ingresó al pasionante mundo de devorar kilómetros y kilómetros desde 1964 cuando se realizó la primera maratón en Londres. Desde esa época hasta hoy día, ellas han bajado los registros en más de una hora.

Curiosamente los hombres también dieron los pasos iniciales de la maratón en Londres en 1908. Ellos, sin embargo, solamente han bajado el tiempo de esa época a la actual, 48 minutos.

EVOLUCION DE LAS MARCAS

HOMBRES

1908	Londres	Hayes (USA)	2h 55'18"
1923	Bruselas	Kolezmaine (FIN)	2h 32'35"
1953	Helsinki	Peters (GB)	2h 18'34"
1964	Londres	Heatley (GB)	2h 13'55"
1969	Tokyo	Clayton (AUS)	2h 9'36"
1981	Nueva York	Salazar (USA)	2h 08'13"
1985	Rotterdam	Lopes (POR)	2h 07'11"

MUJERES

1964	Londres	Greig (GB)	3h 27'45"
1975	Boston	Hansen (USA)	2h 38'19"
1980	Nueva York	Waitz (NOR)	2h 25'32"
1984	Boston	Benoit (USA)	2h 22'42"
1985	Londres	Kristiansen (NOR)	2h 21'06"

El otro hecho interesante de recalcar es el estudio que entidades deportivas nacionales de Francia han hecho al terminar la maratón de París hace algunas semanas:

1976	190 corredores
1980	135 corredores
1981	469 corredores
1983	442 corredores
1984	641 corredores
1985	480 corredores

JACKY BOXBERGER

Es el nombre del ganador de la maratón de París el fin

de semana recién pasado, ganó con dos horas 10 minutos y 49 segundos.

Desde el año 1981 que está corriendo esta maratón obteniendo los lugares 3° y 4°. Primero, en 1983 con 2h 12' y 38", segundo, en 1984 y ahora ganador con 2h 10'49".

LA MARATON DE FRANCFORT

En una mañana fría cerca de 10 mil corredores entre hombres y mujeres se largó hace algunos días, la maratón de Frankfurt en la que triunfó el alemán Hebert Steffny con 2h 12' y 12", seguido por el corredor de Tansania John Makanya con 2h 13' 31".

En mujeres venció la holandesa Carla Beurskens con 2h 28'32".

LA MARATON DE LONDRES: UN EXITO

En cantidad y calidad la maratón de Londres pasó a ser este año la mejor. Habrá que esperar la de Nueva York, pero veamos los resultados:

Participaron 17.500 corredores. Llegaron a la meta 16.000 y corrieron en menos de tres horas 2.500 corredores ante una presencia de 300.000 espectadores.

Se batió el record de la prueba, Steve Jones con 2h 08'16" batiendo el record anterior por exactamente un minuto y también se superó el de damas ya que la noruega Chirstiansen corrió en 2h 21' 6", convirtiéndose en la mejor marca del mundo para mujeres, ya que la anterior era de Joan Benoit de USA en Boston con 2h 22' 42".

ROTTERDAM Y EL FABULOSO CARLOS LOPES

En un clima propicio y bajo una organización casi perfecta, según los propios corredores, partieron cerca de 12.000 atletas entre los cuales iba el ganador olímpico y campeón del mundo de la maratón, Carlos Lopes.

Seiscientos mil espectadores a lo largo del recorrido acompañaron al atleta de Portugal, quien podría haber hecho mejor marca aún si hubiese tenido a un competidor en los últimos 10 mil metros. Así fue de claro e inobjetable el triunfo de Lopes que hizo la mejor marca del mundo: 2 horas 7 minutos y 11 segundos, nuevo record del mundo. Lo siguió el escocés Graham con 2h 9'58".

Lopes estuvo a sólo 35" de ser el primer corredor del mundo que corría la maratón a un promedio de más de 20 kms. por hora, ya que con 2h 6' y 36" se cumplirá el anhelo de muchos corredores de maratón.

MAS MARATONES

Efectivamente, cerca de 200 maratones hay programadas en Estados Unidos y Europa para este mes y se espera que sean más aún los participantes que la de los años anteriores.

Por Soledad Pérez, desde Suiza.



Stad Rotterdam Marathon



El campeón olímpico de la maratón, Carlos Lopes, cruza la meta de la Maratón de Rotterdam con nuevo record mundial: 2 horas 7 minutos y 12 segundos.



Tanto atletas consagrados como aficionados participan en las maratones de Europa que se realizan periódicamente en principales ciudades.

Ola de secuestros en Perú

LIMA, 6 (ANSA). — El secuestro de personas ajenas o vinculadas con personalidades políticas está a la orden del día en el ambiente delictivo peruano.

Los secuestros, muchas veces fatales, se producen casi a diario contra personas que demuestran cierta solvencia económica. A cambio de sus vidas, los secuestradores exigen cuantiosas sumas de dinero. Pocas son las víctimas de secuestros que denuncian

el hecho a la policía. El temor invade al entorno familiar y se resuelve por la prudencia y el silencio.

Los delincuentes dedicados al secuestro son conocidos malhechores que se fugaron de las prisiones. Sin embargo, en las últimas semanas se ha denunciado que en los secuestros participan malos elementos de la fuerzas policiales.

Varias personas secuestradas fueron asesinadas porque la familia no logró pagar el rescate.

SIN CAPTURA

LIMA, 6 (AP). — El Ministro del Interior, general retirado del Ejército Oscar Brush Noel, dijo ayer que los autores del atentado en que quedó gravemente herido el presidente del Jurado Nacional de Elecciones, han sido localizados pero no pueden ser capturados.

Sabemos donde están ocultos", dijo Brush, "pero lamentablemente no podemos entrar allí".

Informe final de médicos confirma muerte de Mengele

SAO PAULO, 6 (AP). — Las investigaciones preliminares de los médicos que unánimemente sostuvieron que el esqueleto encontrado en un cementerio de las

inmediaciones de Sao Paulo era el del médico nazi Josef Mengele resultaron confirmadas hoy en el informe final de los médicos forenses.

El informe de 27 páginas de un equipo de siete forenses brasileños concluyó que "la suma de coincidencias verificadas en el examen antropológico indican de que es más que probable que el esqueleto exhumado fuera el de Josef Mengele".

El informe apoya las primeras conclusiones del equipo de 17 investigadores —en el que participaron especialistas de EE.UU. y Alemania Occidental— que los restos son los de Mengele "dentro de una razonable certeza científica".

El jefe de la Policía Federal en esta ciudad, Romeu Tuma, anunció hoy que viajará mañana a Alemania Occidental llevando consigo dos dientes del esqueleto, tres huesos de las manos y trozos de cabello, para que expertos de ese país comprueben algunas de las conclusiones de los forenses, y las comparen con datos que ellos poseen.

Nueve muertos por extremismo

BOGOTA, 6 (ANSA). — En un nuevo recrudecimiento de las acciones guerrilleras murieron nueve personas y otras tres resultaron gravemente heridas en distintas regiones de Colombia.

En el Departamento (Estado) del Huila cinco personas fueron asesinadas por presuntos guerrilleros y en Santander Noreste un inspector de policía y su hermano también fueron muertos.

Cerca de Cali murieron un soldado y un civil y otros tres militares quedaron heridos durante el asalto a una caravana militar.

ACTIVIDADES AGRICOLAS

Entre los cinco asesinados en el Huila se encuentra el suboficial retirado del Ejército Alfredo Sarria Murcia quien se encontraba en una cafetera cuando cinco hombres presuntamente guerrilleros le dispararon. El suboficial estaba dedicado a actividades agrícolas.

1.128 por ciento de inflación en Argentina

BUENOS AIRES, 6 (AP). — Otro récord batió la inflación en junio al aumentar a un 30,5 por ciento mensual, con lo que la cifra anual llega al 1.128,9 por ciento, informó el gobierno.

La tasa para el primer semestre del año fue de 303,9 por ciento, según el informe difundido hoy por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INDEC).

La inflación en 1984 había sido del 688 por ciento, según las cifras oficiales.

El índice del costo de la vida el mes pasado fue superior al récord de abril, cuando la inflación llegó al 29,5 por ciento.

El 14 de junio, el gobierno dispuso la congelación de precios, salarios y tarifas de servicios públicos, la creación de una nueva moneda denominada austral, y otras medidas para tratar de superar la crisis económica.

CONGRESO

BUENOS AIRES, 6 (REUTER). — Los dos sectores enfrentados del peronismo, el mayor partido de oposición de Argentina, realizaban hoy, en la apertura de un congreso de unidad, intensas gestiones para elegir una conducción que pilotee el partido durante la campaña para las elecciones legislativas de noviembre.

Enojo árabe por cierre de aeropuerto

BEIRUT, 6 (AP). — La ira suscitada entre los árabes por las amenazas del Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, de cerrar el aeropuerto de Beirut provocó que Siria abogara hoy por medidas de represalia y que los musulmanes shiitas extremistas advirtieran de que darían muerte a siete norteamericanos secuestrados que dicen tener en su poder.

Por su parte, los líderes musulmanes del Líbano comienzan a reunirse en Damasco a fin de elaborar contra-medidas, en momentos en que Reagan pedía a su colega sirio Hafez Assad que gestionara la liberación de los rehenes norteamericanos.

Cristianos y musulmanes en pugna en el escindido gobierno de Beirut cerraron filas para hacer frente a la amenaza norteamericana y propusieron efectuar una sesión de emergencia de la liga árabe de 22 miembros, a fin de respaldar la posición del Líbano contra Washington.

El vice ministro de Relaciones Exteriores, Fuad Turk, dijo que había recibido instrucciones tanto del presidente Amin Gemayel como del Primer Ministro Rashid Karami para hacer los contactos necesarios con vistas a efectuar la reunión (de la liga árabe) tan pronto como sea posible".

SOLICITUD DE OFERTAS PARA ADQUISICION DE PROPIEDADES

Empresa solicita a los interesados, le hagan llegar ofertas para la adquisición de sitios o de propiedades para demoler, en las ubicaciones que a continuación se indican:

REGION METROPOLITANA	Comuna Santiago:
	Superficie: 700 m ² Area: Recoleta, C. Social, Campino y Av. México.
	Superficie: 700 m ² Area: Carretera Gral. San Martín, Avda. José María Caro, Sacramento, Tres Cruces y Mercedario.
	Superficie: 1.600 m ² Area: San Vicente, Tucapel, Abate Molina y Espiñeira.
	Superficie: 1.600 m ² Area: Matucana, Moneda, Esperanza y Romero.
	Comuna Cerro Navia: Superficie: 800 m ² Area: Teniente Cruz y calles adyacentes entre Avda. San Francisco de Asís y J.J. Pérez.
	Comuna Renca: Superficie: 700 m ² Area: Avda. Apóstol Santiago Oriente, J.M. Balmaceda, Avda. Dorsal, Caupolicán y Pasaje 2 Sur.
	Comuna Las Condes: Superficie: 1.600 m ² Area: Plaza Irene Frei, Arq. Herbage, Avda. Manquehue Norte, Luis Pasteur, Cuemavaca y Vitacura.
	Comuna Ñuñoa: Superficie: 1.600 m ² Area: Avda. Guillermo Mann y calles adyacentes entre Avda. Maratón y Rebolledo.
	Comuna La Florida: Superficie: 1.600 m ² Area: Avda. J.P. Alessandri (Macul) y calles adyacentes entre Manzanillones y Selva Oscura.
	Comuna La Granja: Superficie: 1.600 m ² Area: Los Morros, Mallorca, Diego de Sevilla, Los Carolinos, F. de Camargo, Lo Martínez, Sta. Sara y Calle Larga.
	Comuna San Miguel: Superficie: 1.600 m ² Area: Santa Rosa, Avda. La Parroquia, Rivadavia, Lo Ovalle, Moscú y Bermann.
	Superficie: 1.600 m ² Area: Avda. Las Industrias, Ing. Budge, J.F. Rivadeneira, Los Copihues y Tte. Soto.
	Comuna La Cisterna (Pobl. J.M. Caro): Superficie: 700 m ² Area: La Habana, 6 Sur, Veracruz y 12 Sur.
	Comuna Maipú: Superficie: 800 m ² Area: Rinconada, República, Borgoño, Padre Hurtado, Chacabuco, Emiliano Llonza hasta 5 de Abril esq. Carmen.
II REGION	ANTOFAGASTA:
	Superficie: 700 m ² Area: Avda. Industrias, Juan Gutemberg, Avda. Pedro Aguirre Cerda y Nicolás Tirado.
	Superficie: 700 m ² Area: Avda. Angamos, R. Matta, J.M. Caro, Guillermo Lorca y Club Hípico.
V REGION	VIÑA DEL MAR:
	Sector Miraflores Alto: Superficie: 700 m ² Area: E. Frei y calles adyacentes, entre El Ciprés y Pasaje 12.
	Sector Chorrillos: Superficie: 700 m ² Area: Alvarez y calles adyacentes, entre Avda. Central y Subida Claude.
	Reñaca: Superficie: 700 m ² Area: Avda. Borgoño, Vicuña Mackenna, Simpson, Almirante Lynch, Sta. Luisa y Central.
VIII REGION	TALCAHUANO:
	Superficie: 1.200 m ² Area: Blanco Encalada, Constitución, Colón y 21 de Mayo.
	Coronel: Superficie 800 m ² Area: S. Lara, Callejón 2, Callejón 5, 2 Sur, Central y Mercedes.
	San Carlos: Superficie: 1.000 m ² Area: Vicuña Mackenna, Maipú, Matta e Independencia.

General:

Todas las propiedades deben tener un frente mínimo de 20 metros y cumplir con las superficies establecidas para cada una de ellas.

Presentación de las Ofertas:

Las ofertas deberán presentarse por escrito y en sobre cerrado, consignando en el sobre, solamente, que contiene oferta por venta de propiedad, antes del día 12 de julio de 1985, a: CASILLA 431 CORREO CENTRAL SANTIAGO

Serio percance tuvo PONTIUS PILATE en su última presentación en el verde. El defensor del "San Francisco" fue cargado a 250 metros de la meta.

1° JENNY: Fue cargada a 200 metros corridos y en la curva además corrió encajonada de los 400 a 200 metros de la meta. KABIR: No pudo correr en punta por falta de ligereza de su conducido. TROMPETISTA: Se fue de punta en la curva. SANSEVERINO: Partió desmejorado. DIAMANTINA: Partió desmejorada.

2° BRAMADORA: Se abrió. IMPLORADORA: Se abrió. LEGALIDAD: Fue encajonada a 300 metros corridos.

3° PONTIUS PILATE: Fue cargado a 250 metros de la meta.

4° OIME CHATO: Corrió abierto en la curva. MISTER FUN: Partió sin intención. TIMONERO: Fue abierto a 400 metros de la meta. PALANQUERO: Se cargó en los últimos 200 metros.

Tropiezos

A "Pontius Pilate" no le "dieron una mano"

5° SOLITA MARIA: Se fue de punta al partir. SUPAR: Fue cargada en la partida.

6° MANDANTE: zigzagueó en tierra derecha. MERANCIO: fue cortada su línea de carrera a 350 metros de la meta. PELAYO: fue abierto y cargado a 300 metros de la meta. TORINO: zigzagueaba.

7° CHAMPAN: corrió encajonado en los últimos 100 metros.

8° PIANISTICA: se abrió. TOSCANITA: corrió abierta en la curva y zigzagueaba.

9° BOLD TROPIC: Fue cargado a la altura de los 1.000 metros y se le corrió la cabezada. LINAJERO: Fue cargado al partir.

10° DIQUE: Zigzagueó en tierra derecha. MIRTO: fue cortada su línea de carrera en la curva. STROMBOLI: fue gueó en el curso de la carrera.

11° NATRI: fue abierto a la altura de los 1.200 metros. TOCADITA: Se abrió en los 1.300 metros. DIADORA: fue de punta en la curva y corrió abierta en tierra derecha.

12° TEODORO: Debió levantar en la curva y fue cargado a 300 metros de la meta, además se presentó su preparador a manifestar disconformidad con la carrera. KUKU: fue cortada su línea de carrera. CARDALERO: Levantó la cabeza al partir. PACIFISTA: Corrió abierta en las primeras distancias.

13° NATUSITA: Fue cargada a 400 metros de la meta.

1ª

CARRERA a las 13.15 Hrs. 1.200 Mts. HANDICAP. Índice 11 al 6 (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1)

1495 J. Melero	4-11-5	1 Jenny	55 J. Barraza	16
1510 P. Inda C.	11h-2h-3	2 Previsto	56 V. Barrera	3
1310 L. E. Toledo	9h-14h	3 Concordia	54 M. Aranda	18
2274 H. Espinoza	16	4 Estética	54 S. Soto	8
1509 A. Quiroz	11-2-6	5 Follaje	53 C. Delgado	7
1440 O. Bagú	15h-8	6 M. Heroica	54 J. Castillo	15
1397 V. Romo	11	7 Portañola	54 Ch. Rojas	9
674 O. Mora	6-13h	8 Actor	53 G. Valencia	17
1217 L. Santos	12-3	9 Bye Bye	53 N.N.	11
1509 F. Solar	7-11-1	10 Rabicita	59 R. Miranda	6
1492 H. González	NT-4	11 Rau	53 C. Galleguillos	4
1492 M. Oyaneder	4-16	12 Trivial	53 N.N.	10
1492 M. Velarde	9-3-5	13 Trompetista	53 P. Santos	1
1492 S. Escalante	4h-10	14 Sanseverino	51 S. Zúñiga	13
1442 J. Velez	12-11h	15 Tio Rey	51 R. Soto	2
1411 E. Inda S.	16h	16 Betamax	50 C. Donoso	5
1492 M. Sepúlveda	13h-11	17 Diamantina	50 J.C. Silva	12
1495 R. Rodríguez	11-15	18 Kabir (D)	54 E. Guzmán	14

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (12 al 17). DESCARTADO EL N° 18 KABIR

2ª

CARRERA a las 13.45 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1)

1335 C. Urbina	14h-6h	1 Appanare	53 S. Azócar	16
1250 J. B. Castro	5h-9h	2 Balcan	53 M. Aranda	3
1489 S. Romero	13-9	3 Bizkarra	53 E. Guzmán	18
1324 J. Velez	4-2-10	4 Bramadora	53 O. Díaz	8
1433 L. Herrera	9-4	5 Delicatta	53 L. Salinas	7
1489 E. Castro	16h-14	6 Frandila	53 M. Vergara	15
J.M. Sánchez	16h-14	7 Gabachina	53 P. Santos	9
1489 P. Bagú	8-3-8	8 Imploradora	53 J. Verdugo	17
1393 G. Silva	12-4	9 Legalidad	53 G. Barre'a	11
1174 A. Zamorano	4-8	10 Merali	53 R. Pérez	6
M. Rodríguez	--	11 Nalita	53 J. Muñoz	4
J. Cavieles A.	--	12 North Beach	53 S. Vázquez	10
R. Serrano	--	13 Patronada	53 P. Vega	1
1433 P. Melero	11-6	14 Pobladera	53 D. Salinas	2
A. Carreño	--	15 S. Princess	53 J. Castillo	13
E. Acevedo	--	16 Squash	53 R. Soto	5
1433 J.C. Pichara	7-9	17 Sweetly	53 P. Muñoz	12
N. Hadwa	--	18 Walca	53 N.N.	14

Grupos: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

3ª

CARRERA a las 14.15 Hrs. 2.000 Mts. HANDICAP. Índice 42 al 37. (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1) PISTA COMBINADA 1/2.

1264 A. Bullezu M.	7-6	1 Messone	56 J. Berrios	3
1420 S. Romero	2-9h	2 P. Pilate	56 P. Cerón	7
1487 P. Inda C.	4-3-2	3 Vamos Bien	53 J. Pailamilla	6
1389 J. Melero	5-2-1	4 Air Dart	52 M. Santos	4
1361 T. Jacial	1-6h	5 Sprite	51 F. Díaz	2
1487 A. López	4-4-3	6 Prontuario	49 R. Chamorro	1
1499 L. Espinoza	4-5-1	7 Peroné	51 N.N.	5

Grupos: 1 (1 al 2); 2 (3 al 4); 3 (5 al 7).

4ª

CARRERA a las 14.45 Hrs. 1.400 Mts. HANDICAP. Índice 28 al 19 (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA QUINTUPLE). PISTA COMBINADA 1 y 2.

1343 E. Castro	11-13h	(1) El Firmeza	59 No corre	16
1504 E. Castro	3h-5h	(2) Dirceu	54 M. Vergara	3
2813 O. Salinas	3	(3) Dólar	57 A. Muñoz	8
1396 P. Medina	5-7	(4) Oime Chato	57 C. Leighthon	7
1327 S. Fuentes P.	1-1-7	(5) P. Native	55 P. Cerón	15
1477 P. Polanco	6-11h	(6) Macuco	54 R. Miranda	9
1394 A. Valdés	15-12	(7) Red Fire	54 J. Romero	11
1511 E. Ziji	15-12-16	(8) Arrahal	51 C. Donoso	6
1485 J. Cavieles A.	6-5-7	(9) Crok Vielle	52 J. Díaz	4
1485 P. Inda C.	11-11	(10) Exocet	52 J. Pailamilla	10
1511 F. Pinochet	9-9-7	(11) Mister Fun	51 C. Delgado	1
1496 R. Serrano	2-2-4	(12) Timonero	52 S. Soto	2
1439 P. Baeza	1-1	(13) Palanquero	51 M. Aranda	13
1438 S. Escalante	6-1-4	(14) Sue Ellen	51 C. Galleguillos	5
1505 A. Zamorano	4-3-16	(15) Athanasia	48 L. Menghini	12
1505 A. Valdés	4-9-9	(16) Platero	48 P. Castillo	14

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16). CORRAL: 1 con 2

5ª

CARRERA a las 15.15 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Hembras 3 años perd. (2da. Valida de la Quintuple).

1486 A. González	16-9	1 Abrasadora	53 C. Galleguillos	16
R. Maggi W.	--	2 Alta Gracia	53 P. Cerón	3
1250 H. Miranda	11h	3 Apurona	53 E. Guzmán	18
1416 J. Segovia	10h	4 Bambolera	53 J. Ubillo	8
J.M. Sánchez	--	5 Boneca	53 F. Carvajal	7
1248 L. Alvarez	10-11h	6 Cleverness	53 C. Paredes	15
1489 M. Rodríguez	6-3	7 Chicuelita	53 R. Chamorro	9
1483 L. Herrera	8h-4	8 Editada	53 J. Barraza	17
1168 J. Cavieles A.	3-5-7	9 Filmada	53 S. Vázquez	11
P. Bagú	--	10 Ideologia	53 J. Verdugo	6
J. Inda	--	11 Kadeschka	53 J. Díaz	4
1318 G. Melej	15-9	12 M. Veronique	53 M. Vergara	10
J. Walker	--	13 Malera	53 J. Romero	1
1174 A. Bullezu M.	2-4-6	14 Melipeuca	53 E. Silva	2
1486 M. Hernández	13	15 Pluma Fina	53 J. Herrera	13
1433 P. Polanco	9-2	16 S. Maria	53 R. Miranda	5
1393 C. Tapia	10	17 Supar	53 J. Orellana	12
H. González	--	18 Victoriada	53 F. Díaz	14

Grupos: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

Club Hípico

(Domingo 7 de julio de 1985)

6ª

CARRERA a las 15.45 Hrs. 1.500 Mts. SERIE B. CONDICIONAL. Machos 3 años perd. (3ª Valida de la Quintuple).

1472 M. Espinoza	12h	1 Bragazzi	56 P. Muñoz	3
1445 J. Velez	7h-9h	2 Che Ciruja	56 O. Díaz	8
F. Velasco	--	3 Exitoso	56 D. Salinas	7
1391 P. Baeza	5-4	4 Imperial	56 M. Aranda	15
1430 O. González	8	5 Mandante	56 M. Santos	9
1391 J. Walker	10-5	6 Merancio	56 J. Romero	11
A. Bullezu M.	--	7 Napalm	56 E. Silva	6
1391 T. Jacial	3-2-7	8 N. Royale	56 F. Díaz	4
1388 S. Romero	12h-6	9 Parador	56 J. Ubillo	10
1391 P. Medina	3-3	10 Pelayo	56 C. Leighthon	1
1320 A. López	5-8	11 Primer	56 S. Azócar	2
1443 W. Robles	9-8h	12 Rodajito	56 L. Salinas	13
1500 L. Espinoza	14-16	13 Saonante	56 J. Orellana	5
1430 P. Baeza	10	14 Torino	56 G. Barrera	12
1378 J. Cavieles A.	7	15 Visible	56 S. Vázquez	14

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

7ª

CARRERA a las 16.15 Hrs. 1.500 Mts. CLASICO. DIARIO LA TERCERA DE LA HORA (4ª Valida de la Quintuple).

1502 A. González	3-5-9	1 Alexander	61 H. Ulloa	3
1484 A. Bullezu M.	5-6-7	2 Champán	61 E. Guzmán	7
1377 O. Salinas	3-3-2	3 Diadoro	61 L. Muñoz	6
1392 H. González	6h-7	4 Mosquetón	61 F. Díaz	4
1392 J. Inda M.	1-1-1	5 Pacato	61 P. Cerón	1
1392 J. Cavieles A.	3-1-2	6 Tambor	61 S. Vázquez	2
1377 A. Bullezu M.	7h-3	7 Punch	59 R. Pérez	5

Grupos: 1 (1 al 3); 2 (4 al 5); 3 (6 al 7).

8ª

CARRERA a las 16.45 Hrs. 1.500 Mts. CONDICIONAL. Machos 3 años perd. (5ª Valida de la Quintuple) Pista N° 1.

1430 P. Molina	16h-7	1 Amok	56 N.N.	3
874 O. González	9	2 Avignon	56 N.N.	8
1428 M. Baeza G.	2	3 Cañón Gris	56 D. Salinas	7
1388 P. Baeza	4	4 Dique	56 G. Barrera	15
C. Bagú	--	5 F. Game	56 J. Pailamilla	9
J. Cavieles A.	--	6 Galaico	56 S. Vázquez	11
1388 J. Walker	12-2	7 Good Moon	56 F. Carvajal	6
1447 W. Robles	7-12h	8 Libro	56 L. Salinas	4
1391 P. Inda C.	2-4-2	9 Melindre	56 F. Díaz	10
1428 G. Melej	13-9	10 Mirto	56 M. Vergara	1
G. Aguirre	--	11 Portaldón	56 S. Vera	2
T. Jacial	--	12 Profit	56 P. Plaza	13
1391 S. Fuentes P.	13-6	13 Rossi	56 R. Chamorro	5
1445 P. Bagú	9h-7h	14 Spectacular	56 P. Cerón	12
1391 P. Medina	11-8	15 Stromboli	56 C. Leighthon	14

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

9ª

CARRERA a las 17.20 Hrs. 1.500 Mts. CONDICIONAL. Machos 3 años ganadores. Pr. WATERLOO. (1ª Valida Triple N° 2). Pista N° 1.

1391 O. González	2h-1	1 Alico	56 F. Díaz	3
1429 J. Inda M.	1-6	2 Bold Tropic	56 C. Delgado	8
1376 O. González	1	3 Classic	56 M. Santos	7
820 J. Inda	1-2	(4) Cobrador	56 G. Barrera	9
1322 P. Medina	1-4-3	(5) Grosor	56 C. Leighthon	11
785 T. Jacial	2h-1h	6 Coquito	56 P. Santos	6
1429 P. Melero	1-3	7 Linajero	56 D. Salinas	4
1101 S. Fuentes P.	3-1	8 Macao	56 A. Poblete	10
1373 J. Cavieles A.	1	9 Modelado	56 S. Vázquez	1
1322 D. Bernal	1-5	10 Ratero	56 P. Cerón	2
1430 A. Carreño	4-1	11 Resulto	56 E. Guajardo	13
1429 O. Silva	11-5	12 Traipo	56 P. Muñoz	5
1322 J. Cavieles A.	1-8	13 Ulmo	56 No corre	12
1429 P. Bagú	4-2	14 Visitador	56 R. Chamorro	14

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 14). CORRAL: 4 con 5.

10ª

CARRERA a las 17.50 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (2ª Valida Triple N° 2).

R. Serrano	--	1 Alhavera	53 S. Soto	16
1416 C. Urbina	4v-16h	2 Apposta	53 S. Azócar	3
G. Silva	--	3 Burócrata	53 N.N.	18
1486 O. González	11-12	4 Credencial	53 C. Galleguillos	8
J. Cavieles A.	--	5 Doña Diana	53 S. Vázquez	7
1393 F. Solar	6-6	6 Espumera	53 R. Miranda	15
808 L. Guerrero	11h-9h	7 Frizada	53 G. Muñoz	9
J. Zúñiga	--	8 Hoy Reire	53 J. Romero	17
933 T. Jacial	2-9	9 Instantanea	53 P. Santos	11
1336 R. Maggi W.	10h	10 L. Oscura	53 J.C. Silva	6
581 J. Inda M.	7	11 Mi Bonita	53 M. Santos	4
A. Bullezu M.	--	12 Nagy	53 E. Silva	10
1393 E. Inda	2	13 Natucha	53 J. Pailamilla	1
1321 J.L. Melero	13-11	14 Pianística	53 J. Maira	2
J.M. Sánchez	--	15 Privilegiada	53 F. Carvajal	13
1393 G. Peralta	4-4-7	16 Sisadora	53 J. Vergara	5
1486 J.M. Sánchez F.	12-11	17 Sudestada	53 J. Duarte	12
1489 A. Abarca	8-11	18 Toscanita	53 E. Guajardo	14

Grupos: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).

11ª

CARRERA a las 18.20 Hrs. 1.400 Mts. Ind. 19 al 9. Valida Triple N° 2). Pista Combinada 1 y 2.

1506 J.M. Sánchez	10h-15-2	1 Capataz	58 F. Carvajal
1372 J.B. Castro	2-5	2 Mangaia	56 M. Aranda
1508 P. Baeza	7h-4-3	3 Picado	57 C. Leighthon
1449 L. Romero	11h-8h	4 Portole	56 J. Silva
1505 J. Cavieles A.	9-4-4	5 Definitiva	55 J. Díaz
1505 M. Medina T.	2-13-10	6 F. de Abril	53 P. Cerón
1471 M. Oyaneder	13-13h	7 Natri	54 R. Pérez
1505 M. Rodríguez	12-8-17	8 S. Lyon	53 C. Paredes
955 A. Bullezu M.	4-6-9	9 Haydn	53 E. Guzmán
1387 V. Romo	3-7	10 Tocadita	53 E. Silva
1482 A. Bullezu M.	5-3-5	11 Diadoca	51 C. Rojas
1482 E. Rodríguez	4-4-8	12 Diacono	50 J. Herrera
1509 E. Leiva	6h-7	13 Apogeo	48 M. Vergara
1491 P. Polanco	8-8	14 Confederada	49 N. N.
1509 G. Peralta	5-2-13	15 Reginald	48 J. Vergara
1492 A. Abarca	9-6-7	16 S. Non Scamo	

Aprontes de selección

Detallamos el cuadro completo de competidores, los mejores, controlados miércoles y jueves en el Club Hípico:

PISTA DE ARENA 1.000 metros

Barajador, L. Muñoz en 1.02, últimos 200 en 13 1/5.
Dibujanta, J. Muñoz en 1.05 3/5, últimos 200 en 11 3/5.
Purple, F. Díaz en 1.05, últimos 200 en 12 4/5.

800 metros

Punch, R. Pérez en 48.
Rossi, R. Chamorro en 50 1/5.
Macao, L. Muñoz en 49 3/5.
Merancio, J. Romero en 51 2/5.
Cañón Gris, D. Salinas en 49 4/5.
Capo, Claudio Barrera en 47 3/5.
Olorosa, F. Díaz en 49 2/5.

700 metros

Polly Native, R. Chamorro en 43 3/5.
Messone, E. Silva en 42 2/5.
Incubadora, J. Muñoz en 41 4/5.
Linajero, D. Salinas en 43 2/5.

600 metros

Semiluna, L. Muñoz en 36 1/5.
Mocita Mai, R. Pérez en 35 3/5.
Good Moon, J. Romero en 35 4/5.
Uau Huau Cuau, L. Muñoz en 35.
Pingo Pinto, L. Toro en 35 3/5.

500 metros

Racional, J. Muñoz en 29 2/5.
Melipeuca, E. Silva en 29 (de bajada).
Nagy, R. Pérez en 29 4/5 (de bajada).
Hoy Reire, J. Romero en 30.

1.200 metros

Grace Jones, S. Vásquez en 1.17 3/5, últimos 200 en 13 3/5.
Nicolino, G., Barera en 1.20, últimos 200 en 13.
Alcalde, O. Jara en 1.18 3/5, últimos 200 en 13.

1.000 metros

Tropillero, G. Barrera en 1.04, últimos 200 en 12 4/5.

800 metros

Torino, G. Barrera en 49 4/5.
María Fumata, M. Gallardo en 50.
Nord Royale, F. Díaz en 51 2/5.
Coqueto, P. Santos en 49 1/5.
Sprite, F. Díaz en 49 1/5.

700 metros

Grosor, C. Leighton en 42 4/5.
Ratero, P. Cerón en 43 2/5.
Dique, G. Barrera en 43 2/5.
Quillay, P. Cerón en 43 2/5.
Mosquetón, F. Díaz en 43 2/5.
Imperial, J. Muñoz en 43 4/5.
Lican Ray, P. Santos en 44 3/5.
Mandante, M. Santos en 43 2/5.
Cobrador, G. Barrera en 43 2/5.
Timonero, S. Soto en 42 4/5.

600 metros

Modelado, S. Vásquez en 35 1/5.
Cremallera, aprendiz en 36 2/5.
Gomeral, F. Díaz en 36 3/5.
Oime Chato, M. Gallardo en 36 2/5.
Solana, P. Santos en 37 2/5.
Alico, F. Díaz y Classic, M. Santos en 36 1/5 iguales.
Abaco, J. Muñoz en 36 2/5.
Revuelto, M. Gallardo en 36 4/5.
Sal Morena, E. Silva en 36 4/5.
Diadoro, L. Muñoz en 37 3/5.
Tambor, S. Vásquez en 36 1/5.
Pelayo, H. Plaza en 37.
Serena, S. Zúñiga en 36 1/5.
Pick, H. Mellado en 37 2/5.

500 metros

Diadoca, R. Pérez en 30 1/5.
Festivalero, aprendiz en 30 2/5.
Fera, M. Gallardo en 30 2/5.
Hakimmi, M. Santos en 29 2/5.
Bye Bye, L. Cornejo en 31 2/5.
Pulsatilla, E. Guajardo en 30.

400 metros

Legalidad, G. Barrera en 24 2/5.
Traipo, P. Muñoz en 24.
Espumera, J. Pailamilla en 24 3/5.
Vamos Bien, aprendiz en 24 1/5 (en pelo).
North Beach, S. Vásquez en 23 4/5.
Filmada, S. Vásquez en 24 2/5.



PUNCH. abierto, defenderá nuestra preferencia en el compromiso más importante de la jornada de hoy en el Club Hípico. El defensor de las sedas de "El Bosque" rivalizará con Diadoro y Tambor, entre otros, en tiro de 1.500 metros.

Punch tras el golpe

Programa de quince competencias se desarrollará esta tarde en el reducto de la Avenida Blanco Encalada. Evento eje de la cartilla es el clásico "Diario La Tercera de la Hora", reglamentario de 1.500 metros con recompensa de 350 mil pesos al vencedor.

Se anotaron siete excelentes mediodonistas. El compromiso se largará a las 16.15 horas, en el séptimo lugar de la cartilla.

Alexander 61 kilos, N.N. El miércoles asomó noveno de Don Baucha en estelar de velocidad. Muy difícil se le pre-

senta el panorama.

Champán. 61 kilos, Emeterio Guzmán. Finalizó séptimo de Noble Tudor en handicap de 1.200 metros, a cinco largos.

Diadoro. 61 kilos, Luis Muñoz. Atropellando tardíamente escoltó a Tambor, a 3/4 cuerpo, en 1.500 metros. Por su clase debe estar en la pelea final.

Mosquetón. 61 kilos, Fernando Díaz. A mediados de junio se ubicó séptimo de Pacato en 1.300 metros, a 9 3/4 cuerpos.

Pacato. 61 kilos, Pedro Cerón. Tres victorias consecuti-

vas le preceden. La más reciente sobre Tambor por medio cuerpo en 1.300 metros. Rinde bastante en piso anormal. Es el enemigo de todos.

Tambor. 61 kilos, Sergio Vásquez. Por 3/4 cuerpo aventajó a Diadoro y luego por 3/4 cuerpo sucumbió ante Pacato. Por monta y campaña porfiará tras el premio estelar.

Punch. 59 kilos, Roberto Pérez. De reaparecida asomó tercero de Tambor y Diadoro en 1.500. En mejor postura con la monta de Roberto Pérez defenderá nuestro pronóstico.

La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. NACIONAL	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO
1ª	Previsto Sanseverino	Trompetis. Jenny	Bye Bye Trompetis.	Trompetis. Rau	Previsto Trompetis.	Previsto Bye Bye	Previsto Trompetis.	Trompetis. Bye Bye	Bye Bye Rabietita	Previsto Bye Bye
2ª	Bramadora N. Beach	N. Beach Bramadora	N. Beach Legalidad	N. Beach Legalidad	Bramadora N. Beach	N. Beach Legalidad	N. Beach Legalidad	N. Beach Delicatta	N. Beach Pobladera	N. Beach Bramadora
3ª	Air Dart Prontuario	Air Dart Peroné	Air Dart Sprite	Peroné Sprite	Air Dart V. Bien	V. Bien Air Dart	Air Dart Peroné	Air Dart Sprite	Air Dart V. Bien	V. Bien Sprite
4ª	P. Native Palanquero	P. Native Platero	Timonero Palanquero	P. Native Timonero	P. Native O. Chato	P. Native O. Chato	P. Native C. Vielle	P. Native Timonero	Palanquero O. Chato	P. Native Timonero
5ª	Melipeuca A. Gracia	Melipeuca Kadescka	Filmada S. María	A. Gracia Filmada	Melipeuca Filmada	Melipeuca Filmada	Melipeuca A. Gracia	S. María Filmada	Filmada Melipeuca	Melipeuca S. María
6ª	Pelayo Mandante	Napalm Visible	Pelayo Napalm	N. Royale Mandante	Torino Pelayo	Mandante Visible	Merancio Pelayo	Pelayo Napalm	Mandante N. Royale	Visible Mandante
7ª	Punch Merancio	Pacato Diadoro	Punch Diadoro	Punch Tambor	Diadoro Punch	Punch Diadoro	Pacato Diadoro	Punch Diadoro	Diadoro Tambor	Punch Diadoro
8ª	Melindre Galaico	Melindre Galaico	C. Gris Melindre	Rossi Galaico	Melindre Galaico	Melindre Rossi	Melindre Portalón	C. Gris Melindre	Melindre Galaico	Melindre G. Moon
9ª	Grosor Modelado	Classic Modelado	Classic Modelado	Cobrador Modelado	Classic Cobrador	Modelado Grosor	Classic Ratero	Modelado Classic	Modelado Cobrador	Ratero Modelado
10ª	Natucha D. Diana	Nagy Natucha	D. Diana Natucha	D. Diana Natucha	Natucha Sisadora	Instantán. Natucha	Nagy D. Diana	Natucha D. Diana	D. Diana Natucha	Natucha D. Diana
11ª	Capataz Picado	Definitiva Mangaia	Diadoca Picado	Mangaia Diadoca	Tocadita Mangaia	Diadoca Picado	Mangaia Picado	Diadoca Picado	Mangaia F. de Abril	Mangaia F. de Abril
12ª	T. Royal Maitencillo	T. Royal Mi Dote	T. Royal Maitencillo	Maitencillo Force	T. Royal Fandango	Maitencillo Pacifista	T. Royal Cardalero	T. Royal Kukusan	Fandango. Force	T. Royal Kukusan
13ª	Rocky Quillay	Rocky R. del Sur	R. del Sur Rocky	Quillay N. Letter	Quillay Festival.	Galopero Quillay	Rocky R. del Sur	R. del Sur Rocky	R. del Sur Galopero	Quillay Rocky
14ª	Movietón Rand	Movietón Abanicada	Movietón Atrevido	Movietón Sikkín	Altiplano Naicaral	Movietón Altiplano	Cremallera Tinowo	Movietón Rand	Rand Portrayer	Altiplano Movietón
15ª	Gomeral S. Train	Gomeral Llamarazo	Llamarazo Petrenque	Pick Yerma	Jugado Yerma	S. Train Petrenque	S. Road E. Buena	Llamarazo S. Train	Petrenque Yerma	Jugado Petrenque



LINAJERO, protagonista de la condicional "Waterloo", competencia de mediodon donde participa un destacado grupo de potrillos tresañeros.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 10 al 5.

1º (15) PILITA, 50, por Frampton Delight y Pinta Blanca de la Sra. Margarita Jorquera de A., jinete Henry Álvarez	Pag. 10,00
2º (7) Perky, 52, J. Vera	3,50
3º (9) Comentada, 51 O. Díaz	5,30
4º (13) Neleo, 51 F. Carvajal	15,80
5º (11) Distinguida, 51 J. Pailamilla	18,80
6º (6) Campanario, 52 R. Soto	7,50
7º (4) Guachara, 53 F. Farfán	11,10
8º (10) En Trato, 51 P. Santos	5,30
9º (8) Bombazo, 51 J. Duarte	44,80
10º (5) Sureste, 53 D. Salinas	6,90
11º (12) Don Pepe, 51 M. Olguín	4,40
12º (3) Animate, 53 P. Muñoz	12,40
13º (2) Subdelegada, 55 E. Suárez	37,80
14º (1) Silent Argo, 55 C. Donoso	87,30

Canadá por 4 cpos., el 3º a cbza., el 4º a 1/2 cbza., el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 1/4 cpo. Tpo. 1.13.2/5. No corrieron (14) Mar en Calma y (16) Troyino. Prep. Gabriel Avila C. Div. \$ 10,00, 2,10, 1,50, 1,70. Triple inicial: se jugaron 18.010 vales (15) Pilita tenía 990. Valor enganche \$ 1.400.

2ª Carrera. — 1.500 metros para potrillos de tres años no ganadores.

1º (1) BERRUTI, 56, por Broker's Tip II y Malerba del stud "San Thomas", jinete Pedro Cerón	Pag. 1,50
2º (4) Canoso, 56 S. Azócar	2,80
3º (2) Bradomin, 56 J. Castillo	19,00
4º (11) Strand, 56 J. Barraza	13,40
5º (10) Snoopy, 56 S. Vázquez	6,00
6º (9) Rodajito, 52 H. Mellado	41,70
7º (6) Llaverito, 56 P. Santos	32,30
8º (5) Laureador, 52 D. Medina	107,80
9º (7) Petit Jeune, 56 G. Farfán	25,90
10º (12) Tritón, 56 C. Paredes	89,70
11º (8) Picante Game, 56 J. Ubillo	72,10

Canadá por 1.3/4 cpo., el 3º a 1.1/2 cpo., el 4º a 9 cpos., el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.32.4/5. No corrió: (3) Calingasto. Prep. Pedro Bagú H. Div. \$ 1,50, 1,10, 1,20, 1,90. Triple (1) Berruti (incluido juego del retiro) (3) Calingasto, tenía 625. Valor enganche \$ 2.880.

3ª Carrera. — 1.900 metros. — Índice 15 e inferiores.

1º (2) MAYACAN, 55, por Court Dancer y Maricel del stud "Don Ricardo", jinete Fernando Díaz	Pag. 3,30
2º (7) Dantam, 50 J. Silva	5,40
3º (4) Asueto, 54 R. Chamorro	7,80
4º (10) Piropito, 48 J. Pailamilla	13,40
5º (3) Punta Dura, 55 R. Pérez	3,20
6º (6) African Chairman, 52 E. Suárez	3,60
7º (5) Festejado, 53 M. Aranda	14,50
8º (9) Maronne, 49 G. Farfán	44,40
9º (1) Apostura, 55 E. Guzmán	23,80
10º (8) Jalonazo, 50 C. Rojas	102,60

Canadá por 4.1/2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 5.1/2 cpos., el 5º a 3 cpos., el 6º a 1.1/4 cpo. Tpo. 2.00. No corrió: (11) Asombrado. Prep. Gustavo Pombo S. Div. \$ 3,30, 1,70, 2,00. Triple inicial: al primer lugar con 190 vales acertados \$ 6.062; al segundo lugar con 59 vales acertados \$ 4.880.

4ª Carrera. — 1.500 metros para potrillos de tres años no ganadores.

1º (9) PAQUIRRI, 56, por Gallantsky y Peladita del stud "Maverik", jinete Pedro Cerón	Pag. 8,00
2º (5) Luján, 56 E. Silva	2,30
3º (12) Saint John, 56 S. Vera	7,80
4º (14) Yako, 56 A. Poblete	4,10
5º (1) Bambino, 56 D. Salinas	38,70
6º (7) Minuzzare, 55 C. Rojas	12,50
7º (6) Merry Play, 56 E. Guzmán	12,80
8º (13) Tic Chucre, 56 G. Valencia	90,40
9º (3) Grand Clever, 56 J. Pailamilla	30,10
10º (11) Rogaciano, 56 J. Tobar	4,90
11º (4) Libro, 52 H. Mellado	90,90
12º (8) Montevideo, 56 J. Barraza	29,50
13º (2) Dumping Game, 56 A. Pereira	431,30
14º (10) Pi Wi, 56 O. Díaz	59,90

Canadá por 2.1/4 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 1.1/4 cpo. Tpo. 1.32.4/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Bagú H. Div. \$ 8,00, 2,20, 1,40, 1,70.

5ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 12 al 10.

1º (15) PRESENTADO, 52, por Prince Medicis y Presionada del stud "Lucho Filgueira", jinete Claudio Barrera	Pag. 5,30
2º (12) Escarapelo, 52 O. Díaz	6,30
3º (1) Carti, 54 J. Tobar	5,40
4º (8) Tres Zorros, 53 J. Pailamilla	5,20
5º (4) Adoptado, 53 C. Rojas	28,10
6º (10) Datilero, 52 J. R. Castillo	29,70
7º (14) Fotostar, 52 J. Silva	11,70
8º (6) Ministrina, 53 S. Azócar	4,30
9º (3) Loncoche, 54 M. Vergara	9,20
10º (7) Malandro, 53 E. Silva	8,50
11º (11) Deferente, 52 H. Burgos	descartado
12º (2) Faldita, 54 P. Santos	17,00
13º (9) Concordia, 52 P. Muñoz	136,90
14º (5) Frontalera, 53 F. Carvajal	4,30
15º (13) Estética, 52 C. Galleguillos	180,70
16º (16) Quebraja, 52 G. Farfán	58,90

Canadá por 2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 2 cpos., el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.13.2/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Polanco B. Div. \$ 5,30, 2,00, 2,10, 2,00. Cuádruple: se jugaron 15.294 vales (15) Presentado tenía 1.843. Valor enganche \$ 640.

6ª Carrera. — 1.400 metros. — Clásico "Radio Minería".

1º (12) SINCERIDAD, 52, por Dorileo y Siempre Arriba del stud "Barrúa", jinete Fernando Díaz	Pag. 5,70
2º (1) Abeja Maya, 52 E. Silva	10,20
3º (5) Brocata, 52 P. Cerón	6,60
4º (8) Infinitud, 52 S. Vázquez	1,80
5º (11) Medulia, 52 M. Aranda	48,40
6º (6) Esbozada, 52 J. C. Silva	19,50
7º (9) Lady Laura, 52 M. Santos	15,90
8º (10) Laurita Game, 52 P. Castillo	20,80
9º (2) Ambar, 52 S. Azócar	80,70
10º (13) Surcada, 52 M. Olguín	27,20
11º (7) Happy Vivi, 52 P. Santos	85,90
12º (4) Bella Lola, 52 R. Olivios	79,80
13º (14) Sustentada, 52 G. Barrera	14,20
14º (3) Belga, 52 S. Vera	7,40

Canadá por 1.1/2 cpo., el 3º a pzo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 5 cpos., el 6º a cbza., el 7º a 1/2 pzo., el 8º a 4 cpos., el 9º a 2.1/4 cpos., el 10º a 1/2 cpo., el 11º a 2 cpos., el 12º a 1/2 cpo., el 13º a 3 cpos., y el 14º a 2.1/2 cpos. Tpo. 1.24.1/5. Corrieron todos. Prep. Patricio Baeza. Div. \$ 5,70, 1,80, 2,40, 2,00. Cuádruple: (12) Sinceridad tenía 365. Valor enganche \$ 4.930.

7ª Carrera. 1.200 mts. para machos de cuatro años no ganadores

1º (13) QUIMERO 56 por Torrens y Gran Pasión del Sr. Cristián Amador, jinete Fernando Díaz	Pag. 8,70
2º (11) Pampero 56 S. Vázquez	1,60
3º (7) Menhir 55 A. Gutiérrez	13,20
4º (15) Tonelito 56 P. Carvajal	14,00
5º (16) Trilico 56 J. Muñoz	15,90
6º (9) Moraes 56 S. Vera	3,40
7º (1) Brillatissimo 52 H. Mellado	38,40
8º (14) Tinterito 56 R. Pérez	11,30
9º (8) Método 54 J. Vergara	115,60
10º (5) Guerrillero 52 D. Medina	251,10
11º (12) Pucatrihue 56 J. Barraza	165,60
12º (10) Mr. Faila 52 G. Muñoz	62,80
13º (2) Carrier 56 E. Guzmán	117,30
14º (6) Mangrullo 56 C. Galleguillos	303,20
15º (3) Doctor 54 J. R. Castillo	159,10

Canadá por 1 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1.1/2 cpo., el 5º a 5 cpos., y el 6º a 1.1/4 cpos. Tpo. 1.13.2/5. No corrió: (4) Don Beño Prep. Juan Pichara J. Div. \$ 8,70, 1,80, 1,30, 2,40 Cuádruple (13) Quimero tenía 21. Valor nominal \$ 67.207

8ª Carrera. 1.900 mts. Clásico "Estados Unidos de Norteamérica".

1º (3) ORO VIEJO 54 Iram y Tres Rosas del stud "Uña y Carne", jinete Manuel Santos	Pag. 2,70
2º (5) Queltehue 52 F. Díaz	8,20
3º (8) Mundo 48 M. Olguín	5,10
4º (1) Escrípulo 60 G. Barrera	6,00
5º (6) Swami 51 M. Aranda	4,60
6º (7) Charlie Gross 48 P. Castillo	9,80
7º (4) Vértigo 53 S. Vera	4,30
8º (2) Muy Sereno 55 P. Muñoz	35,00

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1.1/2 cpo., el 4º a 2.1/2 cpos., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a pzo. Tpo. 1.57.1/5 Corrieron todos. Prep. Juan Zúñiga O. Div. \$ 2,70, 2,00, 2,80 Div. Cuádruple: al primer lugar con 4 vales acertados \$ 282.268 al segundo lugar con 2 vales acertados \$ 141.134

9ª Carrera. 1.200 mts. Índice 23 al 18

1º (1) MOCITO MELOSO 55 por Mocito Guapo y Melosa del std. "Jessica Isabel", jinete Manuel Santos	Pag. 3,90
2º (10) Tacua 53 J. Silva	23,40
3º (6) Socorrido 54 G. Valencia	3,10
4º (3) Demostrado 53 E. Silva	14,60
5º (14) Patriarcal 51 R. Pérez	4,40
6º (16) Laminado 50 O. Rojas	33,60
7º (12) Campo Gris 52 P. Santos	11,70
8º (8) Disciplina 53 S. Azócar	13,70
9º (2) Salón 55 S. Zúñiga	14,30
10º (4) Escolar 54 J. Ubillo	50,30
11º (13) Motel 51 F. López	27,30
12º (5) Sereno 54 G. Farfán	56,60
13º (15) Suspicada 51 R. Arrué	54,10
14º (9) Lunauta 53 C. Barrera	Descartado
15º (7) Charles 53 J. Pailamilla	6,40

Canadá por 5 cpos., el 3º a pzo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 2 cpos., y el 6º a 3.1/2 cpos. Tpo. 1.11.3/5 No corrió: (11) Teodosio Prep. Angel Jacque P. Div. \$ 3,90, 1,70, 4,80, 1,60 Triple Central. Se jugaron 22.705 vales (11) Mocito meloso tenía 4.385. Valor enganche \$ 400

10ª Carrera. 1.600 metros. Índice 35 e inferiores.

1º (3) STOCK, 54 por Sovereign Deck y Silenciosa del Stud "Segitarius", jinete Elias Silva	Pag. \$ 2,80
2º (9) Sugarido, 49 O. Díaz	5,10
3º (7) Llaverito, 49 J. Muñoz	15,10
4º (10) Macheteado, 48 G. Muñoz	16,50
5º (4) Abalón, 53 M. Santos	3,30
6º (1) Pailahue, 58 J. Tobar	11,20
7º (5) Gazmoño, 52 M. Olguín	8,10
8º (6) Sol a Sol, 51 M. Aranda	12,80
9º (2) Banano, 56 F. Carvajal	10,90
10º (8) Palquin, 49 J. Pailamilla	13,60

Canadá por 7 cpos., el 3º a 1.1/4 cpo., el 4º a pzo., el 5º a 1/2 pzo., el 6º a 3 cpos. TIEMPO: 1.36.3/5. Corrieron todos. Prep. Francisco Pinochet P. Div. \$ 2,80, 1,80, 2,40. Triple: (3) STOCK tenía 1.961. VALOR enganche \$ 1.390.

11ª Carrera. 1.200 metros. Índice 40 al 28.

1º (5) VENCA UN TRAGO, 54 por S. Salto y Vadosa del Stud "Marzuc", jinete Ad. González	Pag. \$ 3,50
2º (9) Armet, 50 J. Pailamilla	11,40
3º (11) Jamué, 50 J. Silva	3,90
4º (6) Riente, 52 S. Azócar	15,90
5º (3) Maria Rosanna, 55 M. Aranda	16,00
6º (7) San Blas, 52 R. Pérez	19,60
7º (2) Espero, 58 J. Castillo	29,80
8º (4) Molino, 54 G. Farfán	6,50
9º (8) Frangim, 51 M. Santos	12,10
10º (1) Chacao, 59 F. Díaz	9,30
11º (10) Despegue, 50 P. Santos	43,70
12º (12) Miradilla, 48 R. Chamorro	4,50

Canadá por 1/2 pzo., el 3º a 4.1/2 cpos., el 4º a 3.3/4 cpos., el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 1/2 cpo. Div. \$ 3,50, 1,50, 2,20, 1,80. Div. Triple Central: al primer lugar con 604 vales acertados \$ 3.125. Al segundo lugar con 139 vales acertados \$ 3.424.

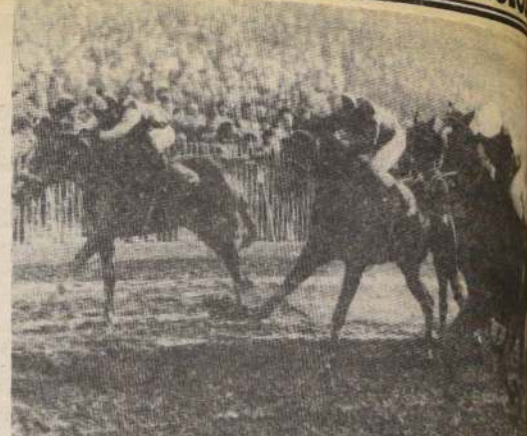
12ª Carrera. 1.200 metros. Índice 18 al 16.

1º (13) SIR SNOB, 52 por Mercurio y Blue Net del Stud "Palmar", jinete Miguel Olguín	Pag. \$ 12,60
2º (4) Ringlero, 54 S. Vera	5,20
3º (6) Urbino, 54 O. Díaz	3,80
4º (1) Apatasca, 54 L. Cornejo	9,90
5º (14) Soy el Rey, 52 M. Aranda	19,00
6º (11) Belmont, 52 C. Galleguillos	18,30
7º (12) Gato Jaramé, 52 C. Rojas	28,40
8º (2) Fantasmagórica, 54 J. Castillo	21,00
9º (9) Fontanera, 53 M. Santos	4,90
10º (15) Vesubio, 52 H. Mellado	54,20
11º (5) Schariar, 54 A. Palma	64,10
12º (8) Charnel, 53 P. Santos	31,00
13º (10) Musical Lady, 53 S. Vázquez	4,80
14º (3) Heredero, 54 J. Tobar	11,00
15º (16) Yatay, 52 J. R. Castillo	29,70

Canadá por 5 cpos., el 3º a 1/2 pzo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 1.1/4 cpo., el 6º a cbza. TIEMPO: 1.12.2/5. No corrió: (7) Bocadoro. Prep. Gustavo Pombo S. Div. \$ 12,60, 3,80, 3,20, 2,10. Triple de desquite. Se jugaron 29.871 vales. Valor enganche \$ 1.300.

13ª Carrera. 1.400 metros. Índice 26 e inferiores.

1º (10) PIRI REIS 53 por Mr. Long y Siepelunga del Stud "Bologna", jinete Manuel Santos	Pag. \$ 3,30
2º (14) Denunciado, 51 J. R. Castillo	20,90
3º (18) Pochard, 48 M. Vergara	16,40



SINCERIDAD, que acciona junto a la palizada posterior. Hizo suyo el clásico condicional de 1.400 metros, premio Radio Minería, disputado en la fangosa del Hipódromo Chile. La condujo Fernando Díaz.

Sinceridad y Oro Viejo en los compromisos estelares

SINCERIDAD se adjudicó con bastante comodidad el clásico condicional de 1.400 metros, premio Radio Minería, reservado para hembras de tres años ganadoras hasta de 2 carreras, disputado en la arena barrosa del Hipódromo Chile. La hija de Dorileo Siempre Arriba, por Scelto, estuvo desde los primeros metros ubicada entre las de vanguardia y antes de ingresar a la recta se adueñó del mando. Soportando sin mayor apuro el final de Abeja Maya, superándola por 1 1/2 cuerpos.

Emplearon para el recorrido 1 minuto 24 segundos y 1 centésimo. Con los siguientes parciales: primeros 200 en 11 2/5, 400 en 22 1/5, 600 en 33 1/5 y 800 en 45. Últimos 500 en 33 1/5 y 200 en 12 1/5.

PREMIO ESTADOS UNIDOS

ORO VIEJO, cinco años por Iram y Tres Rosas, por Fernando Díaz, venció en impresionante atropellada a Queltehue en el clásico handicap de 1.900 metros. El alazán fue cotizado gran favorito en las apuestas (totalizó 6.085 boletos para un total de 23.833 pesos). Fue ubicado tercero en gran parte del trayecto, avanzando con grandes bríos al final, superando por medio cuerpo a Queltehue, animal que estuvo en la vanguardia desde el inicio.

Criado en el haras "Limachito", defiende la enseña del stud "Uña y Carne", lo prepara Juan Zúñiga y lo guió Manuel Santos. Emplearon para la distancia 1 minuto 57 segundos y 1 centésimo (bastante recomendable). Con los siguientes parciales: primeros 500 en 51, 800 en 49 2/5, 1.000 en 1.01 y 1.200 en 1.12 1/5. Últimos 500 en 31 3/5 y 200 en 12 1/5.

4º (4) Empalizada, 56 P. Santos	12,80
5º (17) Pin Pin, 49 F. López	14,10
6º (12) Remolcador, 53 J. Herrera	11,10
7º (6) Chief Furioso, 55 M. Olguín	11,10
8º (16) Marasquin, 50 J. Silva	11,10
9º (1) La Minuca, 60 V. Barrera	11,10
10º (11) Pitio, 53 G. Muñoz	11,10
11º (3) Generador, 58 S. Vázquez	11,10
12º (2) Capeletti, 59 S. Azócar	11,10
13º (5) Guasón, 56 E. Guzmán	11,10
14º (15) Estragón, 50 J. Muñoz	11,10
15º (9) Florindo, 53 V. Rojas	11,10
16º (13) Galica, 52 M. Aranda	11,10

Canadá por 1 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 2.1/2 cpos., el 6º a 3/4 cpos. TIEMPO: 1.25.4/5 no corrieron (7) Nasarino (8) Andarín (9) Patricio Baeza A. Div. \$ 3,30, 1,70, 3,80, 2,70. Triple: Pirlis tenía 1.010. Valor enganche \$ 7.010.

14ª Carrera. 1.200 metros. Índice: 15 al 13.

1º (2) MAYORDOMO, 54 por El Oriental y May del stud "Miruchi", jinete Sergio Vera	Pag. 5,70
2º (1) Bretón 54 M. Olguín	10,20
3º (4) Con Nicotina 53 P. Cerón	6,60
4º (11) Bobito 52 H. Burgos	1,80
5º (5) Darley 53 E. Guzmán	48,40
6º (10) Zig Zag 53 O. Díaz	19,50
7º (14) Portrayer 52 J. Herrera	15,90
8º (7) Madejero 53 R. Olivios	20,80
9º (12) Doblete 52 J. R. Castillo	80,70
10º (16) Troyanero 52 J. Silva	27,20
11º (13) English Girl 52 J. Pailamilla	85,90
12º (3) Cabalgada 53 P. Castillo	79,80
13º (6) Entebbe 53 J. Tobar	14,20

Canadá por 6 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a V.P., el 5º a 2 cpos., el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.12.2/5. No corrieron: (8) Nominativa, (9) Ojos Lindos, (10) moroso. Prep. Guillermo Romero C. Div. \$ 4,20, 1,80, 3,20 y 1,80. Triple Final: al primer lugar con 85 vales acertados \$ 23.719; al segundo lugar con 21 vales acertados \$ 24.001.

15ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 31 al 23.

1º (5) NEON 54 por Frampton Delight y Nurita del stud "La Sota", jinete Christian Rojas	Pag. 5,70
2º (14) Palmero 50 R. Chamorro	10,20
3º (12) Fusil 51 M. Santos	6,60
4º (3) King Henry 56 G. Farfán	1,80
5º (10) Respetelo 52 G. Pinto	48,40
6º (13) Platificada 51 P. Castillo	19,50
7º (15) Grandesse 49 M. Olguín	15,90
8º (4) Palo Seco 54 C. Barrera	20,80
9º (9) Chief Otto 52 V. Rojas	80,70
10º (11) Contrafuente 51 G. Muñoz	27,20
11º (2) Despedida 56 F. Díaz	85,90
12º (6) Royalon 54 J. Duarte	79,80
13º (1) Burguesito 57 J. Ubillo	14,20
14º (16) Riscoso 49 O. Díaz	58,90

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

JUDICIALES
Y LEGALES

1 POR extravío queda nula la factura N° 50 de propiedad del señor Iván Diharce Navarro RUT: 4.451.427-3 de Puerto Montt. 6-7-8

NULO por extravío cheque serie A85 N° 196334 cuenta 12466808, Bco. Crédito Recoleta. 6-7-8

NULO por robo cheques Banco Estado, oficina principal. Serie AH N° 2725357 al 2725375 Cta. Cte. 21881. 6-7-8

ONP - extravío libreta ahorro 10003017702-9 Banco Español. 6-7-8

FACTURAS nulas por robo N° 051 al 100, RUT: 9.667.406-6. 5-6-7

SE da orden de no pago por pérdida al cheque 0029440 Cta. Cte. 9611-3 por 43915.- Banco del Estado de Chile. 5-6-7

QUEDA nulo DPF N° 2513691 por robo del Banco Osorno. 5-6-7

POR robo quedan nulos cheques serie 8837 número 109929 al 109950 cuenta corriente 37-50476-3 Banco Nacional. 5-6-7

QUEDA nulo cheque N° 0182064 del 18-06-85, Bco. de Chile, Sucursal Plaza Baquedano. \$ 2.000 5-6-7

CHEQUERA nula por robo serie OPA, Banco Sudamericano N° 1701284 - 1701300. 5-6-7

NULO chequera por robo serie A 85 N°s 1315153 al 1315176 Bco. Crédito e Inversiones. 5-6-7

QUEDAN nulas facturas N° 399-400 por robo pertenecientes a María Antonieta Zelada, RUT 6229471-K Stgo. 6-7-8

POR extravío de libreta quedan nulos los cheques 0277227 hasta 0277250 Cta. Cte. 123846 del Bco del Estado. 6-7-8

NULO por extravío cheques números 1625183 al 5200 Banco Sudamericano Cta. 71-5331-1 6-7-8

POR extravío quedan nulas guías despacho a nombre del señor Homero Novoa Larroñaga serie A del N° 413 a 450. 5-6-7

NULOS por extravío cheques BHIF Cta. N° 20-000-03133-0 N°s. 00657967 y 00657969 al 00657975. 5-6-7

ORDEN no pago por incumplimiento cheque ACA 63474 y ACA 63475 Banco Colocadora Nacional de Valores Cta. 0100471-9. 5-6-7

NULOS por extravío cheque Bco. Stgo. N° cuenta 06-02726-1, serie AF 1218849 y 1218850. 6-7-8

POR extravío queda nulo cheque serie A-14-0645663, Cta. Cte. 14-31566-7 Centrobanco Of. Bandera. 6-7-8

NULO por robo cheques BHIF oficina matriz serie 20 AA N°s 0681139 y serie 20 AA N° 0681142 al 0681145 Cta. Cte. 20-010-00193-6. 6-7-8

ORDEN no pago por robo cheques Banco Sudamericano serie OPA desde N° 2.671.542 al 2.671.550. 6-7-8

EXTRAVIO cheque serie VV 24, N° 0146.950, Banco Nacional, Sucursal Tajamar. 6-7-8

NO pago cheques N° 0853852 - 0853853 - 0853854 - 0853855 - 0853856 Banco Crédito e Inversiones Cta. N° 10173072 oficina principal. 5-6-7

Hoy usted... estará mejor informado...

En deportes lo que ocurrió ayer y lo que pasará hoy con el mejor y más completo equipo periodístico deportivo del país...

En la actualidad nacional e internacional con el amplio resumen de la semana de "ESPECIAL DE DOMINGO".

Y como usted busca estar mejor informado... desea saber la verdad y tener una visión realista del acontecer en el país... entonces...

lea hoy SIETE DIAS EN LA NACION y además, como La Nación es el único diario que regala libros... hoy le entregamos gratis

COLMILLO BLANCO



Infórmese objetivamente y quédese con

LA NACION



I. MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO

LICITACION PUBLICA

CONTRATACION DE VEHICULOS PARA LA EJECUCION DE PROYECTOS P.O.J.H

La ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO llama a licitación pública para la contratación de camiones, camionetas, buses y vehículos utilitarios, destinados al transporte de materiales, herramientas, personal y para satisfacer otras necesidades propias del desarrollo de los Proyectos P.O.J.H.

VENTAS DE BASES: del 8 al 12 de julio, en Tesorería Municipal. (Balmaceda N° 265). VALOR DE LAS BASES: \$ 500.-

RECEPCION Y APERTURA DE PROPUESTAS: 19 de julio de 1985, a las 12 horas, en el Salón Consistorial, Balmaceda N° 265, Puente Alto.

MIGUEL GONZALEZ FIGUEROA
ALCALDE

REMATE

Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 11 Julio 1985 dieciséis horas remate Departamento N° 701, bodega N° 41 y del estacionamiento N° 11 ubicado edificio Avda. Vitacura N° 2999 antes 1231 y derechos proporción al valor de lo adquirido otros adquirentes de bienes comunes. Inmuebles inscrito fs. 23013 N° 26.748 de 1978 y título anterior está fs. 3455 N° 4407 año 1973 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo: \$ 2.468.484. Precio contado dinero efectivo. Subastadores deberán acompañar boleta garantía orden Tribunal 100/o mínimo. Escritura definitiva deberá suscribirse dentro 10 días siguientes fecha remate. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos ejecutivos "Corporación de Fomento de la Producción con Feureisen Alejandro". Rol N° 5753-82.

SECRETARIA

1 JUDICIALES
Y LEGALES

CERTIFICADO. El Banco de Crédito e Inversiones certifica que el documento a plazo renovable endosable N° 67.999-3 emitido con fecha 19 de mayo de 1985 y por la suma de \$ 206.400 y cuyo beneficiario es Luis Alberto González Ortiz se encuentra vigente.

7-8-9

POR extravío queda nula Libreta de Ahorro N° 10205688-4 de Centro Banco.

7-8

PRIMER Aviso. Se comunica al público que los títulos N°s 0215 y 0216 emitidos por Financiera Mediterráneo S.A. por 726.500 y 312.000 acciones, respectivamente, ambos a nombre de Elías Ventura Cohen, se encuentran inutilizados por haberse enajenado las acciones, quedando así sin efecto.

7

EXTRACTO. Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Malloquito" Ltda. (En Formación), constituida el 16 de junio de 1985 cuya Acta que contiene los Estatutos, fue reducida a escritura pública con fecha 1° de julio de 1985, ante doña Linda Scarlett Bosch Notario Público de Peñaflor. Está compuesta por 91 socios fundadores. Todos ellos con domicilio en Calle Uno N° 1556 Santiago, comuna de Peñaflor. Objetivo: Es proporcionar una vivienda digna a cada socio. Domicilio: Comu-

na de Peñaflor. Duración: Indefinido. Capital Suscrito y Pagado: \$ 5.457.738,00 dividido en 91.000 acciones de un valor de \$ 59.975142 cada una. Directorio: Presidente: Segundo Jara Lecaros; Vicepresidente: José Carbonell Mejías; Secretario: David Villalobos Urra; Consejero Titular: Isabel Espinoza Guajardo; Consejero Titular: Miguel Mella Donoso; Consejero Suplente: José Lobos Cabello; Consejero Suplente: Carlos Jerez Aedo; Consejero Suplente: Lorenzo Muñoz Escudero; Consejero Suplente: Juan Baillacán Uribe; Consejero Suplente: Luis Guerrero Troncoso. Junta de Vigilancia: Presidente: Héctor Gutiérrez Pavez; Secretario: Armando Muñoz Castillo; Vocal: Manuel Morales Rojas; Suplente: Héctor Mendoza Corvalán; Suplente: Filomena Millán Quinlán; Suplente: Guillermo Silva Yáñez. Comité de Educación: Presidente: Wenceslao Orrego Abarca; Secretario: José Quezada Castillo; Vocal: Manuel Miranda Vergara.

6-7

EXTRAVÍO factura N° 545, Guillermo Reinaldo Verdejo Alarcón. RUT. 7.972.395-9, Zenteno 424, Block 2, Depto. 211, Valparaíso.

NULO por extravío certificado depósito a plazo del Republic National Bank of New York por US\$ 4.342,12.

5-6-7

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

3 REMATES

REMATE: Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 25 julio 16 horas departamento 106, primer piso, bloque B, Doble Almeyda 1821, Nuñoa, inscrito fojas 26.226 N° 32.205 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1983. Mínimo subasta \$ 2.868.265. Para participar remate interesados deberán acompañar boleto consignación cuenta corriente Tribunal por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos rol 137-84 "Banco Sud Americano con Mihojevic Lucie Jacobina". Requerimiento.- Secretaria.

4-5-6-7-8-9

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, Santiago, se rematará 31 de julio 1985, a las 15 horas, inmueble Santa Elisa, ubicado en comuna de Corbea inscrito fs. 116, N° 188 registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Pitruquén año 1972. Mínimo \$ 3.588.477 pagadero contado dentro de quinto día hábil efectuada la subasta. Caución 10% mínimo, en vale vista o depósito cuenta corriente tribunal. Demás antecedentes

secretaría. Rol 4768-82 "Banco del Estado - Conejeros Porate Uberlindo". Secretaria.

7-8-9-10

REMATE: Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 27 julio 1985, 16 horas, derechos del demandado en inmueble calle Alejandro Fierro 4148 Quinta Normal inscrito fojas 8703 N° 12243 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1971. Mínimo subasta \$ 161.909,50.- Para participar remate interesados deberán acompañar boleto garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente Juzgado o dinero efectivo por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos 1066-84 "Saffa Inostroza María con Inostroza Sánchez Hugo" ejecutivo.- Secretaria.

5-6-7-8

REMATE: Ante 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, con fecha 30 de julio de 1985 a las 16.30 horas se subastará propiedad ubicada en calle Pasaje Viena N° 1597 de la comuna de Maipú. Inmueble se encuentra inscrito a fojas 16.308, N° 22.712 Registro Propiedades año 1971 a nombre de Javier Enrique Osorio Cisterna Conservador Bienes Raíces Santiago. Postura mínima de

\$ 370.000. Precio pagadero de contado. Interesados deberán acompañar boleto consignación en la cuenta corriente tribunal N° 3235483 Banco del Estado Sucursal Huérfanos o vale vista bancario por 10% postura mínima, esto es \$ 37.000. Bases y demás antecedentes autos rol 10.442 caratulado Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Osorio Javier, juicio hipotecario, a disposición de interesados en secretaría tribunal. La Secretaria.

REMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 22 julio 1985, dieciséis horas, local comercial N° 14 ubicado segundo piso y con entrada por N° 1058 de calle Eyzaguirre, que comprende local y baño, del edificio de calle San Diego esquina calle Eyzaguirre números 1066 al 1094 por calle Eyzaguirre esta ciudad, inscrito a nombre Orlando Krupitsky Echague a fojas 24.103 N° 28.122 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Mínimo: \$ 1.589.565. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleto garantía orden Tribunal, o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás bases y antecedentes autos rol N° 510-82 "Riveros Marcos con Sucesión Orlando Krupitsky Echague". Laboral. Secretaria.

5-6-7-8

REMATE: Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 31 julio 16 horas inmueble calle Azopardo 7730 Las Condes, inscrito fojas 663 N° 802 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1976. Mínimo subasta 507.834 Unidades Fomento. Para participar remate interesados deberán acompañar boleto consignación cuenta corriente Tribunal o vale vista bancario orden Tribunal por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos rol 1.789-84 "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Osorio Javier, juicio hipotecario, a disposición de interesados en secretaría tribunal. La Secretaria.

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, Santiago, se rematará 31 de julio 1985 16 horas, inmueble sito N° 66 manzana F del plano de lote comuna La Florida, inscrito fs. 22.180, N° 25.605 Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces 1978, Santiago. Mínimo: \$ 450.000 al contado. Garantía 10% mínimo en dinero efectivo o boleto orden Tribunal. Bases: Banco del Estado con Caballero, rol 178-81. Secretaria.

4 COMPRA-VENTA
PROPIEDADES

SE vende departamento \$ 800.000 Sta. Rosa 836-2 Dpto. 204 paradero 23. Llamar fono 97878 de 14 hrs. adelante a Juan Camacho.

VENDO local comercial 100 m2. 2 cortinas. Habitación interior y patio. Recibo de agua. Fono 588943.

30 al 31

ACLARACION

DIFUSORA DE PREVENCIÓN
A LA SALUD (DINASA)

Se permite poner en conocimiento del público en general, que nuestro Libro titulado "Alcoholismo en Chile", es Editado por nuestra Corporación en forma total y absolutamente privada y no tiene ninguna vinculación con ninguna rama de nuestras Fuerzas Armadas.

Se hace esta aclaración en razón a que hemos tenido conocimiento que personas inescrupulosas se han tomado el nombre de nuestra Corporación para ofrecer la venta de otro tipo de publicaciones.

32 VARIOS

ARRIENDO compresores, retroexcavadoras, camiones, tolvas, soldadoras (400-600 A), rampas planas y de tova, betoneras, placas compactadoras, vibradores, motobombas generadores y containers para oficina o bodega. Transvía Ltda. Gran Avenida 5669. 5213821. 19 al 21

\$ 6.000 arriendo 2 piezas grandes, matrimonio o estudiantes. Joaquín Vicuña 1037. Altamira 200 Av. Matta.

6-7-8

COLEGIO DE INSTALADORES ELECTRICOS

La directiva del Colegio de Instaladores Eléctricos encabezados por Dragonier Avendaño G. recientemente elegido presidente de la entidad.

Hace un llamado a todos los técnicos electricistas autorizados por el Ministerio de Economía. Con el fin que concurran a nuestra sede o nos envíen sus inquietudes para llenar el catastro curricular.

Para mayor información dirigirse a:

SAN ISIDRO 459 - STGO. FONO: 2223507

I. MUNICIPALIDAD
DE SANTIAGOAREA URBANA
PROPUESTA PUBLICA
DEMOLICIONES EN AREAS DEL PARQUE
ALMAGRO

Se invita a todas las Empresas Contratistas del rubro correspondiente inscritos en los Registros de la D.O.M. y aquellas empresas contratistas que acrediten experiencia de al menos 5 años en Demoliciones de Inmuebles, a participar en la Propuesta Pública para la "Demolición en Areas del Parque Almagro".

VENTA DE BASES: A partir del día 10 de julio de 1985, en Secretaría General de la D.O.M., Merced 753, 2° piso.

CONSULTAS Y ACLARACIONES: Hasta el día 18 de julio 1985, a las 14:00 horas, en Oficina de Partes de la D.O.M., Merced N° 753, 2° piso.

RETIRO DE ACLARACIONES: El día 23 de julio de 1985, a las 13:00 horas, en la Oficina de Partes de la D.O.M., Merced N° 753, 2° piso.

APERTURA DE LA PROPUESTA: El día 2 de agosto de 1985, a las 12:00 horas en la Sala de Sesiones de la D.O.M., Merced 753, 3° piso.

VALOR DE LAS BASES: \$ 2.000 Más I.V.A.

EL ALCALDE

I. MUNICIPALIDAD
DE SAN BERNARDOACLARACION Y PRORROGA DE APERTURA
DE PROPUESTA PUBLICA

Se aplaza la Apertura de la Propuesta Pública para la "Construcción Gimnasio Metálico Ignacio Carrera Pinto", ubicado en Avenida Balmaceda N° 500 de San Bernardo, fijada para el día miércoles 10 del presente, a las 16 horas, la que se llevará a efecto el día miércoles 17 de julio del presente año, a las 16 Hrs. en el Salón de Sesiones de la I. Municipalidad de San Bernardo, (Eyzaguirre N° 450, Piso 2°).

Las bases estarán a la venta en la Dirección de Obras Municipales, (Calle Arturo Prat N° 280, Piso 2°), hasta el día 16 de julio inclusive, en el siguiente horario: 9 a 13 horas y 15 a 17 horas, de lunes a viernes.

EL ALCALDE

I. MUNICIPALIDAD
DE SANTIAGOAREA URBANA
PROPUESTA PUBLICA
INSTALACION DE ALUMBRADO EN PLAZA
BRASIL

Se invita a todas las Empresas de la Especialidad inscritas en Chilectra Metropolitana en el rubro pertinente, a participar en la Propuesta Pública para la "Instalación de Alumbrado en Plaza Brasil".

VENTA DE BASES: A partir del día 10 de julio 1985 en Secretaría General de la D.O.M., Merced 753, 2° piso.

CONSULTAS Y ACLARACIONES: Hasta el día 18 de julio de 1985, a las 14:00 horas, en Oficina de Partes de la D.O.M., Merced 753, 2° piso.

RETIRO DE ACLARACIONES: El día 26 de julio de 1985 a las 13:00 horas, en la Oficina de Partes de la D.O.M.

APERTURA DE LA PROPUESTA: El día 31 de julio 1985 a las 12:00 horas, en la Sala de Sesiones de la D.O.M., Merced 753, 3° piso.

VALOR DE LAS BASES: \$ 2.000 Más I.V.A.

EL ALCALDE

Reasumiendo el espíritu de América

□ Dos slogans que reflejan de cuerpo entero el estilo vigoroso de la Administración Reagan, para impulsar la mayor de las industrias de los Estados Unidos

Brindar cohesión a sus asociados y fomentar el consenso institucional del sector; concebir e implementar programas y acciones que beneficien, por igual, a proveedores de servicios especializados, y a los propios turistas: base fundamental de este mercado gigantesco; consolidar una cooperación creciente con las entidades y poderes federales y estatales, que permita definir políticas ciertas, y obtener la promulgación de leyes más acordes con la actual realidad sectorial; y crear la debida conciencia de que esta actividad es la mayor de las industrias de los Estados Unidos, cuya contribución resulta determinante en el desarrollo económico, social y tecnológico de este coloso contemporáneo.

Son algunos de los objetivos fundamentales de la Asociación de la Industria Turística de los Estados Unidos (TIA, Travel Industry Association of America).

Sin embargo, promover y facilitar los viajes hacia, y a lo largo y ancho de esta nación de dimensiones continentales, con enclaves caribeños, polares y ultramarinos: es —tal vez— la más fascinante de las acciones que esta entidad desarrolla a diario.

LAS ALAS DE AMERICA

Desde siempre, el hombre quiso traspasar las fronteras de su habitat natural; sin embargo, tardaría algo más de un millón de años en hacerlo al estilo de nuestros días. Fue preciso alcanzar la primera estación intermedia de nuestra ruta hacia las estrellas —la Luna, en 1969—, para llegar a tener los actuales gigantes que hoy surcan el firmamento de todas las latitudes.

Una vez más, por especial gentileza de "Eastern Airlines", "La Nación" fue invitada a participar de uno de los encuentros más notables del turismo actual. La versión 1985 del evento anual "Discover America International Pow Wow", en la primavera californiana y cosmopolita de Los Angeles.

No menos de quinientos hechos noticiosos relevantes y para todos los gustos. Más de mil especialistas y operadores internacionales, y otros tantos agentes de viajes y mayoristas norteamericanos, generando alrededor de cien mil reuniones de negocios, durante tres intensos días de trabajo, con los mil seiscientos sesenta y seis proveedores de servicios turísticos acreditados, cada uno en su propia stand. Y todo ello bajo un solo techo: el "Centro de Congreso y

Convenciones de Los Angeles".

DE COSTA A COSTA Y MAS ALLA AUN

Con el orden que caracteriza al "business american style", comienza una sucesión interminable de stands que compiten en atractivos y estilos de atención; sin olvidar que el tiempo es oro, aún con todo el multiplicador de la buena cobertura periodística.

La aristocrática "Nueva Inglaterra" inicia este viaje vertiginoso: Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island y Vermont; con todo su encanto y pujanza intactos, sin intención alguna de caer en la medianía de la decadencia.

"La Portada Este" descubre la gran ciudad por excelencia, New York y el brío de Manhattan. A lo lejos, desde la perspectiva imponente de las torres del "Centro Mundial del Comercio", New Jersey y sus casinos que prometen "El dorado" de fortunas fáciles. Y en el primer plano de la tradición, la "Estatua de la Libertad", con su dignidad de Primera Dama de la Democracia Occidental en pleno rescate, por iniciativa de Nancy Reagan.

En la más extensa frontera pacífica del mundo, "El País de los Grandes Lagos": Illinois, Indiana, Iowa, Michigan, Minnesota, Ohio y Wisconsin.

LA PORTADA DE LAS AMERICAS

"El Sur" es destino turístico preferente para el viajero latinoamericano: Alabama, Arkansas, Georgia, Kentucky, Louisiana —patria madre del jazz—, Mississippi, Carolina del Norte, Carolina del Sur, y

Tennessee. Sólo que es en la fascinante Florida —"Portada de Las Américas"— donde todo hispano parlante se siente en casa; con sus playas doradas, el show de compras de Flager Street, y el incomparable "Disneyworld": obra maestra de Walt Disney. Premio Nobel de la Paz por su inconmensurable amor a los niños del mundo.

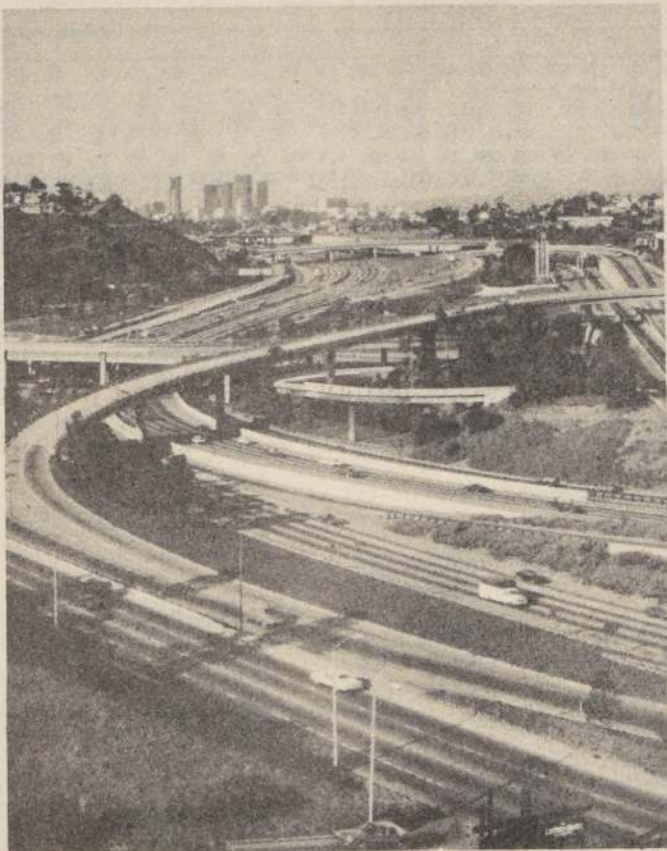
"Las Islas del Atlántico", prolongación natural de la influencia determinante de Miami, traen a la memoria sueños largamente anhelados. ¿Quién no ha soñado con un crucero por mar a través de la magia soleada del Caribe?

"Los Estados Montañeses del Oeste"— Colorado, Montana, Nebraska, Dakota del Norte y del Sur, Utah y Wyoming —constituyen "El Mundo del Ski" de esta geografía inusitada y vasta.

Y otro ensueño para culminar. "Las Islas del Atlántico": US Samoa, Las Marianas, Hawaii y Guam; donde más de algún chileno se quedó parasiempre, cuando éramos potencia marítima, antes de comenzar la pérdida espiritual que hoy todos estamos empeñados en rescatar. Tal vez, recorriendo la ruta del verdadero profesionalismo turístico, poniendo en valor las increíbles ventajas comparativas de esta loca geografía muestra, que tiene todos los ingredientes para triunfar, a través del mejor de los caminos: el de la diplomacia del encanto de esta identidad de fin de mundo.

Texto: Luis Rafael Jofré M.

Fotos: Jorge Tapia Vidal
Gentileza de Eastern Airlines.



La ciudad recibió a los observadores con todas sus ventajas comparativas, producto del "business american style" tan propio del país del norte.

A beneficio de damnificados

Constelación de estrellas del ballet en el Municipal

Un éxito total alcanzará la función benéfica organizada por la Municipalidad de Santiago, en la que en un acontecimiento sin precedentes ha agrupado en Chile a las máximas estrellas del Ballet Mundial.

Ya se encuentran en Santiago las estrellas: Valentina Koslov y Leonid Koslov, rusos de Ballet Neoyorkinos; Silvia Bazilis, Argentina; Fernando Bujones, USA; Jenie Parker, USA; Paulo Rodríguez, Brasil; Julio Bocca, Colón de Buenos Aires; Li Cunxin, USA; Ana Botafogo, Bra-

sil; Maryse Egasse, Francia; Zane Wilson, USA; y los artistas chilenos, Edgardo Hartley, Sara Nieto, Berthica Prieto, Gilles Maidon y Nancy Raffia. Todos primeras figuras del ballet mundial.

El espectáculo de hoy, único en su género en toda América, según lo dijo el coordinador del Teatro Municipal, Luciano Lagos, asegura el lleno total de las 1.440 localidades que tienen precios de un máximo de 6 mil pesos y mínimo de mil. Este espectáculo será a beneficio de los damnificados por el sismo de mar-

zo último y todas estas figuras han prestado su colaboración solidaria gratuitamente apoyando la iniciativa del Hotel Galerías, quien aloja a toda las estrellas.

El conjunto que a partir de las 18 horas de hoy y ante la presencia de las principales autoridades del país que concurrirán al Municipal, se presentarán interpretando cada pareja trozos de diferentes ballets. Realizarán ensayos desde las 10 y hasta las 13 horas. Los artistas regresarán a sus respectivos países mañana.



El Coro de Niñas de la Escuela Técnica Femenina San Ramón de la comuna de La Cisterna, fue invitada a participar como representante de Chile en el XI Festival Internacional de Coros que se realizará en Guayaquil entre el 29 de julio y 3 de agosto.

Coro chileno invitado a festival internacional

□ Cuarenta niñas de la Escuela Industrial Galvarino San Ramón, ganadoras del festival de Villancicos en el Teatro Municipal

El Coro de niñas de la Escuela Técnica Femenina San Ramón, de La Cisterna, fue oficialmente invitado como representante de Chile al XI Festival Internacional de Coros que se realizará en Guayaquil del 29 de julio al 3 de Agosto.

El grupo, dirigido por el profesor Guillermo Cárdenas Doboy, maestro de gran trayectoria en el país y el extranjero, fue invitado porque su triunfo en el Festival de Villancicos que transmitió Televisión Nacional desde el Teatro Municipal, traspasó las fronteras y se le considera como un fiel exponente del potencial coral de la juventud chilena.

El coro de la escuela

"Galvarino San Ramón", mientras tanto, ha cumplido una serie de presentaciones en Santiago y provincias. La última de ellas fue un recital acompañado con arpa en la Sala América de la Biblioteca Nacional, ante más de un centenar de estudiantes invitados.

Jorge Cifuentes, sostenedor y representante legal del colegio, dijo que está pidiendo una entrevista con el director de la DIGEDER, general Sergio Badiola, para estudiar la posibilidad de que ese organismo financie el pasaje de la delegación, ya que la invitación de la Universidad de Guayaquil, que auspicia el evento, cancelan solamente la permanencia.

Conciertos educativos

CONCEPCION. — Con el patrocinio de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la Región del Bío Bío y bajo la organización de su área de cultura, se dio comienzo ayer a un ciclo de conciertos educativos de difusión que abarcarán diferentes ciudades de la Octava Región.

El concierto ofrecido en Tomé, estuvo a cargo del quinteto de vientos dependiente de la Dirección de Relaciones, Extensión y Comunicaciones de la Universidad del Bío Bío y dirigido a escolares de Tomé.

¡GRATIS!

Una sesión de gimnasia electrofísica contra la presentación de este aviso.

CORRIGE:

Flaccidez, post-parto, rollitos, busto y glúteos caídos

AMEP
CENTRO ESTETICO

Phillips 15-3er. Piso Dpto C

IMPORTANTE

"No" se atenderá por ningún motivo sin reserva previa.

Llame ahora mismo al 339207

ES UNA PROMOCION PRODIN (DER. RESERVADOS)

CURSO DE AUTOCONOCIMIENTO Y DESARROLLO PERSONAL PSICOSINERGIA

Ultimo curso durante esta gira del doctor Carlos Warter, Aumento de habilidad de comunicación, Meditación y Visualización creativa aplicable a) Salud, Prosperidad, Autoestima y Expresión personal y social. Conferencia introductoria gratuita. Fecha: Miércoles 10 de julio de 1985 a las 19.30 horas. Instituto Cultural Las Condes. Curso: Días 13 y 14 de julio de 8.00 a 20.00 horas y de 9.00 a 14.00 horas respectivamente.

HOTEL ACACIA DE VITACURA INSCRIPCIONES 491977 DESDE 16 A 19 HORAS.

CANAL 5



- 18.20 MUSICAL.
18.30 SANTA MISA. El oficio religioso celebrado por monseñor Jorge Bosagna A.
19.00 HOLA NIÑOS.
19.10 EXPEDICION ANDINA. Hoy: Panamá. Parte I. Carnaval de Las Tablas.
19.20 PIPIRIPAO '85. Dibujos animados con Roberto Nicolini.
19.45 PUCHERITO EN PIPIRIPAO '85.
20.30 EL FANTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRIPAO '85.
21.15 UCV NOTICIAS.
21.25 VIDEO GOL. Diez años de historia futbolística nacional. Hoy: U. Católica y S. Wanderers.
21.30 PREGUNTE SU TELEVISOR RESPONDE. Su televisor se humaniza y responde a las más variadas preguntas formuladas por personas de los más variados oficios. Godofredo Iommi... Televisor: Juan E. Benítez... presentador.
21.45 NARRATIVA LATINOAMERICANA. La integración latinoamericana a través de la difusión de programas producidos por Universidades de Latinoamérica. Serie: Cuento. Esta noche: "Fuera de Lugar". Autor: Juan Guillermo Isasa. Pontificia Universidad Javeriana. Colombia.
22.15 CHINA DE HOY.
22.45 CONVERSANDO. El comentario de monseñor René Pienovi. "El Señor dice a San Pablo: "Mi Gracia te basta".

CANAL 7



- 09.15 CARTA DE AJUSTE.
09.30 SANTA MISA. Programa religioso.
10.30 CLASICOS DE LA JUVENTUD.
11.00 VIVA EL DEPORTE. Programa preparado por el Area Deportiva. Hoy: Voleibol entre la selección chilena y la selección de la Quinta Región.
12.00 DIBUJOS ANIMADOS. Las aventuras de TOM y JERRY.
12.10 LO MEJOR DE MAZAPAN. Resumen de lo más atractivo de la semana.
12.50 DIBUJOS ANIMADOS. TOM y JERRY.
13.00 CACHUREOS. Programa infantil y conducido por MARCELO y sus amigos.
14.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Los mejores videos del momento con RODOLFO ROTH.
16.00 LOS PITUFOS. Dibujos animados.
16.30 LA PANTERA ROSA.
17.00 EL CHAPULIN COLORADO y EL CHAVO DEL OCHO.
17.30 LA PANDILLA COMPUTARIZADA. Hoy: "EL RETORNO DEL CANTANTE".
18.30 EL JAPPENING CON JA. Programa humorístico nacional.
20.30 SESENTA MINUTOS.
21.25 T.V. TIEMPO.
21.30 BEST SELLER. "EL GUERRERO MISTICO", producción norteamericana ambientada anterior a la colonización de Estados Unidos, cuando las tribus indias comenzaban a encontrarse con el hombre blanco. Ultimo capitulo.
23.30 ZOOM DEPORTIVO. Informe de todo el acontecer deportivo nacional.

CANAL 11



- 08.15 CARTA DE AJUSTE.
08.30 FORMULA UNO. Via Satélite. Gran Premio Francia.
10.30 525 LINEAS. Programa periodístico que analiza la semana noticiosa con destacados comentaristas de temas especializados. Conduce: Juan José Pellegrini.
12.30 FRUTILLITA.
13.30 CONCIERTOS DE MUSICA CLASICA. Con la Orquesta Sinfónica de Chile.
14.30 DEPORTE EN VIVO: Turismo Carretera y Monomarca 125 desde Las Vizcachas.
16.00 BASQUETBOL INTERNACIONAL. Copa FIBA, desde Barcelona, España.
18.00 VIDEO TOP. Programa musical conducido por Pablo Aguilera.
18.30 GO SHOW.
19.30 CABALLO DE HIERRO. Hoy: "El gran empresario". Con Dale Robertson, Gary Collins y Bob Ransom. En el Oeste de los Estados Unidos, un individuo gana un ferrocarril en una partida de poker. Para lograr convertirse en un gran empresario ferroviario decide ajustar cuentas con su engañoso ex socio...
20.25 CASIMIRO.
20.30 PANORAMA. Noticias.
21.30 COCHE COMEDOR. Programa de conversación filmado en un auténtico vagón de ferrocarril en un viaje realizado entre Santiago y Chillán. Con la participación de Juan del Solar, Fernando Larrain, Renzo Pecchenino y Patricio Villanueva.
23.00 NOCHE DE GALA. Programa musical producido por Telemundo de Puerto Rico.

CANAL 13



- 08.30 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa.
09.15 TENIS INTERNACIONAL. Final de Tenis de Wimbledon varones.
12.50 MUNDO DEL PROFESOR ROSSA.
13.30 LA ISLA DE LA FANTASIA.
15.00 MAS MUSICA. Conducción de Tessa.
16.30 EL MAESTRO. Hoy: "El gran robot".
17.38 VISIONES.
17.40 CINE EN SU CASA.
20.30 TELETRECE. Noticias.
21.30 GRANDES EVENTOS. "EL AMO JUEGO". Con Dyan Cannon, Marsh, David Barney. Ultimo episodio.
23.58 VISIONES.
00.00 CINE DE MISTERIO. Hoy: "Completo". Ill parte y final.
01.00 PALABRAS AL CIERRE. Un momento de esperanza, amor y paz.



EL GUERRERO MISTICO. Best Seller de Canal 7.

CINES

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). En reparaciones.
ALFIL. Alameda 776 (335337) Desde las 13 hrs. "Las noches sexuales de Drácula" y "Una mujer, dos amigos, cuatro amantes" (21) \$ 120.
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21.45 hrs. "Brasil" (18) \$ 250.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "Pasiones robadas" (18) \$ 180.
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (500931). Desde las 20 hrs. "Protocolo". (14) \$ 200. - Socios gratis.
BANDEÑA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Terminator" (18) \$ 120.
CALIFORNIA. Irrazával 1568 (2230976) 16.15, 19.15 y 21.45 hrs. "Los Amantes de María" (18) \$ 220 y \$ 250. L. a V. May. -60 años \$ 150.
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Star 80". "El amante de mi mujer" y "Cuentos eróticos" (21) \$ 90.
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Angel" (18) \$ 180 (Donna Wilkes y Rory Calhoun) L. a V. May. 60 años \$ 120.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Un detective suelto en Hollywood" (14) \$ 150 (Eddie Murphy).
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Río de locura", "Dos bribones tras la esmeralda perdida" y "Conan el defensor" (18) \$ 50.
CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 13 hrs. "Doble de cuerpo" y "Hot Dog". (21) \$ 100.
CITY. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 13 hrs. "Sangre de vírgenes". (21) \$ 140.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6969735) Desde las 12.30 hrs. "Los locos del Canonball" (Men.) \$ 100 (Burt Reynolds-Don de Luise).

HOY EN ESPECTACULOS

- DUCAL Agustinas 777 (335357) Desde las 11 hrs. "Paris, Texas" con Nastassja Kinski (14) \$ 180.
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16, 19 y 22 hrs. "2010 el año que hacemos contacto" (men.) \$ 250.
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Hechos de sangre entre dos hombres por culpa de una viuda" con Sofia Loren (18) \$ 200 Estud. \$ 180.
FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Vivan las mujeres" (21) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 120.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" (men.) \$ 130 (Luis Miguel).
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 hrs. "Los santos inocentes" (18) \$ 160.
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11 hrs. "Los unos y los otros" (14) \$ 180.
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.15 hrs. "Su primera experiencia" (18) \$ 180.
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Yo soy mujer" (18) \$ 120.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Camila" (18) \$ 220 V. y N. \$ 250.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19 y 22.15 hrs. "Antorcha de amor" (18) \$ 250.
LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 hrs. "Camila" (18) \$ 200.
LO CASTILLO C. Goyenechea 3820 (2421345) 16.30, 19.15 y 21.45 Hrs. "Los mejores años de mi vida" (14) \$ 250.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "La pelea del siglo", "Delito en la playa del vicio" y "Calles violentas" (21) \$ 60.
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Los ojos del terror" y "Escondite mortal" (14) \$ 100.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 hrs. "Las noches sexuales de Drácula", "Indiana Jones y el templo de la perdición" y "Clase" (21) \$ 70.
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Intimidades en una cárcel de mujeres" y "Secretos inconfesables de una azafata sueca" (21) \$ 100.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15, 18.15 y 21.30 hrs. "Tess" de Román Polanski (18) \$ 150 Estud. \$ 100 (Nastassja Kinski-Peter Firth).
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "La última seducción" y show con las gaitas adorables del Paseo Huérfanos (21) \$ 140.
ORIENTE P. de Valdivia 099 (2317151) 16, 19.14 y 21.45 Hrs. "Los santos inocentes" (18) \$ 220 y \$ 250.
P. DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.40, 19.15 y 21.45 Hrs. "Paris, Texas" con Nastassja Kinski (14) \$ 220 y \$ 250.
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Los destructores del futuro" y "Los nuevos bárbaros" (18) \$ 120.
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "De mendigo a millonario", "Gabriela" y "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 80.

- PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 22 hrs. "Su primera experiencia" (18) \$ 120.
REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 10 hrs. "La chica de rojo" y "Los compañeros" (18) \$ 120.
REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Antorcha de amor" (18) \$ 200 (Pamela Martin).
REX 2. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Lola" (21) \$ 180.
REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Su primera experiencia" (18) \$ 180.
RIO. Monjitas 743 (333550). Desde las 11 hrs. "Infidelidad ante notario", "Matrimonio desnudo" y "Helga". (21) \$ 100.
RITZ. San Antonio 50 (380613) En reparaciones.
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Actos impuros" y "Comportamiento sexual de una adolescente" (21) \$ 100.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242463) 16, 18.45 y 21.45 hrs. "Un detective suelto en Hollywood" (14) \$ 220 V. y M. \$ 250 (Eddie Murphy).
SALA VERDE Vitacura 6780 (2242463) 16, 18.45 y 21.45 Hrs. "Pasiones robadas" (18) \$ 220 y \$ 250.
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (333555) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "2010 el año que hacemos contacto" (men.) \$ 180.
YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 10 hrs. "Los amantes de María", con Nastassja Kinski. (18) \$ 140.
UC. J. Washington 26 (4665652) 19 y 21.30 hrs. "10, la mujer perfecta" con Bo Derek. \$ 160 Estud. \$ 100 (Sala 2).

TEATRO

- ALEJANDRO FLORES. San Diego (6966276). 11.30 y 16 hrs. "El gato con botas" y "Blanca Nieves y los 7 enanitos" \$ 120. 19.30 hrs. "Telarañas", de Pavlosky. Teatro Tiempo. \$ 200. Estud. \$ 100.
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) Suspendidas las funciones del día Domingo.
ARTE CAMARA NEGRA A. Lope de Vega 0126 (2515638) 18 Hrs. "La lección de Ionesco" \$ 300 Estud. \$ 150. 19.30 Hrs. "La razón o la Fuerza" de J. Miranda \$ 500.
CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui (6961412) 19.30 Hrs. "Lo crudo lo cocido, podrido" de Marco A. de la Parra \$ 300 Estud. \$ 200.
CARLOS CARIOIA. San Diego 246 (6966276) 16 y 19.30 hrs. Zarzuela: "La verbena de la paloma". Cía. Bruno Rocha. P. Bajo \$ 400 Alta \$ 150.
DEL ANGEL San Antonio 255 (3336051) 19.30 Hrs. "La nona" con Anita González. Ana María Palma \$ 600 Estud. \$ 200.

Jota - Q' cosas





ANULAN; ELIMI- NAN	↓	ERES MEJOR TORONJAS	REGION GALA ACUDIR	↓	EPOCA; ESTACION NEGACION	DISCUL PARA
PISTAS HIPICAS						
BOGUE			NEPTUNIC		CIEN	
CARROZA- DOS			ANTES DE LAS 12.		CONCIER TOS	
COS CON NTA						
ROL TRI- BUTARIO			FAZ			
			VASO RE- FRACTARIO			
		PIONERO SALITRERO	ANCA			
			HIJO DE DEDALO			
		ASISTIR		MEDIDA AGRARIA		
		DERROTA DE DARIO		SUAVE	RIO DE ASIA	
OFICIAL TURCO	↘					BARIBAL
	UN PAR		AFIRMO; ASEGURO			
		UFANAS				
		VOCAL				
			ACEITOSO			

ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Las actividades ajenas al público están favorecidas. Pueden sentarse las bases de acuerdos privados ventajosos para Ud. Los viajes largos están sujetos a sorpresas ingratas si los realiza en las primeras horas.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Durante algunos días estará más preocupada de visualizar su futuro; encontrará que las perspectivas para más adelante son inmejorables. Las oportunidades para lucirse en el ámbito social son muy halagadoras.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Las amistades le inducirán a realizar gastos no presupuestados aunque las perspectivas de pasar gratos momentos con ellas son inmejorables. Buen día para lo conyugal y las relaciones con parientes cercanos o vecinos.



ESCORPION
23 de Oct. al 21 de Nov.

Cuidado con los amores interesados. Noticias de personas distantes le darán alegrías. Las fiestas, paseos y reuniones favorecerán el diálogo y los acercamientos amorosos si está libre. Agrados por los hijos.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

A través de las relaciones sociales puede impulsar informalmente uno de sus negocios. Relación amorosa que estaba dormida despertará a momentos de pasión más intensa. Jornada ideal para tratar con arrendatarios.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

Los asuntos del corazón tienden a mejorar notablemente. Tiene la oportunidad de reparar errores cometidos en el pasado. Bien para contactarse, por negocios, con personas que no puede localizar en días hábiles.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Estados anímicos positivos le harán ver con más claridad el futuro. Bienestar interno por acercamientos románticos, trato con los hijos y por actividades de esparcimiento. Opinión que escuche le dará una clave importante.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

Se pondrá a prueba su capacidad para guardar un secreto que le ha sido confiado. Amistad mayor o más experimentada, en algún campo específico, le proporcionará datos o consejos muy valiosos para usted.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Su cónyuge o socios estarán inclinados a sentir que la relación con Ud. da más sacrificios que satisfacciones. Familiares le acercan a la realización de un deseo íntimo. Bien para planificar mejor su economía.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb

Los conocidos íntimos más antiguos se mostrarán impredecibles, especialmente en horas de la mañana. Atenuando alguno de sus prejuicios logrará un intercambio de opiniones muy provechoso. Entra en un buen ciclo romántico.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

Descubrirá nuevos aspectos positivos en el ser amado. Tiene la oportunidad de mejorar su imagen. Ideal para visitar amistades comunes junto a su cónyuge o socios. Resultados positivos en desplazamientos breves.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Los cambios de ambiente mejorarán su relación matrimonial. Las actividades sociales están favorecidas en la segunda parte del día. Si no tiene compromisos el día favorece el comienzo de un nuevo vínculo amoroso.

AL DOLOR LE PONE FIN

Con éxito terminó la Gran Posta de Chile

□ El evento estaba incluido en el programa "El Deporte Ayuda a Chile" que se realizó a lo largo del país. Se reunieron 46 millones 179 mil 271 pesos para los damnificados del sismo de marzo

Con la presencia del director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola, y otras autoridades deportivas, se dio la partida ayer a la Gran Posta de Chile, desde la pista de ceniza del Estadio de Investigaciones, ubicado a la entrada del camino al aeropuerto Arturo Merino Benítez, y culminó en el Fortín Prat de Valparaíso.

Esta cuarta versión de la Gran Posta pertenece al programa El Deporte Ayuda a Chile, destinada a reunir ayuda para los damnificados del sismo de marzo pasado.

En el evento se hicieron presentes representantes de todas las regiones del país y dos del Área Metropolitana, quienes junto llevaron el bastón durante el primer y último relevo de los 60 que hubo en el trayecto de los 102 kilómetros que separó el estadio de Investigaciones y el Fortín Prat.

En la partida de la prueba, que la dio el director de DIGEDER, se hicieron presentes más de 400 atletas, damas y varones, adultos, jóvenes y niños, que en una esforzada carrera acompañaron a los 14 famosos durante la etapa inicial.

Una vez que llegaron los atletas a Valparaíso fueron ovacionados por numeroso público a lo largo del

camino y luego recibidos en el Fortín Prat, lugar que fue escenario de un gran show artístico con la actuación de destacados figuras que le dieron brillo a la fiesta deportiva nacional, vista de Arica a Punta Arenas a través de la televisión.

La IV Gran Posta de Chile reunió en su nueva versión a más de 55 mil deportistas a lo largo del país en 828 eventos organizados por las Coordinaciones Regionales y los Consejos Locales de Deportes de las respectivas regiones y comunas, cifra que constituyó todo un record de participantes.

46 MILLONES

En cuanto al aporte reunido en la campaña del programa El Deporte Ayuda a Chile, éste alcanzó a 46 millones 179 mil 271 pesos, que irá en beneficio de los damnificados.

La suma, que engloba el dinero recaudado, materiales y otros elementos valorizados a precios del mercado y la asignación de recursos por parte de DIGEDER para reparación de la infraestructura dañada por el sismo, le fue entregada al Ministro del Interior, Ricardo García, por el director de Deportes y Recreación, en el acto que se realizó ayer en el Fortín Prat de Valparaíso.



Una vista del puente Lo Gallardo sobre el río Maipo en San Antonio en uno de los tramos que se derrumbó como consecuencia del sismo del domingo 3 de marzo. Los trabajos de reparación y reforzamiento estarán terminados a fines del presente año, según se dio a conocer en el puerto. En el intertanto, continuará funcionando el puente de mecano que instaló la Escuela de Ingenieros Militares de Tejas Verdes.

Una zona de San Antonio y Lolleo con Rocas de Santo Domingo

Gigantesca labor en puente Lo Gallardo

□ En diciembre retornará al uso público. En el intertanto continúa funcionando la vía mecano instalada en marzo por la Escuela de Ingenieros del Ejército

Reforzado y seguro será entregado para el uso público el puente Lo Gallardo que, sobre el río Maipo, une al puerto de San Antonio con las Rocas de Santo Domingo. La habilitación tendrá que estar concretada antes que termine el mes de diciembre próximo, según el contrato firmado por la constructora "Fegrande" con el Ministerio de Obras Públicas. El puente, como es sabido, sufrió serios daños con el sismo del domingo 3 de marzo, habiéndose derrumbado varios de sus tramos por la fuerza del movimiento sísmico. En el intertanto, según se dijo aquí, continuará funcionando el puente de mecano que instaló antes de fines de marzo la Escuela de Ingenieros Militares de Tejas Verdes.

Los trabajos de reparación del puente Lo Gallardo abarcan la construcción de 240 metros lineales, además del reforzamiento de todos los tramos. Estos se refuerzan con pilotes de hormigón armado para una profundidad de 25 metros.

Las dificultades mayores que han encontrados los ingenieros que tienen a su cargo la obra radica en lo irregular del suelo, derivado de rellenos y otras alteraciones que ha tenido el lecho del río. Se encontró, por ejemplo, emanaciones de gas metano, producto de materias orgánicas en descomposición, lo que indica la presencia de rellenos que se efectuaron hace algunas décadas.

La corriente del río, por su parte, tiende permanentemente a cargarse hacia la ribera norte del mismo, producto de crecidas anormales que abrieron nuevos surcos en los años 1951 y 1952.

Los ingenieros efectuaron oportunamente un completo reconocimiento del suelo y sobre la base del mismo se trabaja en los diferentes tramos. En cuanto a problemas encontrados para dar el máximo de seguridad al puente, inclusive ante la probable presencia de nuevos sismos de la intensidad del terremoto del 3 de marzo, son todos técnicamente solucionables.

En lo que respecta al puente de mecano, éste continuará funcionando sin dificultades hasta que sea entregado al uso público el puente original. La Escuela de Ingenieros, por su parte, ha tomado las provincias para asegurar la vía aún cuando el río sufra crecidas fuera de lo normal.



El primer relevo, de 60, de la Gran Posta de Chile fue acompañado por 14 destacados atletas representantes de las 12 regiones del país y dos del Área Metropolitana. La prueba se inició en Santiago y culminó en el Fortín Prat de Valparaíso, donde se dio a conocer la cifra total de dinero que irá en beneficio de los damnificados del sismo de marzo.

Noticia de
la semana



Se perfeccionará seguro obligatorio automotriz

El proyecto de ley enviado por el Ejecutivo a la Junta de Gobierno estableciendo un nuevo seguro automotriz obligatorio, deroga el actualmente vigente y perfecciona el sistema que tiene por objeto proteger a las personas que pudieran eventualmente ser víctimas de accidentes del tránsito. La iniciativa que fue enviada el jueves a última hora al edificio Diego Portales establece en su artículo 41 que el seguro que está rigiendo desde el primero de julio pasado, es derogado y reemplazado por el nuevo cuerpo legal que viene a perfeccionar las disposiciones.

Un grupo multiprofesional del Ministerio de Hacienda y de la Superintendencia de Valores y Seguros, más el aporte de expertos de las compañías de seguros, estuvo trabajando durante todo el primer semestre de este año para mejorar los detalles que se advirtieron requerían ser modificados.

Así fue como se tuvieron a la vista todos los antecedentes que hay en torno a los seguros automotrices para terceros en otros países, la experiencia habida en los seguros voluntarios que se contratan en las compañías privadas y la realidad de los accidentes

y el número de víctimas que provocan anualmente.

LO FUNDAMENTAL

De este modo se elaboró un cuerpo legal que en lo fundamental establece lo siguiente: hace compatible el seguro con otros; quita el tope por evento; crea un sistema para pagar la indemnización aun antes de ser identificado el vehículo hechor.

Con las modificaciones introducidas se busca hacer más expedito el seguro automotriz contra terceros incluyendo casos que en la actual ley no están cubiertos, lo que finalmente redundará en un menor costo para los usuarios por la administración más simple que tendrá.

La iniciativa convierte en seguro la responsabilidad civil, ya que no será necesario determinar la responsabilidad del accidente antes de pagar la indemnización, sino que se podrá recibir dicho pago y luego continuar la investigación para establecer quién fue el responsable de lo ocurrido.

En cuanto a la cobertura se mantiene en 100 unidades de fomento como máxima, pero la prima baja al hacerlo administrativamente más

- ☐ Importantes modificaciones mejoran cobertura y disminuyen gastos operacionales y de administración
- ☐ Nuevo proyecto de ley entrará en vigencia el primero de enero del próximo año derogando el actual cuerpo legal vigente desde este mes

manejable para las compañías reduciéndoles así el costo de operación de este seguro obligatorio.

Una importante modificación de la actual ley es que en caso de fallecimiento el tope es de 200 unidades de fomento cuando son varias las víctimas fatales, cantidad de indemnización que se reparte entre las distintas personas afectadas. Ahora se deberá pagar las mismas 200 UF pero a cada una de las víctimas en caso de accidentes con múltiples muertos.

Las compañías no verán aumentado el costo de su operatoria o de la obligación de pagar mayor cantidad de indemnizaciones en estos casos, ya que el número de víctimas fatales es relativamente estable anualmente. Las estadísticas oficiales muestran que al año fallecen unas 2.500 a 3.000 personas en estos accidentes en el país.

CUATRO CONCEPTOS

Las indemnizaciones en la actual ley vigente desde

el primero del presente mes, se pagan por daños totales o parciales identificando a cada miembro afectado o inutilizado. El nuevo cuerpo legal determina cuatro conceptos por los cuales se pagará la indemnización.

1.- Por muerte; 2.- por incapacidad total permanente; 3.- incapacidad parcial permanente y 4.- gastos de hospitalización hasta por 60 Unidades de Fomento.

De esta manera cualquier accidentado cae dentro de estos cuatro conceptos siendo indemnizado por el seguro obligatorio para todos los casi un millón de vehículos que forman el parque automotriz nacional.

Se establece igualmente en la nueva ley que ha sido sometida a consideración de la Junta de Gobierno, que el pago de la indemnización se

hará entre 5 y 10 días de ocurrido el accidente.

NO IDENTIFICADO

Una aplicación práctica de una modalidad que actualmente se emplea en el caso de los accidentes que sufran los bomberos, introduce un concepto de gran importancia en cuanto a la proyección que se brinda a los accidentados.

Se crea un Fondo de Garantía — como lo denomina la ley en estudio — con aportes de las compañías de seguros y administrado por ellas, contra el cual se cobran las indemnizaciones en caso que el vehículo causante del accidente no haya sido identificado antes de los 10 días dentro de los cuatro se debe pagar dicha indemnización.

De esta manera se salva una situación compleja actualmente existente cuando ocurre, como se da en muchos casos, que el vehículo causante del daño, huye del lugar del accidente sin que haya

señas que permitan su identificación.

En el caso de los bomberos accidentados, se paga una indemnización con un aporte porcentual de las pólizas de seguros contra incendios.

COSTO

Entre los antecedentes que se han tenido en cuenta para perfeccionar el actual cuerpo normativo se consideró que las ventas de las compañías de seguros aumentarían en un 40% al año según las operaciones realizadas en 1984 que alcanzaron a 15 mil millones de pesos, lo que significa que el mayor gasto que habría que hacer para contratar el seguro automotriz obligatorio ascendería a unos 5 mil a 6 mil millones de pesos anualmente. De ellos al Fisco le corresponderían unos 150 a 200 millones de pesos, que no estaban considerados dentro del Presupuesto Público para este año.

Tasa de desocupación

A 12,8 por ciento alcanzó el nivel de desocupación nacional en el trimestre marzo-mayo de este año, respecto del 13 por ciento del trimestre anterior. Así lo informó el jefe del Departamento de Estadísticas Laborales del INE Héctor Kappes (viernes 5).

Del mismo modo, señaló que el desempleo experimentó una significativa caída en comparación con la tasa de 15,8 por ciento del período marzo-mayo de 1984.

Aeropuerto en Isla de Pascua

En la próxima semana estaría el Presidente de la República en condiciones de aprobar un acuerdo con Estados Unidos para la ampliación del aeropuerto de Mataverí en Isla de Pascua, con el fin de permitir el aterrizaje de emergencia de los transbordadores espaciales.

La información la proporcionó el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, al término de una reunión que sostuvo (jueves 4) con el Jefe de Estado y los miembros de la Junta de Gobierno, en la cual les dio a conocer los avances del encuentro con el embajador estadounidense, James Theberge (miércoles 3).

El acuerdo sobre Isla de Pascua tendría características de Tratado y, en consecuencia, pasaría a ser ratificado por el Poder Legislativo.

Durante la primera sesión de las negociaciones entre Del Valle y Theberge se trataron los puntos del proyecto inicial presentado por la NASA y, según el Canciller, se lograron "varios acuerdos concretos", representando un avance "muy satisfactorio para ambas partes".

El Ministro de Relaciones Exteriores aseguró que una vez que el Primer Mandatario apruebe el acuerdo, lo dará a conocer a la opinión pública para que ésta se interiorice de sus detalles.

Anteriormente (martes 2), el Secretario de Estado había asegurado que el proyecto de Mataverí "no significará ninguna enajenación a la soberanía". Además, aclaró que la iniciativa no contempla el establecimiento de una base militar extranjera.

Acuña en Wimbledon

Una destacada participación tuvo el tenista chileno Ricardo Acuña en el torneo internacional de Wimbledon (Inglaterra) al llegar a los cuartos de final.

Acuña obtuvo el pase tras derrotar (martes 2) al tenista estadounidense Roberto Seguso, con victoria con la cual quedó clasificado entre los ocho mejores participantes del torneo deportivo. El mejor lugar obtenido por un chileno en su historia. Sin embargo, al día siguiente no consiguió ganar ante el estadounidense Jimmy Connors, cayendo en tres sets, con un resultado de 6-2, 7-6 (7-3) y 6-2.

De esta forma, el chileno culminó su actuación en Wimbledon, subiendo desde el lugar 133 de la escala de los mejores tenistas del



mundo a ocupar un sitio entre los 60 primeros, según su propia estimación.

Atención gratuita a jubilados

Los pensionados con rentas inferiores a los 16 mil pesos recibirán atención gratuita en todos los centros asistenciales del país, en virtud de un proyecto de ley que se encuentra tramitando la Junta de Gobierno.

El Ministro de Trabajo y Previsión Social, Alfonso Márquez de la Plata, indicó (jueves 4) que este cuerpo legal estará listo en 30 días más. El Secretario de Estado anunció la medida al término de una reunión que sostuvo con cuatro organizaciones de pensionados de las regiones V, VI y Metropolitana, encabezada por el dirigente Domingo Fernández.

Este último manifestó que le había enviado una carta al Presidente de la República dándole a conocer sus principales problemas. El General Pinochet instruyó sobre estas materias al Ministro del Trabajo para que estudiara los planteamientos que están haciendo las personas jubiladas.



Nuevos alcaldes

Juan Becker Quezada, ex director de Patentes Comerciales de la Municipalidad de Las Condes, asumió (lunes 1º) como alcalde interino de dicha comuna, en reemplazo de Carlos Correa.

El nuevo jefe edilicio, con más de 47 años dedicados al servicio público, señaló que su misión es una tarea difícil y desafiante y que marca la culminación de su vida laboral, agregando que "no defraudaré la confianza depositada en mí".

Por otro lado, en la Alcaldía de Quilicura asumió (lunes 1º) como jefe comunal interino Nelson Castro González, en reemplazo de Ricardo Munizaga Salas, quien se desempeñó durante nueve años en el cargo.

IPC

Una variación del 3,7 por ciento registró el Índice de Precios al Consumidor (IPC) de junio, respecto del mes anterior, con lo cual la tasa acumulada a la fecha alcanza al 17 por ciento. La información la proporcionó (viernes 5) el jefe del Departamento de Precios del Instituto Nacional de Estadísticas, Luis Gatica.

Precisó que la cifra es consecuencia del alza en los precios de cereales como el trigo, y por ende harina y pan, que tienen una alta ponderación en este indicador.

Textil Viña

Una prórroga de 180 días concedieron los bancos acreedores a la industria Textil Viña, la que había entrado en cesación de pagos. Esto permitirá a la empresa solucionar los problemas más urgentes y mantener la fuente laboral de dos mil 500 trabajadores. Así lo anunció (lunes 1º) el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, quien señaló que los bancos estudiarán la capitalización de la empresa y verán la forma para que ésta continúe funcionando.

AFP y acciones CORFO

En septiembre próximo las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) iniciarán la compra de acciones de empresas CORFO. La medida, que forma parte del programa "Capitalismo Popular", impulsado por el Gobierno, fue considerada durante una reunión que sostuvo (jueves 4) el Primer Mandatario con los integrantes del sector económico.

El ministro vicepresidente ejecutivo de la CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal, indicó que también se estudia la venta de acciones en forma directa a los propios trabajadores.

Se estima que la recaudación que se obtendrá desde septiembre, por concepto de venta de estas acciones, hasta fin de año alcanzará a unos diez mil millones de pesos.

Subsecretaría de Pesca en Valparaíso

Con la inauguración del VI Encuentro Nacional de directivos pesqueros, dio comienzo (lunes 1º) a sus actividades en Valparaíso la Subsecretaría de Pesca y el Servicio Nacional de Pesca.

El traslado de la Subsecretaría de Pesca a dicho puerto corresponde a las instrucciones emanadas del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, para evitar la excesiva centralización y así dar paso al proceso de regionalización.

El cambio de la entidad, presidida por el ingeniero Roberto Verdugo, viene a ser la etapa previa a la próxima creación del Ministerio del Mar, cuya sede también estará en la ciudad de Valparaíso.

Llamado al sector empresarial

Un llamado al sector empresarial para que no suba los precios de consumo habitual a raíz de las recientes medidas económicas, formuló (martes 2) el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Germán Molina.

El personero precisó que "no hay razón alguna por la cual deban alzar los valores de los artículos", añadiendo que "coincidimos con lo declarado por el Ministro de Economía, Modesto Collados, en el sentido de que tanto la devaluación del peso como la rebaja arancelaria son medidas que se complementan".

Molina formuló estas declaraciones tras una reunión con la Confederación de la Producción y del Comercio, en la cual se analizaron las últimas disposiciones y el tema de las exportaciones.

Artículo 8º

La Comisión Asesora de Anteproyectos Legislativos indicó (jueves 4) que no atenta contra la libertad de prensa la disposición legal en estudio que complementa el artículo 8 de la Constitución, tendiente a sancionar a los medios de comunicación social que incurran en la propagación de doctrinas atentatorias contra la institucionalidad.

El mencionado artículo no especifica las limitaciones de los medios de comunicación social en cuanto a la "propagación de doctrinas que atenten contra la familia, propugnen la violencia o una concepción del Estado o del orden jurídico de carácter totalitario o que propugnen la lucha de clases". Por esta razón, según el presidente de la subcomisión que estudia la materia, Guillermo Bruna, surge la necesidad de una ley que reglamente la materia.

Erradicación del marxismo

Un llamado a erradicar el proselitismo marxista de las aulas de las universidades hizo (martes 2) el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, durante un desayuno ofrecido a más de 50 estudiantes universitarios y secundarios.

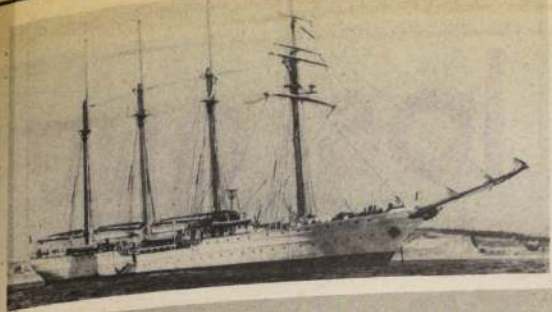
En la oportunidad, el Presidente Pinochet abogó para que los educandos de esos niveles abandonen la política del silencio y denuncien a todos aquellos profesores que utilizan sus cátedras para difundir la ideología marxista.

En la ocasión, el Presidente Pinochet reiteró a los estudiantes que se continuará con el sistema de traspaso a las municipalidades de los establecimientos educacionales.

Los estudiantes por su parte, le expresaron al Presidente que "los políticos no tienen nada que puedan ofrecernos", agregando que "si somos jóvenes, tenemos que ser autónomos, luchar por los ideales que nosotros queremos, por nuestro país y no por los demás".

Especial de domingo
"La Nación"

Director:
Orlando Poblete I.
Representante Legal:
Carlos Gómez D.
Editor:
Andrés Sánchez A.
Colaboradores:
Carmen Eugenia Bravo,
Mariluz Correa,
Alejandra Tashima,
Mónica Rojas R. y
Esteban Meneses.



Buque-Escuela "Esmeralda"

Luego de recorrer 16 mil 196 millas en 120 días y tras afrontar numerosos temporales, regresó (martes 2) a nuestro país el Buque-Escuela "Esmeralda", completando así su trigésimo viaje de instrucción.

En esta oportunidad, la nave tuvo una dotación de 316 hombres, y se constituyó en el primer velero que atraviesa el Cabo de Hornos de este a oeste, utilizando exclusivamente el velamen. El buque recorrió además, puertos chilenos, de Uruguay y Sudáfrica. Un hito relevante fue precisamente el estrechamiento de lazos de amistad entre este último país y Chile.

Crédito fiscal universitario

Un total de cinco mil 415 millones 111 mil pesos se distribuirán este año por concepto del crédito fiscal a 91 mil 311 alumnos de 24 planteles de educación superior. La información la proporcionó (martes 2) el Ministerio de Educación, agregando que se dispuso 79 millones 384 mil pesos para entregárselos a 947 estudiantes universitarios afectados por el terremoto. Dichos jóvenes recibirán automáticamente el 100 por ciento de préstamo fiscal.

El monto global asignado significa un incremento del 17 por ciento en relación a lo dispuesto el año pasado. De esta manera, se beneficia más del 87 por ciento de alumnado de escasos recursos económicos. También se señaló que en esta oportunidad, 4 mil 408 estudiantes más que el año '84 se vieron favorecidos por la medida.

Presidente soviético

El Canciller de la URSS, Andrei Gromyko, fue designado (martes 2) Jefe de Estado para el Soviet Supremo (Parlamento). La medida causó sorpresa a los analistas internacionales, pues se suponía que el secretario del Partido Comunista soviético, Mikhail Gorbachev, asumiría dichas funciones.

El cargo de Presidente se encontraba vacante desde la muerte de Konstantin Chernenko en marzo de este año. Al dar a conocer el nombramiento, el actual secretario general del PC, Mikhail Gorbachev, indicó que había llegado el momento de separar los deberes del líder máximo del partido con las labores del presidente del país.

Por su parte, fuentes diplomáticas pronosticaron que Andrey Gromyko, de 75 años, seguirá influyendo en la formulación de la política exterior rusa por su calidad de miembro del Politburó. En su reemplazo en la Cancillería, cargo que ocupó durante 28 años, asumió Eduard Shevardnadze de 57 años de edad y a quien no se le conoce experiencia en asuntos internacionales.

Incluso, sólo el día antes de su designación, fue promovido como miembro pleno del Politburó, sucediendo a Grigory Romanov, rival del Jefe del PC y considerado, durante un tiempo, el más seguro aspirante a la máxima jerarquía del Partido. Por esta razón, algunos diplomáticos creen ver en este nombramiento una consolidación de la autoridad de Gorbachev, aunque fuentes oficiales manifestaron que el propio Romanov había solicitado ser destituido por razones de salud.

Liberación de rehenes

Después de un cautiverio de 17 días fueron liberados (domingo 30) los 39 rehenes norteamericanos, pasajeros del avión comercial TWA secuestrado por musulmanes shiitas.

Los ex rehenes fueron recibidos en Estados Unidos (martes 2) por el Presidente Ronald Reagan, quien les manifestó que no habrá olvido del secuestro y que sus autores "deben ser llevados ante la justicia".

Al mismo tiempo, por órdenes expresas del Presidente Reagan, Estados Unidos anunció que tratará de poner en cuarentena el aeropuerto de Beirut, mientras que el Secretario de Estado, George Shultz, declaró que el Gobierno "perseguirá a los dos secuestradores del avión".

Por otro lado, Israel liberó (miércoles 3) a 300 de los prisioneros libaneses, cuya liberación fue exigida por los aeropiratas de Beirut, y anunció que pondrá en libertad a los restantes 435 en un futuro cercano.

CIPEC

La afirmación de que Chile no reducirá su actual producción de cobre expresó (lunes 1º) el Ministro de Minería, Samuel Lira, a su llegada a Santiago, tras presidir en París la XXII Reunión del Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre (CIPEC).

El Secretario de Estado manifestó además su "confianza en que no prosperarán las iniciativas protectionistas propugnadas en Estados Unidos por ciertos sectores".

Refiriéndose a los acuerdos logrados durante las sesiones del CIPEC, el Ministro Lira, señaló que "hubo unanimidad en el sentido de rechazar todo lo que signifique entorpecer la libertad de comercio".

Chile al repechaje

Luego de un empate por dos goles ante Perú, la selección argentina de fútbol se clasificó (domingo 30) para el Mundial de México 1986.

Ante esto, la selección peruana tendrá que ir al repechaje con la selección chilena, en una fecha no determinada aún.

Mientras tanto, el director técnico de la selección nacional, Pedro Morales, indicó que esta etapa la iniciará con el mismo contingente, excepto Cornejo, Valenzuela, Herrera, Soto y Rubio. El equipo chileno quedó conformado (martes 2), entonces, por Roberto Rojas y Oscar Wirth, arqueros; Rubén Espinoza, Lizardo Garrido, Luis Hormazábal, Eduardo Gómez, Héctor Díaz y René Serrano, defensas; Miguel Ángel Neira, Mario Lepe, Patricio Mardones, Rodolfo Dubó, mediocampistas; Héctor Puebla, Juan Carlos Letelier, Osvaldo Hurtado, Alfredo Núñez y Carlos Cazsely, delanteros.

Universidades

"El cogobierno no es posible. La universidad tienen que dirigirla los que tienen experiencia, hay tiempo para todo, para estudiar, para madurar y para conducir, pero para esto último se requiere de experiencia y madurez. No sólo se aprende de los libros, sino de la vida". Así lo indicó (jueves 4) el Ministro de Educación subrogante, René Salame.

Señaló que "quien sostiene la autonomía universitaria tienen la responsabilidad moral y ética de defender la universidad". Agregó que quien no lo hace, "sin lugar a dudas se está contradiciendo".

El Secretario de Estado hizo un llamado a los jóvenes para que, a través de los canales establecidos, presenten sus inquietudes, asegurando que el ministerio estará siempre abierto para ellos.

Contaminación

Un llamado a la ciudadanía para que colabore efectivamente en la campaña de descontaminación del ambiente, iniciada por la Intendencia Metropolitana, hizo (martes 2) su titular, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros.

Con ese fin se creó la Comisión Regional de Ecología, integrada por 20 personas, entre las cuales se encuentran todos los secretarios regionales ministeriales, SEREMIS, el director del Servicio de Salud del Ambiente, el prefecto del Tránsito de Carabineros, el jefe de gabinete de la Intendencia, el jefe de SERPLAC, el secretario ejecutivo, Ricardo Katz y un representante de la Contraloría General de la República. Además participan cuatro alcaldes de la Región Metropolitana en representación de los jefes edilicios de esta zona.

Por su parte, el presidente de la Comisión de Legislación del Medio Ambiente (COLMA), doctor Juan Grau, aseguró (martes 5) que hay perspectivas para solucionar el problema del smog, pero que para ellas se precisa un apoyo de la ciudadanía.

Las declaraciones las formuló al término de la primera audiencia que sostuvo la Comisión, cuyo objetivo es preparar el anteproyecto de ley tendiente a proteger el ambiente.

El doctor Grau se manifestó muy satisfecho por la respuesta de las autoridades gubernamentales de aceptar el desafío para enfrentar esta situación.



Entrega de viviendas

Con el fin de solucionar los problemas habitacionales de los sectores de menos recursos de la Región del Maule, el Ministerio de Vivienda destinó 78 millones 200 mil pesos para ello.

Para oficializar la inauguración de 515 casas definitivas, el titular de la cartera, Miguel Ángel Poduje, concurrió (martes 2) a las ciudades de Curicó y Talca. La medida benefició a seleccionados con el Sistema de Postulación Habitacional para sectores que habitaban en campamentos o como allegados.

El Secretario de Estado indicó que "la asignación de estas viviendas significa, más allá de lo material, el deseo del Presidente de la República de dignificar a la familia chilena, haciendo pleno uso de la propiedad que implica el respeto de ejercerla y el deber de cuidarla".

Control de desnutrición

El reforzamiento de la aplicación del incremento del peso como parámetro para medir el riesgo de desnutrición en lactantes y niños menores, fue impuesto (miércoles 3) por el Ministerio de Salud.

Se explicó que su aplicación permite que aquellos lactantes, menores o embarazadas que acusen "el más leve signo negativo en su peso, lo que constituye un riesgo de desnutrir, se acojan automáticamente a un programa especial de protección".

Se añadió que lo anterior se establece mediante una focalización del Programa Nacional de Alimentación Complementaria (PNAC) y contempla la entrega de una cantidad suficiente de productos alimenticios, con el contenido proteico y calórico necesario.

El Ministerio de Salud centrará este esfuerzo en los sectores que presentan más dificultades, sin perjuicio de la distribución habitual de leche, cereal y arroz hacia los beneficiarios tradicionales como lactantes, preescolares y embarazadas.

Ministro Cánovas

La decisión del Gobierno de que se investigue hasta sus últimas consecuencias el caso de las tres personas secuestradas y asesinadas, expuso (miércoles 3) el Ministro de Justicia, Hugo Rosende, al pleno de la Corte Suprema.

El Secretario de Estado señaló que durante la reunión hizo hincapié en que es criterio del Primer Mandatario que no debe hacerse ningún distingo respecto de los autores de los delitos investigados y que deben ser sancionados con el rigor que la ley dispone.

Por su parte, el Ministro José Cánovas Robles continuó durante la semana con una serie de interrogatorios destinados a aclarar el caso.

Cuota de índice de remuneraciones

La próxima semana pasará al Poder Legislativo el proyecto de ley sobre las normas de operación del nuevo sistema global de reajustabilidad, Cuota de Índice de Remuneraciones, CIR, que podrá ser aplicado tanto a deudas hipotecarias como a las diferentes fórmulas de ahorro y crédito, vigentes en el país. La información la proporcionó (jueves 4) el titular de la cartera de Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poduje.

Modificación a operaciones SWAP

Importantes modificaciones en la normativa de las denominadas operaciones "swap", introdujo (miércoles 3) el Comité Ejecutivo del Banco Central.

Los acuerdos posibilitan a las entidades financieras para traspasar a sus deudores internos las mismas condiciones de plazo y tasas de interés obtenidas por el país en el proceso de renegociación de la deuda externa.

Regresó delegación ante OIT

Muy satisfecho por el resultado de la 71ª asamblea de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), por cuanto ésta reconoció los avances de la legislación laboral chilena, regresó (miércoles 3) a nuestro país el Subsecretario del Trabajo, Guillermo Arthur.

El personero, señaló que el ataque contra la delegación chilena se debió "a una simple maniobra encaminada a oscurecer el gran triunfo que tuvo Chile en esta Conferencia, al haber demostrado a los demás miembros cómo se puede avanzar ateniéndose a los convenios internacionales". En este sentido, destacó que en la Comisión de normas quedó establecido que Chile cumple cabalmente con las recomendaciones, como la jornada laboral de 8 horas.

Gasto social para los que

Una cantidad de chilenos sobreviven en el irregular submundo de la extrema pobreza. Es un sector de la población del país que carece de los medios necesarios para cubrir las necesidades básicas mínimas: techo, alimentación, salud, educación y empleo.

Agudiza el dramatismo de estas cifras el hecho que estas personas carecen de capacidad para salir de esta situación por sí solas. Porque por generaciones han sido víctimas de la cultura de la pobreza y la desesperanza aprendida.

Necesitan ayuda para realizar el sobre esfuerzo que significa saltar el cerco de la miseria. Y es el Estado el que debe extender la malla de protección que permitirá que sus hijos — niños hoy — puedan emerger de la marginalidad.

Aunque el esfuerzo en este campo ha sido grande — un 66,6 por ciento del total del gasto fiscal se destinó a lo social en 1984 — la urgencia vital de erradicar la extrema pobreza por un lado, junto con la imposibilidad de aumentar el gasto en el área, ha hecho necesario evaluar los resultados de las acciones que se han realizado. Al mismo tiempo, ha tornado imprescindible "focalizar" los recursos en los sectores sociales que realmente no pueden valerse por sí mismos. A cargo de esta misión está la Secretaría de Desarrollo y Asistencia Social, organismo que recién se puso en marcha en marzo del presente año y que, entre otros objetivos, tiene los de asegurar que la acción social que realiza o posibilita el Estado sea integral o eficaz, mediante evaluaciones y controles sistemáticos. Y lograr que los subsidios sociales que éste entrega alcancen su máxima eficacia concentrados los programas en las familias que más los necesitan.

MAPA DE LA EXTREMA POBREZA

Para Patricia Matte Larraín, Secretaria de Desarrollo y Asistencia Social, socióloga, egresada de la Universidad Católica, 42 años, casada, cuatro hijos, "la primera aproximación real a la magnitud del problema se hizo en el Mapa de la Extrema Pobreza" elaborado en 1975 por ODEPLAN.

El documento mostró que un 21 por ciento de nuestra población vivía esa situación. "Además de decir dónde estaban los más pobres a nivel de comunas y regiones, entregó dos indicadores muy importantes que sirvieron de guía para los análisis posteriores. Por un lado indicó que el mayor porcentaje de desposeídos estaba en edad escolar y que de éstos, un 47 por ciento no asistía a la escuela o que habiendo asistido uno o dos años, la había abandonado posteriormente".

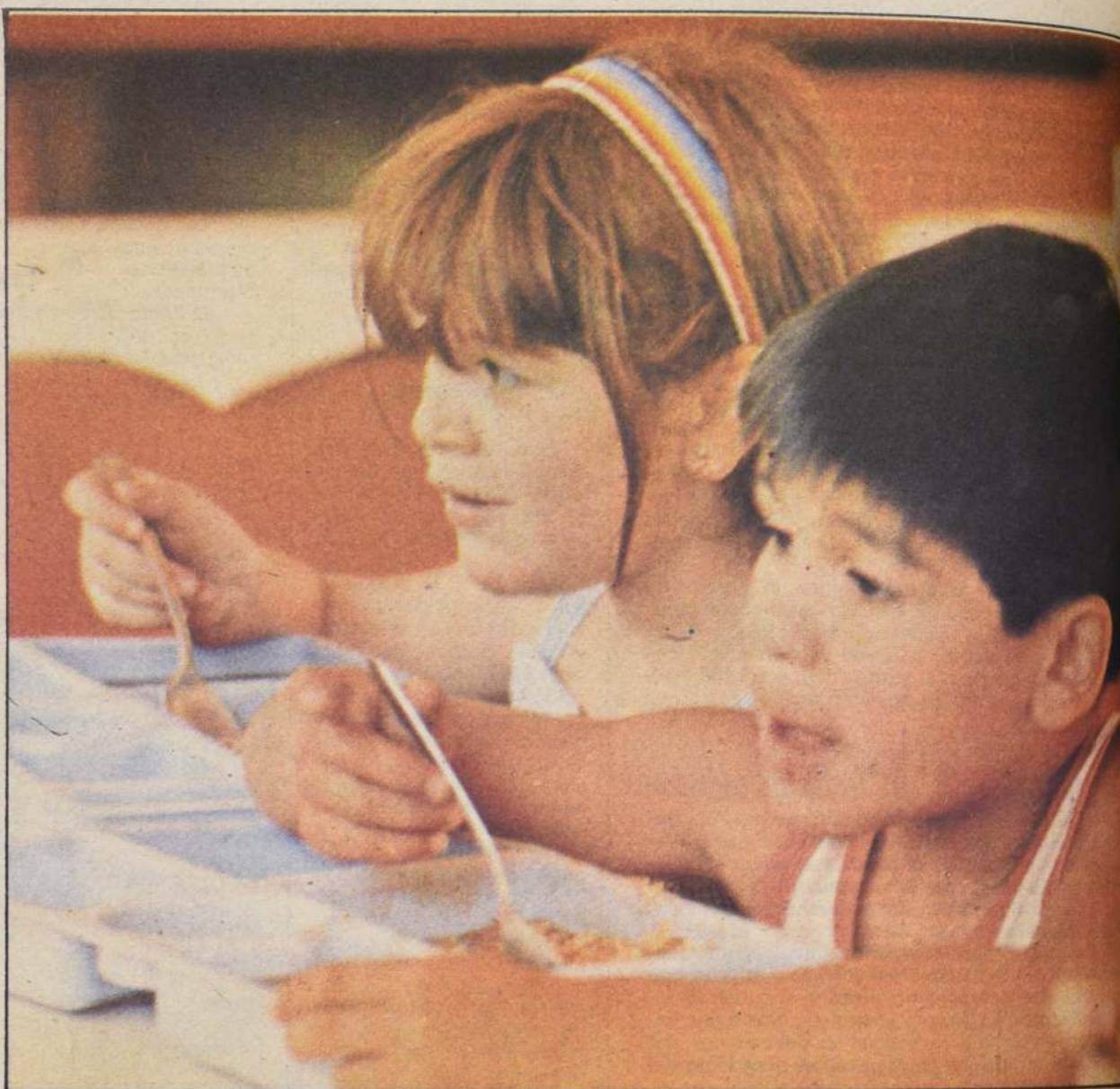
— Por otro lado, señaló que los padres de estos niños más pobres no eran obreros ni artesanos, sino trabajadores por cuenta propia. Por tanto, no eran beneficiarios del gran sistema que se tragaba casi un 25 por ciento de todo lo que el Estado tenía para gastar: el sistema de Seguridad Social incluyendo Previsión y Salud. Después de analizar sector por sector se concluyó que en todos ellos sucedía algo parecido: los subsidios no llegaban a aquellos más necesitados, enfatiza Patricia Matte. Es por ello que la política social se orientó, principalmente a terminar con las discriminaciones y a la creación de subsidios directos que beneficien a los auténticamente desheredados implementándose un método para identificar con nombre, apellido y dirección a éstos últimos, método que ya está funcionando a nivel comunal. Además, se efectuó un gran esfuerzo para incrementar los medios dedicados al gasto social, que en 1984, representó el 15 por ciento del Producto Geográfico Bruto.

PRIORIDAD A LA INVERSION EN RECURSOS HUMANOS

Tres son los objetivos a que apuntan todas las políticas sociales: asegurar la igualdad de oportunidades a todos los individuos y erradicar la extrema pobreza; fomentar el empleo y lograr una plena participación e incorporación de la población a los beneficios del desarrollo.

La Secretaría de Desarrollo y Asistencia Social, señala que igualar oportunidades ante la vida significa crear las condiciones para que las personas o familias puedan valerse por sí mismas. Para ello, básicamente, se utilizan programas de inversión en capital humano. Es decir, programas que logren incorporar habilidades, conocimientos o destrezas que permitan a una persona aumentar su productividad de modo que pueda satisfacer sus necesidades en forma autónoma, sin depender del Estado. Entre ellos se cuentan las inversiones que se realizan en: nutrición, salud y educación.

Como los citados programas son de largo plazo, o sea que sus beneficios se perciben con el tiempo, se requieren además, acciones de asistencialidad con el fin de asegurar la subsistencia en el corto plazo. Estas últimas son de carácter coyuntural y deben subsidiar a las personas que, difícilmente, podrán conseguir autonomía del Estado puesto que el nivel de inversión necesario para llevarlas a la



Asegurar que las raciones de almuerzo y desayunos escolares lleguen a los niños necesitados, es otro de los fines que persigue el reordenamiento del gasto social.

productividad mínima es demasiado alto. Tal es el caso de los ancianos y los impedidos.

"El desafío pendiente y una de las tareas prioritarias para los años venideros, es asegurar que los programas asistenciales no sigan aumentando su participación porcentual en el Gasto Social, en desmedro de los de inversión en recursos humanos", especifica la Secretaría de Desarrollo y Asistencia Social.

PUNTOS DEBILES

Junto con entrar en funcionamiento, en marzo del presente año, la Secretaría de Desarrollo y Asistencia Social, elaboró un documento en el que hizo un análisis de las actividades llevadas a efecto en el campo social. Sobre esta base, especificó sus objetivos, funciones y tareas.

Como fruto de este estudio, manifiesta que aunque se han hecho esfuerzos importantes y se ha avanzado notablemente en algunas áreas sociales — como por ejemplo salud — es posible detectar vacíos en algunos aspectos fundamentales.

Cinco son los principales puntos débiles de la labor del Estado en lo social: falta de una instancia de evaluación integral, falta de información social adecuada, falta de integración con el sector privado, falta de flexibilidad en el gasto social y se requiere una mayor coordinación entre los distintos servicios o entidades que trabajan en esta materia.

No obstante que los Ministerios hacen evaluaciones sectoriales y ODEPLAN las globales, el proceso no se realiza en una forma sistemática que luego se refleje en una asignación de recursos. "Tan poca es la evaluación que se lleva a cabo en forma sistemática — recalca el documento — que prácticamente no existen salvo en el caso de salud, indicadores que permitan ir midiendo el avance hacia los objetivos". El programa de Evaluación del Rendimiento Escolar, PER, y la Encuesta de Caracterización Socioeconómica son esfuerzos recientes y aislados que debieran sistematizarse".

En lo relativo a la información social adecuada, se hace notar que la disponible para los diagnósticos previos a la planificación sólo puede ser usada para un primer análisis.

La que existe para la asignación de recursos es heterogénea. Tiene el valor de estar permitiendo focalizar el gasto social en los más pobres a través de algunos programas, lo que representa un avance histórico considerable y puede ser mejorada. Y, por último, la que surge de la evaluación actual no permite saber a qué segmento de la población se está impactando y es relativamente adecuada para el control interno de los programas.

Por otra parte, la falta de flexibilidad del gasto social — mayor parte de éste está regido por leyes específicas extraordinariamente rígidas — se traduce en que las prioridades se otorgan en base a una inercia histórica, que no siempre refleja las verdaderas necesidades.

Acentuar la coordinación entre los distintos servicios dedicados a lo social, significará que los programas puedan tener un enfoque integral. Por ejemplo, si se erradicar los campamentos a viviendas construidas por SERVIU y no se contempla, paralelamente, la dotación de escuelas, consultorios y además servicios sociales complementarios se soluciona el problema de vivienda pero se agudizan otros.

REORDENANDO EL GASTO SOCIAL

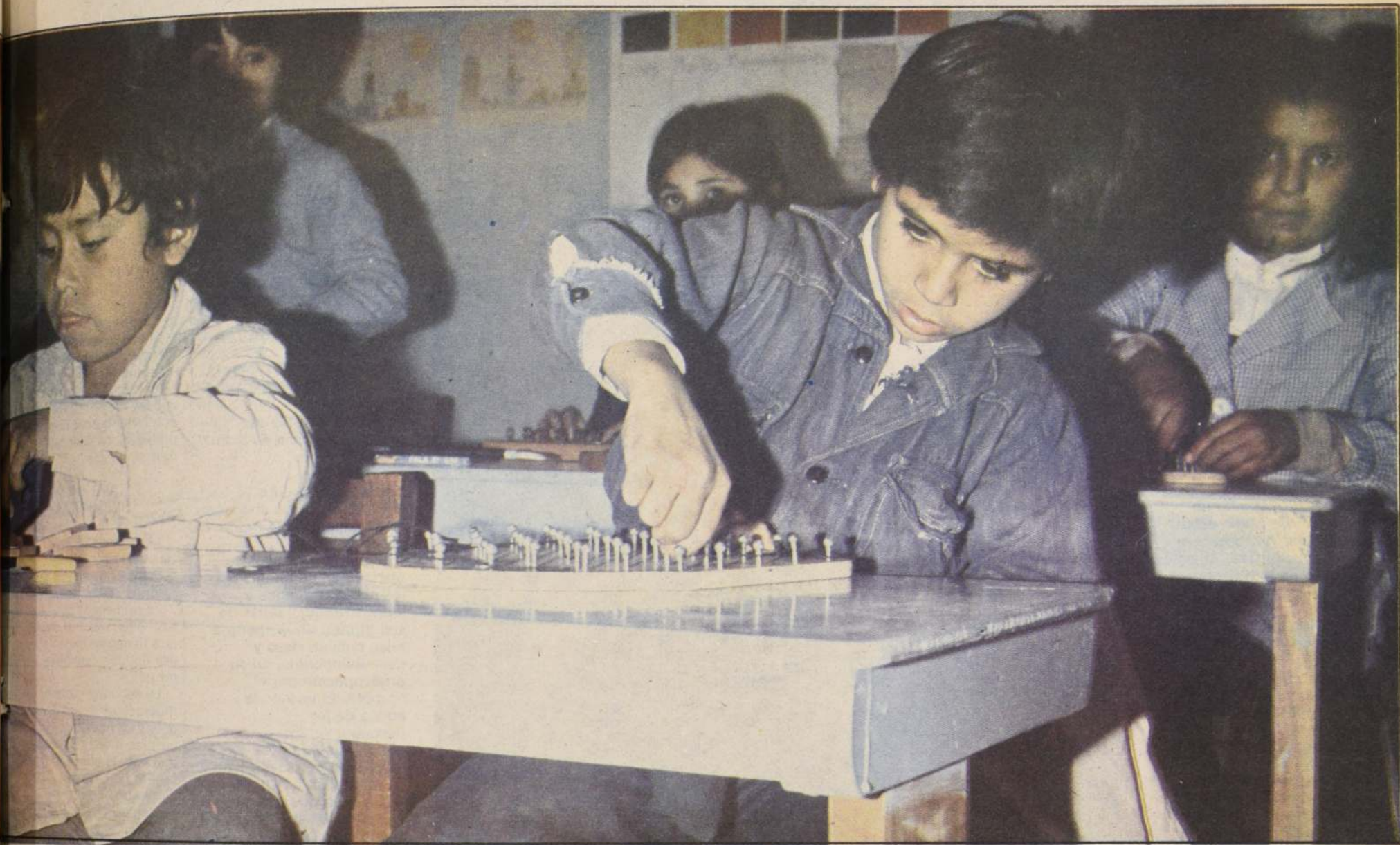
El reordenamiento del gasto social y el estudio de cómo avanzar en el proceso de descentralización, son las dos grandes líneas de trabajo a las que se encuentra abocada en la actualidad, la Secretaría.

Explica Patricia Matte:

— Reordenar el gasto social significa apuntar todos los esfuerzos hacia las familias sin recursos. Para ello, se han revisado los proyectos sociales programa por programa, con el fin de determinar cuáles son las filtraciones que pueden existir. Saber cómo están llegando a los beneficiarios y a cada uno de ellos una herramienta de evaluación. Esta tarea es la más urgente debido al terremoto y la falta de medios económicos. Además, el gasto social actual no puede aumentar, a no ser que se toman medidas tales como incrementar los impuestos.

Los programas analizados son: el subsidio de asignación

e pueden valerse solos



El acceso al sistema educacional, mediante el incremento del presupuesto que se otorga a los niveles de educación parvularia, básica y media ha sido una de las metas de las acciones sociales que realiza el Estado.

☐ Secretaría de Desarrollo y Asistencia Social está reordenando el gasto social para focalizarlo en los que sobreviven en la extrema pobreza

Reordenar el gasto social para que se focalice en las personas que viven en la extrema pobreza y que no tienen posibilidades de salir de ella por sí solas, es la tarea prioritaria a la que está abocada la Secretaría de Desarrollo y Asistencia Social, dice Patricia Matte Larraín, secretaria del organismo.

familiar que reciben los sectores más necesitados que no están afiliados a sistema previsional alguno, el Programa Nacional de Alimentación Complementaria, los que están dirigidos a la madre embarazada y a los niños, control de niño sano, gasto social en educación, los almuerzos y desayunos escolares, vivienda, protección del menor en situación irregular, etc..

— Un gran porcentaje del gasto social se filtra a programas universales a los que tienen acceso cualquier persona, agrega Patricia Matte. Por ejemplo, el Programa Nacional de Alimentación Complementaria, lo hemos focalizado en los niños de alto riesgo nutricional. En consecuencia, a ellos se les otorgan más alimentos y elementos protéicos. El ideal sería que este programa fuera focalizado y no universal, porque de ese modo se llegaría más rápidamente a la meta de erradicar la extrema pobreza.

Para avanzar más rápidamente en el proceso de descentralización, se plantea que el municipio debe ser el centro que reúne información sobre las necesidades y problemas sociales, enviándola al de la administración central para que el Estado proceda a proporcionar la ayuda requerida. Por tanto "serán la base del sistema de planificación de la acción social", recalca Patricia Matte.

Catorce son las tareas prioritarias que se ha fijado la Secretaría de Desarrollo y Asistencia Social para cumplir con los objetivos que fundamentaron su creación. Recién está dando los primeros pasos. La trayectoria que le queda por recorrer es larga. Más la meta final compensa cualquier esfuerzo: acorta el abismo que media entre los que disponen de recursos y ese porcentaje de seres humanos que viven en la extrema pobreza y a los que hay que apoyar para que aprendan a valerse por sí mismos.



DOCUMENTO
PARA
ENTENDER
UNA
REALIDAD
DE HOY

TOMAS MORO:

un hombre para todas las épocas

"Aún suponiendo que la República Utopiense reflejara el ideario de Tomás Moro, ello no permitiría, sin mayores análisis, considerarlo un antecesor del marxismo. Baste con recordar que para participar en la política de Utopía, se requiere de la aceptación de una serie de principios religiosos que para un seguidor de Marx serían imposibles de reconocer sin contradecirse. En este sentido, el fundamento ético —religioso de "Utopía" y el carácter aristocrático de su gobierno sitúan a la isla moreana en el antípoda del paraíso comunista".

Así lo señaló en parte de su respuesta a la consulta relativa a una explicación en orden a determinar el porqué Tomás Moro ha sido erigido con un símbolo por los sectores marxistas; el investigador en filosofía política, Joaquín García Huidobro, en una entrevista que sobre el humanista del siglo XVI realizó Cristián Pizarro Allard.

TOMAS MORO

Lord Canciller de Inglaterra, humanista, mártir. La figura de Tomás Moro ha cobrado en el siglo XX un atractivo especial. No sería fácil enumerar todas las causas que han contribuido a un mayor aprecio e interés por este mártir de la Iglesia, pues muchas son las corrientes culturales y religiosas que confluyen en la producción de la caudalosa literatura sobre Moro. Desde su muerte, en 1535, hasta nuestros días, son numerosas las biografías que han expuesto la vida noble, leal y sincera de este hombre que, aunque penetraba en la profundidad de la vida, tenía al mismo tiempo un gran sentido del humor.

Su martirio, fue un digno fin a una vida de santidad cristiana extraordinaria por su influjo político, profesional y cultural.

En el proceso de

continua renovación que tiene lugar en la Iglesia, en su misión de santificar al mundo, han surgido en nuestros días temas que se encuentran encarnados en este laico instruido en su doctrina y convencido de que su prestigio profesional y su habilidad literaria, ejercidos de un modo secular, podrían ser de un gran servicio a la Iglesia. No es una casualidad el que haya sido precisamente en el período comprendido entre los dos Concilios Vaticanos, cuando mejor se ha visto que Moro representa un modelo de santidad cristiana inteligible a todos los fieles, humanamente atractivo y espiritualmente sólido.

Moro, ocupó distintos cargos públicos. En 1504 fue elegido miembro del Parlamento, que le fue renovado en 1510, ocupando el cargo de Under Sheriff de Londres. Su vida profesional y política —intimamente ligadas y ejercidas con gran caridad— fue intensa. Pese a ello, encontró tiempo para dedicarse a sus estudios literarios e históricos, publicando varias obras, entre ellas "Utopía", valorada a lo largo de los siglos como una pieza maestra de la literatura y el pensamiento.

Ejecutado el 6 de julio de 1535 (57 años), tres siglos más tarde —el 29 de diciembre de 1886, fue beatificado por León XIII. Con ocasión del cuarto centenario de su muerte, se presentó a la Santa Sede una instancia suplicando que se incoase el proceso de canonización y, el 9 de mayo de 1935, Pío XI lo elevó a la categoría de Santo.

Ayer se conmemoraron 450 años de la muerte de Tomás Moro. Su importancia histórica se reduce para muchos solamente a su obra más representativa, la "Utopía" y a la vinculación que le imputan a su pensamiento con sectores del



A cuatro siglos de su muerte, la figura de Tomás Moro cobra un atractivo especial. Representa un modelo de santidad cristiana, humanamente atractivo y espiritualmente sólido.

socialismo. Sin embargo que este personaje, como muchos otros en la historia, tiene otras facetas que mostrar. Para conocer más sobre la vida de este hombre público y pensador conversamos con Joaquín García Huidobro, investigador en filosofía política.

FIGURA ATRACTIVA

¿Por qué en el siglo XX la figura de Tomás Moro resulta atractiva?

En menos de sesenta años (1478 - 1535), Tomás Moro fue abogado, escritor, juez, parlamentario, padre de familia, traductor de los clásicos, filósofo político, polemista en cuestiones teológicas, embajador y Canciller de Enrique VIII. ¿Le parecen pocos estos motivos? Como es obvio, el mérito no está tan sólo en haber realizado todas

esas actividades sino en la forma en que las hizo. Al respecto cuenta uno de sus biógrafos una anécdota muy significativa. Al asumir Moro la Cancillería se encontró con gran cantidad de asuntos administrativos y judiciales no resueltos por sus antecesores. Se puso a trabajar con tal ahínco que llegó un momento en que solicitó el expediente del caso siguiente y se le informó que estaban todos resueltos. De este hecho, tan inusual en los juzgados, se tomó nota en los registros de la Cancillería. Desde entonces no se ha vuelto a repetir.

Además, existen otras circunstancias de índole histórica: el haber sido canonizado por la Iglesia Católica en 1935 y el ser una figura muy grata al socialismo, con lo

cual su obra ha tenido insospechados difusores.

EL RENACIMIENTO Y LA REFORMA

¿Influye de alguna manera la época en la obra moreana?

Moro vivió profundamente dos fenómenos de su época: el Renacimiento y la Reforma protestante.

El primero de ellos se observa en su interés por los clásicos griegos y latinos (tradujo varias de sus obras), en la apertura a las nuevas ideas y descubrimientos, en su preocupación por el hombre. El vive en la época de los descubrimientos geográficos, conoce los relatos de Vespucio, y en su misma obra "Utopía" se observa que está al día en todos los adelantos científicos. La misma idea de escribir una Utopía concuerda con esas tierras exóticas, habitadas por hombres de costumbres diferentes, que sus contemporáneos relataban al volver de sus viajes. Piense, por ejemplo, en esos aborígenes que cambiaban oro por bagatelas: ¿No es parecido este desinterés al desprecio que los utopienses profesan por tal metal, cuya fragilidad lo hacen tan inútil que sólo puede ser destinado a usos serviles?

Por otra parte, hay que señalar el fenómeno protestante. Sir Tomas veía con preocupación el avance de la herejía y la pasividad de tantos que nada hacían por dar una buena respuesta a las preguntas que los reformadores mal respondían. De este modo, muy a pesar suyo, debió abocar su ingenio a la polémica con Lutero, Tyndale, y otros. A los que se molestaron por su estilo ágil y anecdótico les explicó que era necesario combatir al adversario con

armas modernas, cada cual con las que mejor maneje; "y al que no es más que un laico como yo —les decía— quizá le cuadre mejor el expresarse con buen humor que no predicar con seriedad y rimbombancia".

EL VALOR DE SUS OBRAS

¿Tienen algún valor esas obras polémicas?

Pienso que sí, por dos razones:

La primera es que hoy se repiten muchos errores que tienen su origen en esa época y que Moro refutó.

La segunda razón es muy actual. En las últimas décadas, numerosos autores (Lortz, entre ellos) han estado afirmando que Lutero no sería tan "luterano" como hoy lo presentan. En este sentido hay que entender una famosa carta de Juan Pablo II, con ocasión del quinto centenario de Lutero, en la que insta a que se estudie y determine la auténtica figura del reformador. Es evidente que si se demuestra que el período católico de Lutero es más largo de lo que ordinariamente se afirma, que sus tesis han sido radicalizadas por sus seguidores, se habría dado un paso importante para el entendimiento entre las confesiones religiosas.

¿Dónde juega Tomás Moro en este problema?

El humanista inglés se caracterizó por su apertura a las nuevas ideas, sin por eso ceder en la ortodoxia. Su carácter conciliador e ingenio le permitió mediar entre posiciones tan distantes como los oponentes a Erasmo y los escolásticos. En la polémica con Moro, Lutero no se enfrentó a un hombre que pudiese ser calificado de retrógrado, sino a quien estaba en las mejores condiciones para entender y reconocer lo que de verdad pudiese hallarse en sus planteamientos. De ahí el interés que tiene esa

DOCUMENTO...

discusión a la hora de determinar hasta qué punto las ideas luteranas podían ser conciliables con las de la tradición cristiana.

Usted ha mostrado a Tomás Moro como un representante de la ortodoxia cristiana. ¿Cómo se explica entonces que sea levantado como un símbolo por los sectores socialistas?

Brevemente, podría decirle que el socialismo lo ha presentado como uno de sus precursores porque

tanto sus representantes como algunos conservadores han hecho una interpretación socialista de Moro. ¿En qué se fundan? En que en la más famosa de sus obras, "Utopía" (1516), se destina todo el libro II a describir una "República Feliz" donde no existe el dinero y está abolida la propiedad privada. Sin embargo el asunto no es tan simple, por dos causas:

Primero, no está demostrando que en la descripción del régimen utopiense se contenga el proyecto político de Moro.



Considerada como la obra capital de Tomás Moro "Utopía", fue escrita en latín entre 1516 y 1517. Un año más tarde es publicada en Lovaina.

La tesis aludida deja sin explicar el resto de la obra moreana y en especial el Libro I de Utopía, donde se contienen ideas absolutamente contrarias a los postulados socialistas. Además, tampoco resulta conciliable con su propia vida, que se desarrolló en circunstancias muy diferentes de la "República Feliz", por lo que sus adversarios lo acusaban de no practicar las ideas que profesaba.

En segundo término y aún suponiendo que la República

utopiense reflejara el ideario de Tomás Moro, ello tampoco permitiría, sin más, considerarlo un antecesor del marxismo. Baste con recordar que para participar en la política de Utopía se requiere de la aceptación de una serie de principios religiosos que para un seguidor de Marx serían imposibles de reconocer sin contradecirse. En este sentido, el fundamento ético-religioso de Utopía y el carácter aristocrático de su gobierno sitúan a la isla moreana en el antípoda del paraíso comunista.

ficha literaria

colmillo blanco

El escritor norteamericano Jack London nació el 12 de enero de 1876 en San Francisco de California y murió el 22 de noviembre de 1916 en Glen Ellen del mismo Estado de la Unión. Sus cuentos y novelas más logradas se refieren a la existencia de animales y hombres expuestos al aire libre de bosques, nieves y mares del hemisferio norte. En especial a los sitios cercanos a las soledades de los blancos desiertos árticos y a las aguas inquietas de los oleajes tempestuosos del Pacífico septentrional. Ahí ubica el autor sus escenas o episodios humanos, donde el esfuerzo y la valentía de sesgo brutal se entremezclan a la ternura y a la bondad de tonalidad emocionantes. Testimonios fidedignos de tales rasgos literarios son las narraciones denominadas "La llamada de la selva", "Colmillo blanco" y "El lobo de mar", unidas a los relatos rotulados "Encendiendo una fogata", "La ley de la vida", "La fuerza de los fuertes" y "Samuel".

El profesor chileno Raúl Ramírez, en su texto escolar "First Steps in Literature", escribe: "Jack London mostró pronto que estaba lleno de ese espíritu de aventura y de empuje

que es una de las características de los habitantes de los Estados occidentales de América del Norte. A los dieciséis años de edad abandonó sus estudios y se hizo a la mar como simple marinero, viajando mucho entre California, Japón y el estrecho de Behring. (...)

En 1895 Jack London regresó a su Estado natal y pasó un breve período como estudiante (de técnica literaria) en la Universidad de California, pero no terminó el curso. Pronto volvió a la vida andariega que le había gustado tanto, yendo, en esta ocasión, con una compañía de buscadores de oro a Alaska. Ahí fue, como él mismo afirma, donde se desarrollaron sus plenas aptitudes de escritor".

Por herencia del lado paterno, heredó excepcionales condiciones de vigor físico y no menos estupendas de tipo intelectual, a las que concurrían una fuerte propensión a las navegaciones marítimas y a la causa social de los desamparados de la fortuna. El mismo tuvo una vida jalonada de los más diversos quehaceres: chiquillo vendedor de diarios, barrendero de salones de fiesta, cortador de azúcar de caña, segador de césped, calderero de una central de energía, saqueador de bancos de ostras con barquichuelo propio, tripulante de



Jack London (1876-1916)

flotas pesqueras y de veleros cazadores de focas en el Pacífico del Norte.

La vagancia por territorios y mares de los Estados Unidos o su residencia en suburbios de Londres, se complementaba con lecturas entusiastas de Thomas Carlyle (1795-1881), Herbert Spencer (1820-1903), Friedrich Nietzsche (1844-1900), Rudyard Kipling (1865-1936) y Herbert Georg Wells (1866-1946), que lo persuadieron de la capacidad reali-

zadora del rubio anglosajón o germano y de la necesidad de aplicar medidas radicales para corregir las injusticias de la sociedad contemporánea.

A propósito de su deceso y el impacto de su sensibilidad humana a la vez que literaria, su compatriota Arthur Calder-Marshall, dice: "Jack London fue llorado por el pobre, el oprimido y el revolucionario de todas partes del mundo, pues había llegado a ser el héroe legendario de la rebelión de la época".

TRES NOVELAS DE LONDON

1. — La llamada de la selva: Tiene por escenario las extensiones nevadas de Alaska y cuenta la vida del corpulento e inteligente perro Buck, sobresaliente en el arrastre de trineos y magnífico en la fidelidad a su amo Thornton. La demostración de éstas y otras cualidades tanto del animal como de los hombres hacen de la novela un bello epítome de psicología humana y canina en las grandes soledades.

Las descripciones del paisaje y el despliegue de las pasiones suscitadas al conjunto de la convivencia a nivel de la naturaleza, presenta cuadros impresionantes por lo terrible o por lo hermoso. Al modo que las personas tienden a disolver su individualidad en la blancura inconmesurable, el perro Buck va diluyendo sus atributos domésticos en la recuperación progresiva de su viejo ancestro específico de lobo. Víctima su dueño de asesinato, el can estupendo queda a merced de sí mismo, es decir, de la llamada de la selva, de los instintos y de las condicionantes sanguíneas de su linaje originario. La segura llaneza con que Jack London presenta la conjunción de los procesos internos y externos de este fenómeno, saturándolo de un encanto poderoso y ameno, justifica la consideración de obra maestra de "La llamada de la selva". O sea, de la involución de la cultura, cutícula tan delgada, a la naturaleza, pulpa tan succulenta.

2. — El lobo de mar: Su héroe es un formidable y temible capitán de barco cazador

Por Germán Sepúlveda Durán
Doctorado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense de Madrid

Santiago de Chile,
Domingo 7 de Julio de 1985

DOCUMENTO...

1450 Gutenberg hace la primera impresión de la Biblia.

1453 Caída de Constantinopla y fin del Imperio Romano de Oriente.

1453 Fin de la Guerra de los Cien Años.

1455 Guerra de las Dos Rosas.

1466 Nacimiento de Erasmo.

1471 M. Ficino comienza a traducir al latín obras de Platón, Plotino, Porfirio, etc.

1477 ó 1478 Nacimiento de Tomás Moro (6 de febrero).

1483-1485 Ricardo III, rey de Inglaterra.

1486-1509 J. Morton, Arzobispo de Canterbury.

1485-1509 Reinado de Enrique VII.

1485- Moro estudia latín en la escuela de Saint-Anthony.

Fin de la Guerra de las Dos Rosas.

1494 Muere J. Pico de la Mirándola.

1496 Moro pasa de New Inn a Lincoln's Inn.

1496 Aparecen las obras de Pico de la Mirándola

"Sobre el ser y la unidad" y "Discurso sobre la dignidad del hombre".

1499 Primer encuentro de Tomás Moro con Erasmo de Rotterdam en Inglaterra.

1502 Moro profesor de derecho. Residencia entre los Cartujos de Londres.

1503 Moro pronuncia las

conferencias sobre "La ciudad de Dios".

1504 Tomás Moró escribe la "Vida de Pico de la Mirándola" y traduce los "Epigramas" de Luciano.

1509-1547 Reinado de Enrique VIII.

1509 Erasmo escribe "Elogio de la locura" en casa de Moro en Londres.

Se publica en 1511.

1510 Moro es nombrado Sheriff de Londres.

1511-1515 Cursos de derecho.

1513-1521 Moro escribe "La vida de Ricardo III".

1515 Durante su viaje a Brujas y Amberes, Moro escribe el Libro II de "Utopía".

1516 De vuelta en

Londres escribe el Libro I

1516 Primera edición de "Utopía" en Lovaina en la imprenta de Martens.

1517 Segunda edición de "Utopía", París, imprenta de Gourmont.

1518 (Marzo) Tercera edición. Basilea (Basel) hecha por J. Froben.

(Noviembre) Cuarta edición. Basilea, también por Froben.

1517 Lutero expone las 95 tesis en Wittenberg.

1520 Lutero escribe "La libertad cristiana" y "Carta a la nobleza alemana".

1521 Enrique VIII es nombrado "Defensor Fidei" por León X.

1522 Moro escribe "Las cuatro últimas cosas".

1523 Speaker en la

Cámara de los Comunes.

Escribe su alegato "Adversus Lutherum".

1525 Canciller del Ducado de Lancaster.

1527 Embajada de Amiens (la tercera en su vida).

1528 Diálogo contra Tyndale.

Primer intento de divorcio de Enrique VIII.

1529 Moro Canciller del Reino.

1531 Enrique VIII es reconocido como "cabeza suprema de la Iglesia de Inglaterra".

1532 Moro renuncia a la Cancillería.

Ve la luz "El Príncipe" de Machiavelli, escrito en 1513.

1533 Matrimonio secreto

de Enrique VIII con Ana Bolena. Moro se niega a estar presente en la coronación de ésta.

1534-13 de abril. Moro se niega a prestar juramento al Acta de Supremacía.

17 de abril: es enviado a la Torre de Londres.

1º de mayo: se niega de nuevo a jurar.

Escribe el "Diálogo del consuelo" y el "Tratado sobre la pasión".

1535 Proceso e interrogatorios (cuatro).

1º de julio: juicio y condena.

6 de julio: martirio de Tomás Moro.

1536 Muere Erasmo. Comienzan los disturbios religiosos en Inglaterra.

cronología moreana

ficha literaria

de focas por los aledaños del Mar de Behring. La naturaleza le ha dotado de fuerzas corporales y virtudes intelectuales dignas de verdadera admiración. En cambio, desde el punto de vista de la índole de su carácter y del comportamiento respecto de los miembros de su tripulación, llega a extremos de un desequilibrio patológico. En parte, fruto de las condiciones adversas en que pasara su niñez y su temprana juventud, así como a causa de lo disparejo del autodidactismo de la educación por la vida dura y las lecturas desordenadas.

Si bien la mayoría de los tripulantes de su velero nunca podrían aspirar a los méritos de la santidad, aunque sí a los castigos infernales, el capitán se los proporciona en el curso de la navegación y en la faena de la caza de focas. Dureza de trato, palizas bestiales y luchas a puño limpio o puñal desnudo resuelven los problemas de disciplina en el trabajo o malquerencias en el convivir diario. Nadie tiene compasión para nadie y quien más insensible se muestre es más hombre, es ley predominante. Los rencores duraderos y los odios ciegos son la pólvora impalpable de las reyertas personales o colectivas que suelen estallar con impredecibles efectos destructivos: quebrazón de huesos, tajos de cuchillo, disparos de fusil, que siempre traen consigo uno o varios muertos, sustituyen a las meras bofetadas o patadas de los demás mortales arrastrados por la ira.

Por cierto, este o aquel de los navegantes se mantiene a cubierto del vendaval periódico o imprevisto de los malos instintos. Mas, si las circunstancias impelen a desatarlos mediante la ofensa de palabra o la agresión a golpes, aquellos seres pacíficos no le van en zaga a sus compañeros menos dulces. A causa de un naufragio, un hombre de letras es llevado

a la cubierta del barco cazador de focas. Apenas es algo más que un muchacho y sus fuerzas apenas superiores a las de un niño aventajado. Sin mayores trámites, el capitán lo adscribe a la marinería de su velero, para compensar pérdidas de hombres que le han traído las tempestades marinas o las trifulcas de su tripulación. Después de unas semanas de aprendizaje junto al cocinero y de conversaciones accidentales con el amo del buque, el recién llegado es hecho oficial de navegación. Por esta vía va saliendo a flote el cómo y por qué de la complejidad de alma del capitán, sin que ello reduzca ni justifique sus caprichos y crueldades de comando.

Una segunda recogida de naufragos trae a cubierta a varios viajeros y a una delicada mujer, novelista de fama en el continente. Apenas llenos sus estómagos y secadas sus ropas, todos los varones son incorporados a las faenas diarias y la mujer es cuidada bajo el ojo avizor del oficial. Lo que no excluye una contenida afición a ella del amo de todos. Para suerte de ambos, éste sufre una de sus intermitentes dolencias agudas al cerebro y una ventolera se les echa encima, mientras los marineros andan en labores de caza de focas. Arriar un bote y huir con todas las incertidumbres de la infinidad del océano y la braveza de las olas es la solución desesperada del hombre de letras y la novelista. En una isla solitaria, al cabo de varios días de viento y lluvia, llegan a hacer los robinsones, quizás sin otra esperanza que terminar ahí el dúo de amor floreciente en sus corazones.

Pasada una furibunda noche de temporal, al amanecer avistan encallado en la playa el velero del que huyeran. Se les llenan las almas de inquietud, pero a la cubierta de él no sale ningún ser humano. Hechas las cautelosas averiguaciones, úni-

camente lo habita el capitán, ciego en absoluto y muy sordo ya, efectos de los dolores de cabeza que solían asaltarlo. Su propio hermano, marino punto más duro que él, lo había despojado de sus botes y de sus hombres. La hembra y el varón sanos, tras derrotar la astucia maligna y empecinada del ciego, amén de aprender por ensayo y error las artes de aparejar el barco, se hacen a la vela, yendo los tres a bordo, hasta que los recoge un guardacosta americano.

Por la verosimilitud y los detalles fidedignos con que están pintados los caracteres y narrados los episodios, "El lobo de mar" es obra maestra de Jack London. En Chile, país de larga costa y ancho océano, se publicó el año 1938, lo mismo que se había impreso "El llamado de la selva" un tiempo antes. Buena labor cultural sería reproducirlos de nuevo.

3. — Colmillo blanco: Si la novela "La llamada de la selva" trata de un perro que evoluciona a lobo, la novela "Colmillo blanco" trata de un lobo que evoluciona a perro. Aquél retorna a la naturaleza y éste se incorpora a la civilización.

Un par de individuos viaja con un trineo de seis perros, conduciendo a un muerto en su ataúd. Una manada de lobos hambrientos, guiada por una astuta perra-lobo, noche tras noche diezma a los canes del trineo, uno tras otro, y devora a uno de los hombres. Su compañero es salvado por la llegada al lugar de los deudos del muerto, cuando los lobos ya lo tenían suyo. En la estación propicia, la perra-lobo y un lobo gris estupendo de estampa y de vigor se aman sobre la nieve y entre el bosque. La camada ulterior da por resultado cinco lobeznos, dos hembras y tres machos, en la región del Klondike.

(klónдайк) de la remota y fría Alaska. El hambre deja a uno solo de los lobatos vivos: el más hermoso, el más fuerte y el más parecido a su padre. Corriendo varios días y andando muchos kilómetros, como para educar al vástago tierno, la madre y el hijo se topan de manos a boca con unos indios junto al río Mackenzie. Ella es reconocida de haber pertenecido a Lobo Gris, jefe de la tribu, bajo el nombre de Kiche. En consecuencia, ambos reciben por amo a quien los maneja con la misma rudeza primitiva que aplica a los demás perros, a sus hijos y a sus mujeres.

Dada la lozanía y blancura de sus dientes, el lobezno es nombrado Colmillo Blanco. La natural altivez y rebeldía de su instinto salvaje es domado con la violencia áspera de las manos y pies de Lobo Gris. A su vez, el cachorro de perro Lip-Lip, matonzuelo de la jauría de quilros, es particularmente hostil al inexperto Colmillo Blanco. Mas, una vez crecido éste, ninguno de los canes, en el odio a los cuales se desarrolla, puede competir en tamaño, vigor, bravura, rapidez y destreza con Colmillo Blanco. En las luchas singulares con él, siempre ocurre el deceso de su contrincante. Así le ocurrió a Lip-Lip, al encontrarse repentinamente cara cara con Colmillo Blanco.

Al ir Lobo Gris al puerto de Dawson (dosn) a vender sus pieles coleccionadas en las riberas del río Mackenzie, hizo de Colmillo Blanco el perro jefe de la tralla de su trineo. Los buscadores de oro desembarcaban con los suyos y sus enseres. Al reconocer por instinto al lobo enemigo en Colmillo Blanco, se ponían a gruñirle y a atacarle. Silencioso, potente y rápido como flecha, los echaba de un topón al suelo y les hincaba sus colmillos en la yugular: Nunca más se levantaban los canes recién llegados y bravucones.

El cocinero de uno de los

campamentos mineros, por ironía apellidado el Hermoso Smith, pues era tan feo como cobarde y cruel, dio en comprar Colmillo Blanco al indio Lobo Gris, que se negaba a muchos kilómetros, como para educar al vástago tierno, la madre y el hijo se topan de manos a boca con unos indios junto al río Mackenzie. Ella es reconocida de haber pertenecido a Lobo Gris, jefe de la tribu, bajo el nombre de Kiche. En consecuencia, ambos reciben por amo a quien los maneja con la misma rudeza primitiva que aplica a los demás perros, a sus hijos y a sus mujeres.

Dada la lozanía y blancura de sus dientes, el lobezno es nombrado Colmillo Blanco. La natural altivez y rebeldía de su instinto salvaje es domado con la violencia áspera de las manos y pies de Lobo Gris. A su vez, el cachorro de perro Lip-Lip, matonzuelo de la jauría de quilros, es particularmente hostil al inexperto Colmillo Blanco. Mas, una vez crecido éste, ninguno de los canes, en el odio a los cuales se desarrolla, puede competir en tamaño, vigor, bravura, rapidez y destreza con Colmillo Blanco. En las luchas singulares con él, siempre ocurre el deceso de su contrincante. Así le ocurrió a Lip-Lip, al encontrarse repentinamente cara cara con Colmillo Blanco.

Al ir Lobo Gris al puerto de Dawson (dosn) a vender sus pieles coleccionadas en las riberas del río Mackenzie, hizo de Colmillo Blanco el perro jefe de la tralla de su trineo. Los buscadores de oro desembarcaban con los suyos y sus enseres. Al reconocer por instinto al lobo enemigo en Colmillo Blanco, se ponían a gruñirle y a atacarle. Silencioso, potente y rápido como flecha, los echaba de un topón al suelo y les hincaba sus colmillos en la yugular: Nunca más se levantaban los canes recién llegados y bravucones.

las zonas árticas no podría vivir en un clima como el de su tierra. Encerraron, Scott y el conductor de trineo, a Colmillo Blanco al partir a embarcar al primero. Lanzándose con impetu suicida contra los espejos vidrios de la ventana de casa Colmillo Blanco se presentó en la cubierta del barco. No hubo manera de volverlo a domicilio ni su amo se esmeró mucho en conseguirlo. La navegación en compañía de hombres empujados y una breve penitencia en la ciudad de California fue la tercera etapa del modo de Colmillo Blanco a la civilización (las anteriores habían sido las costumbres de la tribu india y los hábitos humanos de los campamentos mineros de Alaska).

Perro-lobo y su señor se trasladaron a un predio en las cercanías de San José de California. Padres, hermanas, esposa y pequeños hijos de Scott, además de la servidumbre, sin olvidar animales, aves, obligaron a Colmillo Blanco a seguir esforzándose en asimilar las peculiaridades del mundo humano. Su trabajo padecimientos experimentados los instintos salvajes y el temperamento retraído de Colmillo Blanco para "encajar" en ese complejo casillero de la civilización.

Por último, a raíz de la fuga de un reo peligroso de la cárcel, ansioso de vengarse del juez Scott, padre del técnico minero, fueron la vigilancia alerta y la potencia combativa de Colmillo Blanco las que salvaron a la jurisdicción la vida. Ciertamente, el perro recibió unas palizas y unos balazos de reo agresor. Pero su cuerpo, y especialmente su cuello, como el de Colmillo Blanco lo mandó al infierno. Y así éste escapó de los efectos del ataque del delincuente, lo debió a su naturaleza salvática y a los cuidados extremos que se le prodigaron por veterinarios y enfermeras del hogar de Scott.

Santiago de Chile
Domingo 7 de Julio de 1980